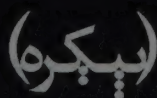


# WAHED KHAKDAN

Iranian Contemporary Artists



[www.peikarehpub.com](http://www.peikarehpub.com)











(پیکرہ)



Iranian Contemporary Artists

**WAHED KHAKDAN**





**To my mother**

who gave my hands pencil when I was only two

**With thanks to:**

Mohammad-Ebrahim Jafari  
Mohammad-Hasan Hamed  
Masoume Seyhoun  
Daryoush Kiyars  
Susanne Mais  
Manijeh Miremadi  
Khashayar Fahimi  
Majid Fadaeian

**Photographers:**

Samineh Ettefagh  
Borna Izadpanah  
Pooya Jamali  
Pegah Jamali  
Hamid Khakdan  
Jila Dejamtabah  
Shahriar Sarmast  
Gerhard Schroeder  
Friedhelm Grosse  
Susanne Mais

## **Wahed Khakdan**

Born in 1950

Education: School of Fine Arts 1968–1971

Faculty of Decorative Arts

BA in Interior Architecture 1971–1976

### **Individual Exhibitions**

- 1974 Seyhoun Gallery, Tehran
- 1975 Ghandriz Gallery, Tehran
- 1976 Talar-e Iran Gallery, Tehran
- 1979 Seyhoun Gallery, Tehran
- 1981 The Museum of Contemporary Arts, Tehran
- 1985 Burg Vondern, Oberhausen Cultural Centre, Germany
- 1986 Galerie Conen, Oberhausen, Germany
- 1987 Kultur Zentrum K14, Oberhausen, Germany
- 1988 Kultur Werkstatt Arka, Essen, Germany
- 1988 Galerie im Bürgermeisterhaus Werden, Essen, Germany
- 1989 Stadtische Galerie Schloss, Oberhausen, Germany
- 1990 Galerie Andrea Krieger, Dortmund, Germany
- 1991 Galerie E.P., Dusseldorf, Germany
- 1992 Galerie Kunstform Weiden, Köln, Germany
- 1995 Galerie im Stadtparkasse, Oberhausen, Germany
- 1995 Galerie Poly Print, Wuppertal, Germany
- 1996 Tifra Art Gallery, Maastricht, Holand
- 1998 VHS, Essen, Germany
- 1999 Galerie im Tzu, Oberhausen, Germany
- 2001 Galerie E.P., Dusseldorf, Germany
- 2002 Galerie Sindelgrube, Munchen, Germany
- 2004 Galerie E.P., Dusseldorf, Germany
- 2005 Art Prints Via Sindelgrube Gallery, Munchen in Vienna, Austria
- 2007 Galerie Kunstler Inetiative Ruhgebiet, Oberhausen, Germany
- 2008 Special Pavilion in an exhibition of the artists of "Rein und Ruhe" area, Ludwing  
Galerie Schloss, Oberhausen, Germany
- 2008 Homa Gallery, Tehran
- 2009 Seyhoun Gallery, Tehran
- 2010 Naar Gallery, Tehran

### **Selection of Group Exhibitions**

- 1974 International Artfair, Tehran with Cooperation of Le Salon d'Automme, Paris
- 1975 Contemporary Art of Iran, Persepolis Governmental Gallery
- 1976 Art Basel, Basel, Switzerland
- 1977 Iranian Contemporary Art, Apadana Gornemental Gallery, Tehran
- 1978 Portrait of Iranian Contemporary Art, Seyhoun Gallery, Tehran
- 1981 The Museum of Contemporary Art, Tehran
- 1986 Stadtische Galerie Schloss, Oberhausen, Germany
- 1988 Stadtische Galerie Schloss, Oberhausen, Germany
- 1989 Kunstverein OB, Ludwig Galerie, Oberhausen, Germany
- 1991 Galerie E.P. Dusseldorf, Germany
- 1991 Stadtische Galerie Schloss, Oberhausen, Germany
- 1992 Art Expo, LA, U.S.A

- 1993 Kunsthaus-Haven, Oberhausen, Germany
- 1993 Spring Fair International, Birmingham, England
- 1993 (Art Prints), Art Expo, New York, U.S.A
- 1994 (Art prints), Ambiente International, Frankfurt, Germany
- 1995 Galerie Sabine Lulie, Wuppertal, Germany
- 1997 Kunstmeile, Oberhausen, Germany
- 2000 Kunstmeile, Oberhausen, Germany
- 2001 Ludwig Governmental Galerie Schloss, Oberhausen, Germany
- 2002 (Art Prints), Art House Pavilion, Ambiente International, Frankfurt, Germany
- 2003 The Museum of Contemporary Arts, Tehran
- 2004 Ludwig Governmental Galerie Schloss Oberhausen, Germany
- 2005 The 4<sup>th</sup> International Painting Biennial of the Islamic World, Saba Museum, Tehran
- 2006 Iranian Art in 60s and 70s, The University of Fine Arts (Negarkhane-ye Tehran)
- 2007 The 7<sup>th</sup> Painting Tehran biennial-Painting in 60s and 70s, Saba Museum, Tehran
- 2007 Niavaran Cultural Centre "Haft-Negaah"
- 2008 Royal Mirage, Bonhams, Dubai, U.A.E
- 2009 Mah-e Mehr Gallery, Tehran
- 2009 Homa Gallery, Tehran
- 2009 Homa Gallery, Tehran
- 2009 Bonhams, Dubai, U.A.E
- 2009 Bonhams, Dubai, U.A.E
- 2009 Christis, Dubai, U.A.E
- 2009 Ludwig Museum Gallery, Oberhausen, Germany
- 2010 Burger Meisterhaus, Werden, Germany
- 2010 Preusen Museum, Wesel, Germany
- 2010 Iranian Contemporary Artists, Farvahr Gallery, Tehran
- 2010 Veri-Realism, Siin Gallery, Tehran

#### **Other Activities**

- 1981 Puppet design for the "Magic bean" puppet theatre directed by Ardeshir Keshavarzi (Teatre-e shahr)
- 1982 Stage, Costume and Mask design for Greeny, Childrens Friend, Directed by Reza Jiyan (Teatr-e shahr)
- 1988 Stage and puppet design for the tele-theater the "Caterpillar Story", directed by Ardeshir Keshavarzi in Cooperations with IRIB, theaters for children and teenagers
- 1983-2010 Illustrating more than 40 children and teenager books and cooperating with more than 10 publishing companies in Iran, Germany, Switzerland, and Austria. Creating more than 80 Art prints, limited edition

## **An Interview with Wahed Khakdan**

Shafaq Sa'ad

It has often been said that one of the main obstacles preventing the internationalization of Iranian art is its isolation from the latest artistic developments across the world, whereas Iranians do not lack artistic talent or creativity. The main argument of the proponents of this claim is the presence of numerous Iranian artists who have successfully established themselves in other countries. One such artist is Wahed Khakdan, who has long been living in Germany and achieved success amid the turbulent currents of painting in today's world. In an interview with Wahed Khakdan, our colleague at Tavoos, Shafaq Sa'ad, has asked his views about the past, the present and his works.

**When were you born?**

**Where? And where did you  
get your general education?**

I was born on April 5<sup>th</sup>, 1950 in Tehran. My father was Valiollah Khakdan, a forerunner of theater and cinema stage design in Iran, and he has left behind the Ghazzali Cinema Town, which was built in Tehran for the late 'Ali Hatami's Hezardastan TV series. My mother is a housewife and she was the first person who encouraged me to paint. I am the eldest child of my family and I have two brothers and a sister. I completed my elementary studies in Roshdiyeh School and my secondary studies in Hadaif High School. In 1967 I entered the Fine Arts Academy and, after completing its three year-long course, I entered the Decorative Arts Faculty in 1971. After completing a general course from 1974 to 1976, I went to study interior architecture, eventually obtaining an MA degree in this field. From 1976 to 1983, besides continuous activities in plastic arts, I was busy in other domains, such as interior design, stage and costume design for theater, cinema, television and illustration of children's books. Among my famous works of this period, I can cite the design of the puppets, costumes and book layout for Ardeshir Keshavarzi's Magic Bean, the stage, costumes and masks design of Reza Zhian's Sabzeh, the Children's Friend, and the stage and puppets design of Ardeshir Keshavarzi's Story of the Firefly, for television.

**So you have been  
acquainted with painting  
since your childhood!**

Indeed! As I mentioned, my father was active in theater and cinema, and as painting and design are fundamental elements in this profession, ever since I was a child I observed his work with pencil, paper, colors and all kinds of art materials. I often accompanied my father when he went to work in movie studios and theaters, watching him create the various scenes he had designed. I also spent a great part of my childhood in my father's library, which was filled with art books. For this reason, I never lacked materials and, most importantly, my father, who was my first art teacher, taught me many techniques concerning the use of art materials. Traces of my father's stage design skills are still perceptible in my present-day works, particularly in paintings in which I depict abandoned buildings. Generally speaking, theatrical stage design is always visible in my works.



**Among the children in your family, has anyone else embraced an artistic career?**

One of my brothers is active in computerized animation and graphic art in Germany and my younger brother, who lives in Canada, is completing a course as theater and cinema actor.

**Besides books, did anyone in your family collect art objects or items of your familial patrimony?**

Yes. My mother and father were both keenly interested in art. In addition to books, my father voraciously collected engravings of famous Baroque and Renaissance painters and 19<sup>th</sup> century and early 20<sup>th</sup> century realists. My mother is deeply in love with sculpture and she has always had a small collection of brass and porcelain statues, and she can never part with old familial objects. In our house, one room is always cluttered with old objects, including our grandparents' suitcases.

**When did you begin painting? Who were your teachers in the academy and the university? Which ones effected you most?**

In my mother's words, I took up the pencil at the age of two and was drawing all the time. I sold my first drawing when only seven! The walls of my kindergarten were always covered with my drawings and everyday the children of our neighborhood, carrying coal and plaster, knocked our door, calling me outside to begin covering the asphalt pavement with strange animals and figurines... And in high school, I won three drawing medals from the erstwhile Ministry of Culture.

As for the years I spent studying at the Tehran Academy of Fine Arts, I must say that they were delightful and unforgettable. I think that I studied in the Academy's best and most interesting period, because many of my classmates in those days now rank among the best figures of Iranian plastic and graphic arts. My teacher at the Academy was Mr. Mohammad-'Ali Ja'fari, who was young and most energetic at the time and dedicated a lot of his time to us. I still feel a great respect for him. During my studies at the Decorative Arts Faculty, Messrs. Nami and Shiddel were highly instrumental in the development of my capabilities in painting and pattern design. I became acquainted with avant-garde art through Gholamhossein Nami's works, and the social and realistic aspects of Shiddel's works were windows through which I became familiar with the socio-realistic art of Latin America. I shall never forget their guidance. Besides these masters, many other great Iranian artists, such as the late master Qahhari and the great master of Iranian miniature, Mahmood Farshchian, who familiarized me with the traditional arts of Iran, also played an important role in my artistic education.

Alongside these masters, I must say that I owe the major part of my artistic career to my working with Seyhoun Gallery. Without Mrs. Seyhoun's advice, my career would have certainly not taken the shape it has. I think that many figures active in Iranian plastic arts agree with me on this point. I wish her everlasting good health.

**Which of the modern  
painting schools and  
techniques are you  
attached to?**

Before anything else, I must say that, despite all my esteem and affection for Western art, I consider myself an Iranian painter, with characteristics and a mentality of my own, which are occasionally unintelligible to Westerners. For example, I am not much attracted towards ephemeral trends or interested in utilizing elements with which they attempt to present a work as a progressive phenomenon in painting. The reason is that, because of my interest in the practical learning of most painting styles of the sixties and seventies, I have come to realize two points. Firstly, with the emergence of pop art and photo-realism, the role of Western progressive art will become more difficult and the artists' quest for a new language will assume the form of a Sysiphian effort.

Secondly, the Iranian painter will never fully understand the mental and psychological origins of Western painters in the creation of a new painting language, and as the prerequisites of any delicate and small movement in this domain \_ which itself entails great difficulties \_ are particular spatial and temporal experiences, it may be better for the non-Western artist to seek the origins of his creativity in his own spatial and temporal environment.

This train of thought caused me to effect major changes in my work from 1975 onwards, which resulted in a kind of realism which has continued to the present.

**Before we continue our  
discussion, please tell us a  
bit about the first period of  
your work.**

My first official exhibition was held in 1973 at the Seyhoun Gallery. The works I had presented there were definitely the first and last ones I created in my abstract period. At the time, abstract and analytical painting appeared as the key to all the dilemmas of this art..., but, one year after that exhibition, my views on abstract painting changed entirely and an introspective wave soon appeared in my work.

Perhaps a kind of travel into the more interior layers of my mind attracted me towards a type of surrealism which continued until my total reversion to realistic painting in 1975.

Of course, I must confess that some devices from this period still appeared in my works until 1977, but these were later replaced by other objects and figures owing to particular experiences in my life. Yet, even today, whenever I look at my abstract works, I feel that I had to go through such a period. In my opinion, any academic painter should go through such a period in order to learn the freedom of using colors and forms and achieving new dimensions and horizons. Moreover, abstract painting can certainly constitute a good starting point for a painter to find himself.

For this reason, the positive qualities of abstract painting have caused me to often utilize some of their relationships and criteria in my present painting, and I am sure that many classical masters have been acquainted

with these relationships and utilized them to achieve their compositions and expressive idioms.

My subsequent inclination towards surrealism was quite natural for a young painter working in the seventies and aware of the artistic and cultural movements going on in the world.

Yet, at the same time, I felt the absence of a cultural identity of our own in my works, and the integration of these two discordant worlds, which often puts many of our young artists in a mental quandary, absorbed a great deal of my energy.

Analytical painting and Western avant-garde art on the one hand and our traditional art and culture on the other, and their unwitting fusion in the works of my colleagues, which often resulted in various abstract and decorative forms, gradually pulled me away from the world of surrealism. In addition, I had the opportunity to become acquainted with the life of the people in various regions of Iran; which greatly impressed me.

The year 1978 and the period following the revolution naturally brought about a major turning point in my ways of thinking. I worked a lot in that period and many viewers are familiar with the works I produced then and which were exhibited at the Tehran Museum of Contemporary Art.

**When did you emigrate to Germany?**

I traveled to Germany in 1983 to visit my sister who has been living in Canada for some thirty years, but, for various reasons, including the possibility of entering artistic activities, I ended up remaining here.

**How did you find the artists and current painting manners in this country and what effects did they have upon you?**

My first contact with the artistic scene of Germany at the time was tainted with a great doubt. The most current painting style in those days was that of the Neuen Wilden (The New Wild Ones), which was a kind of expressionism with harsh characteristics that was considered a reply to the dark blind alley reigning over the avant-garde painting of the time. Today several of the exponents of this style rank among the most successful German artists. The most important ones among these are Georg Baselitz, Markus Lupertz, A. R. Penck and Walter Dahn, whose works are now exhibited in many great museums across the world. Alongside this large wave, I became acquainted with many other styles and artists, which were small yet valuable sparks for me.

At present, what has made the German artistic community exciting and differentiated it from other western countries is the reunion of its eastern and western parts, which has deeply affected this country's cultural quality. Since 1989, when the Berlin Wall was removed, this merger has brought about a confrontation of opinions between two very different communities, which, unfortunately, does not always give good results; particularly for the artists of eastern Germany, who have long lived under a socialist regime and been deprived of many of the liberties of western artists. And it appears that it will take a long time before these two groups can come to an agreement.

**What activities were  
you involved with in the  
meantime?**

My work was initially fraught with great hardship, because it was very difficult for me to open a place for myself in the German artistic community. But, passing through these bottlenecks caused my creative power to develop rapidly.

From 1985 to the present I have taken part in many exhibitions large and small and, besides my activity in Germany, I have exhibited my works in many other European countries as well as in northern America.

In 1993 I was awarded a scholarship to use the Kunsthau Haven governmental workshop from the city of Oberhausen and worked in that workshop until 1996.

The upshot of my work in that period was displayed in several individual exhibitions the most important of which was a showing in one of the most famous art galleries in Düsseldorf and another was in Maastricht, Netherlands.

At present, I am preparing several exhibitions for the year 2000 and the third catalogue of my works is also under preparation.

**You mentioned a difference  
between your works and  
that of the surrealists.  
What is the dominant  
characteristic of this  
difference?**

I think that the main difference between my working style and social realism, photo-realism and hyper-realism lies in that in many cases I transfer my compositions onto the canvas without having a model, using elements which have played a significant role in the history of painting, so that quite often the contents of my work appear during the creation of my paintings, and that I proceed with both media (the contents and the technique) in parallel.

In this way, I am able to more easily reach a particular balance between the contents and the technique... It is only occasionally that I adopt a definite subject in advance as my work's content, in which cases my working method naturally changes a little.

For instance, in the case of portraits, or figures in general, I am often compelled to use live models, photographs or sketches prepared in advance.

**How do you choose the  
subjects of your works, and  
what themes mainly draw  
your attention?**

The subjects of my works are quite varied. As I already mentioned, I sometimes begin working without having adopted a subject at all, and it is only several hours later that the contents of my work appear. For example, this is often the case with still-lives, because my main objective in these works is to create sturdy compositions.

Therefore these forms, lines and colors play a more important role in the paintings than their contents. Usually, having reflected a kind of abstract composition, a collage of colors/forms on the canvas, I begin finding



superimposable objects, which result in a free approach in my work. But, in the case of works with predefined contents, being present in a particular place, meeting an individual or seeing a work of another painter can constitute a new incentive for a painting.

Yet, several things are always present in my works: childhood, the evanescence of time, the ephemeral nature of objects and men, abandoned places and objects, and, most importantly, the play with the history of art... and many other elements which I am unable to describe and which are discovered by the viewers of my works.

**It appears that your intention is to encourage the viewer to discover a version of his own, which explains why you use a mellow light shining from the left in many of your works?**

I am certainly often inclined to leave my works as ambiguous dilemmas. For this reason, I deliberately conceal temporal and spatial identity in many of my works. Perhaps this is a particularity of my surrealist period which survives in my subconscious, appearing now and then in my paintings. It is interesting that many of the visitors of my exhibitions share this feeling with me.

But, as I mentioned earlier, I am not afraid of incorporating elements from the works of great painters into my works.

On the contrary, I utilize them as the alphabet of my own paintings and as working instruments. For example, as concerns light in my works, I am strongly influenced by Vermeer, particularly his *Girl Reading a Letter*, which has deeply impressed me. And regarding colors, I cannot forget the influence of Antonis van Dyck, Rembrandt or Caravaggio, as well as that of contemporary realists such as Jose Oteka or Christobal Torab, the leading exponents of Spanish realism.

**Do you rate your style as successful among the various modern trends in present-day Western art?**

Today the visage of Western plastic arts is rapidly changing and, fortunately, in comparison with past years, realistic tendencies are no more considered capital sins. Rather, with the wide development of mental arts, video and installation are increasingly perceived as links of the chain of avant-garde art.

Of course, in my opinion, the existing art market in the West plays a major role in determining new trends in painting and plastic arts, which is occasionally unpleasant.



معمای سیاه | ۱۳۸۹ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۱۲۰ × ۱۵۰ سانتیمتر  
Black Riddle | 2010 | Oil on canvas | 150 × 120 cm



راز گمشده (پل کلی) | ۱۳۸۹ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۱۶۰ × ۱۲۰ سانتیمتر  
The Lost Secret (Paul Klee) | 2010 | Oil on canvas | 160 × 120 cm



سقوط (۴) | ۱۳۸۹ | رنگ و روغن روی بوم | ۱۴ × ۱۵۰ سانتیمتر  
The Fall (4) | 2010 | Oil on canvas | 150 × 120 cm





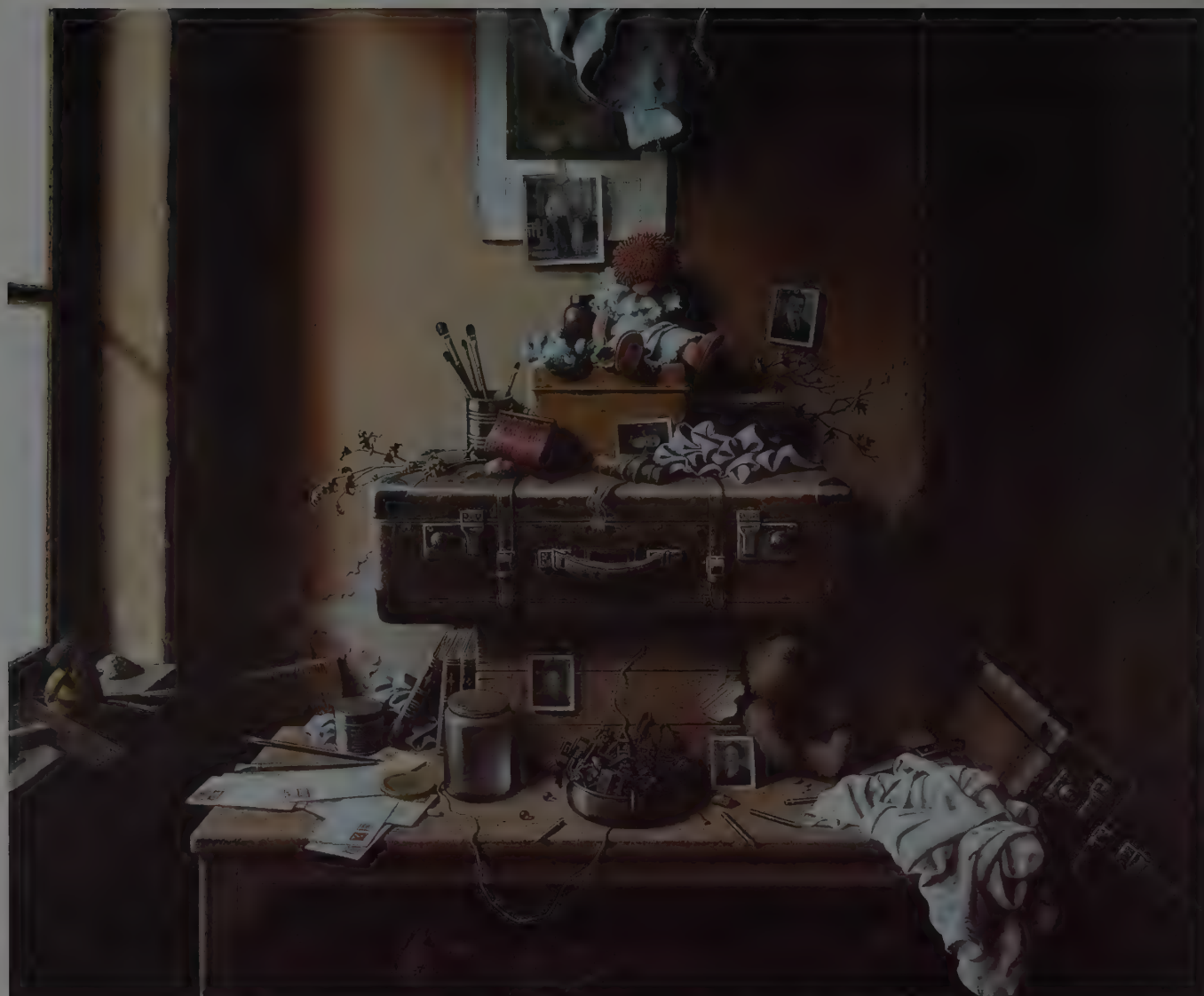
کاوچران | ۱۳۸۸ | رنگ روغن روی بوم | ۸۰ × ۹۰ سانتا  
Last Cowboy | 2009 | Oil on canvas | 80 × 90 cm



شیخ بزرگ | ۱۳۸۸ | رنگ و روغن روی بوم | ۹۰ × ۸۰ سانتیمتر  
The Big Ghost | 2009 | Oil on canvas | 90 × 80 cm



فرمانفرمای تنها | ۱۳۸۸ | رنگ و روغن روی بوم | ۸۰ × ۹۰ سانتیمتر  
The Solitary Ruler | 2009 | Oil on canvas | 90 × 80 cm



سوزی روی چمدان | ۱۳۸۷ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۹۰ × ۱۲۰ سانتیمتر  
 Susie On The Suitcase | 2009 | Oil on canvas | 90 × 120 cm





سکوت سایه‌ها | ۱۳۸۷ | رنگ‌ورغن روی بوم | ۷۲ × ۱۰۱ سانتیمتر  
Silence Of Shadows | 2008 | Oil on canvas | 72 × 101 cm

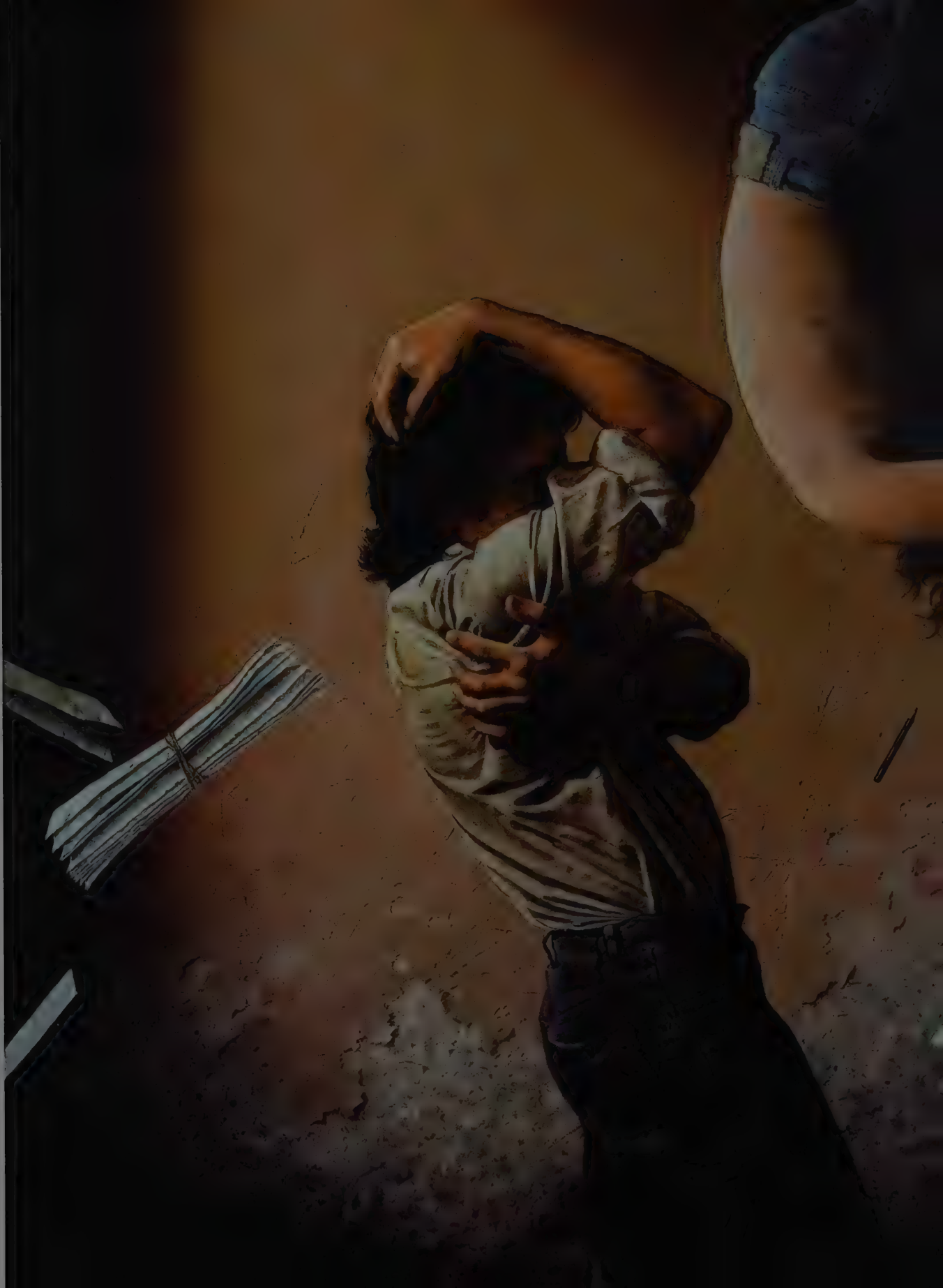


بازگشت کلینت | ۱۳۸۷ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۷۲ × ۱۰۱ سانتیمتر  
Return Of Klint | 2008 | Oil on canvas | 72 × 101 cm



چرخ و فلک | ۱۳۸۷ | رنگ و روغن روی بوم | ۷۲ × ۱۰۱ سانتیمتر  
Merry-Go-Round | 2008 | Oil on canvas | 72 × 101 cm

تصویر صفحه قبل: دو برادر | ۱۳۸۷ | رنگ و روغن روی بوم | ۷۲ × ۱۰۱ سانتیمتر  
Previous page: Two Brothers | 2008 | Oil on canvas | 72 × 101 cm









یویو و مرسدس آبی | ۱۳۸۷ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۶۰ × ۴۶ سانتیمتر  
 Jojo And Blue Mercedes | 2008 | Mixed media on paper | 60 × 46 cm



روز فرخنده | ۱۳۸۷ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۶۰ × ۴۶ سانتیمتر  
Sensational Day | 2008 | Mixed media on paper | 60 × 46 cm







بدون عنوان | ۱۳۸۵ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۶۴ × ۵۰ سانتیمتر  
 Untitled | 2006 | Mixed media on paper | 64 × 50 cm

سوزی فراموش شده | ۱۳۸۶ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۶۰ × ۴۶ سانتیمتر  
 Forgotten Susie | 2007 | Mixed media on paper | 60 × 46 cm

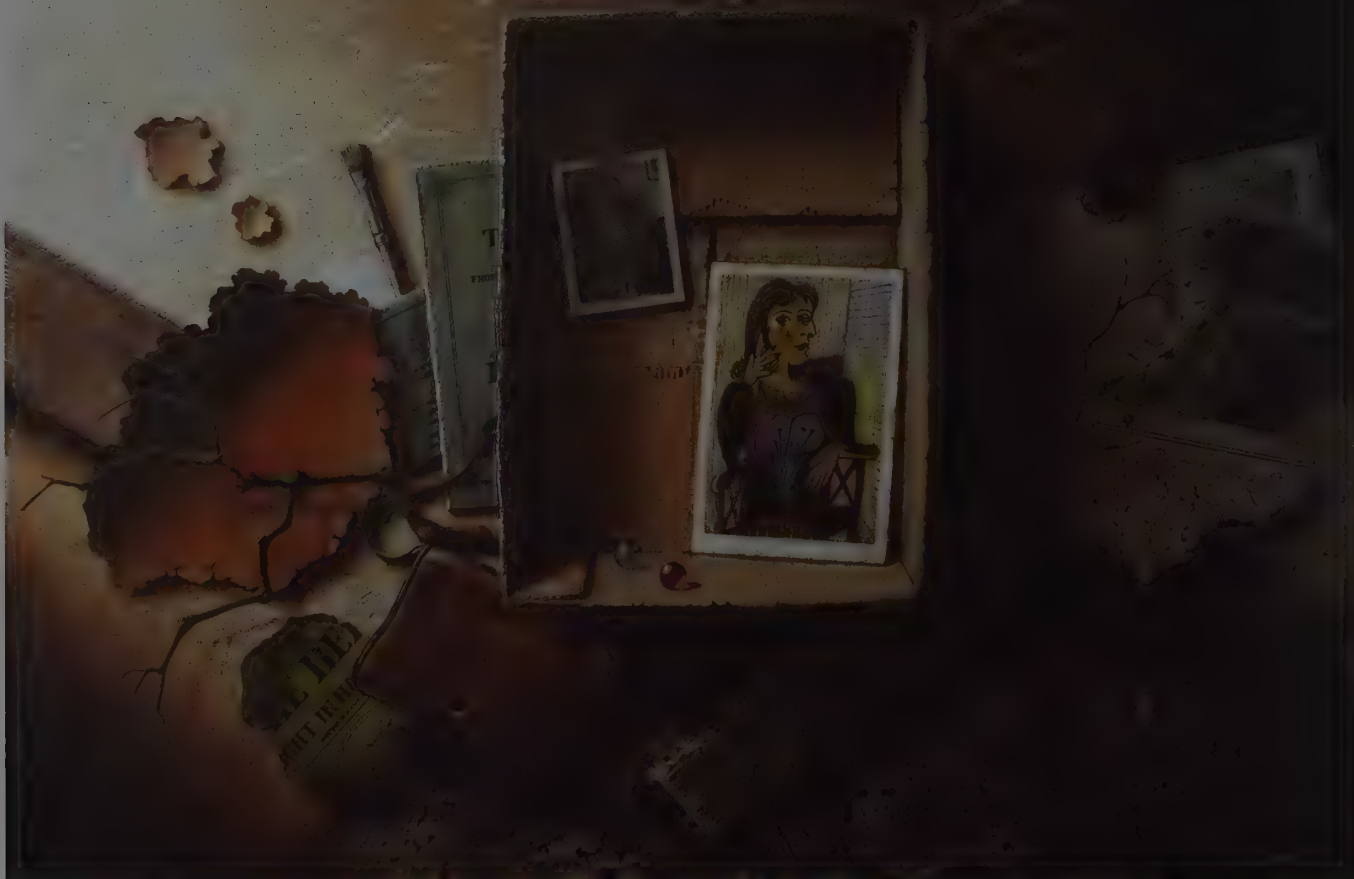




سیارهٔ موعود | ۱۳۸۶ | رنگ و روغن روی مقوا | ۷۰ × ۱۰۰ سانتیمتر  
Promised Planet | 2007 | Oil on cardboard | 70 × 100 cm



سوزی در جعبه | ۱۳۸۵ | رنگ‌وروغن روی مقوا | ۷۰ × ۱۰۰ سانتیمتر  
Susie In The Box | 2006 | Oil on cardboard | 70 × 100 cm





بهشت ره‌اشده (۳) | ۱۳۸۵ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۴۶ × ۶۰ سانتیمتر  
Unbound Paradise (3) | 2006 | Mixed media on paper | 46 × 60 cm







جایی در خیابان نول | ۱۳۸۰ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۱۵۰ × ۱۲۰ سانتیمتر  
Somewhere In Nohl St. | 2001 | Oil on canvas | 120 × 150 cm



کلید بهشت | ۱۳۸۰ | رنگ‌وروغن روی چوب | ۵۰ × ۶۰ سانتیمتر  
A Key To Heaven | 2001 | Oil on wood | 50 × 60 cm



کمیک استریپ | ۱۳۸۰ | رنگ و روغن روی چوب | ۵۰ × ۶۰ سانتیمتر  
Comic Strip | 2001 | Oil on wood | 50 × 60 cm







خرقه ابدی | ۱۳۸۰ | رنگ‌وروغن روی بوم | سه‌لایه، هر لایه ۶۰ × ۶۰ سانتیمتر  
Infinity Robe | 2001 | Oil on canvas | Triptych, each panel 60 × 60 cm



فردا روز زیبایی خواهد شد | ۱۳۷۹ | رنگ‌وروغن روی بوم | سه‌لته، هر لت ۱۲۰ × ۴۵ سانتیمتر  
 Tomorrow Is Gonna Be A Beautiful Day | 2000 | Oil on canvas | Triptych, each panel 45 × 120 cm

..

اندرونی با میل سبز | ۱۳۷۹ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۷۰ × ۹۰ سانتیمتر  
 Interior with A Green Armchair | 2000 | Oil on canvas | 90 × 70 cm









طبیعت بی جان با آلبرتو | ۱۳۷۹ | رنگ و روغن روی بوم | ۱۲۰ × ۱۵۰ سانتیمتر  
Still Life with Alberto | 2000 | Oil on canvas | 120 × 150 cm

بر فراز برج بلند | ۱۳۷۹ | رنگ و روغن روی بوم | ۱۲۰ × ۱۰۰ سانتیمتر  
On The Top of The Tower | 2000 | Oil on canvas | 120 × 100 cm



صبح یکشنبه | ۱۳۷۹ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۶۰ × ۴۵ سانتیمتر  
 Sunday Morning | 2000 | Mixed media on paper | 60 × 45 cm

دورا و اسب قرمز | ۱۳۷۸ | رنگ روغن روی بوم | ۱۶۰ × ۱۲۰ سانتیمتر  
 Dora And The Red Horse | 1999 | Oil on canvas | 160 × 120 cm









بویو و واکن زرد | ۱۳۷۷ | ترکیب روی کاغذ | ۴۴ × ۳۲ سانتیمتر  
Jojo And Yellow Chariot | 1998 | Mixed media on paper | 32 × 44 cm

بارن سرخ | ۱۳۷۱ | رنگ و روغن روی بوم | ۷۰ × ۶۰ سانتیمتر  
The Red Baron | 1992 | Oil on canvas | 60 × 70 cm



پاندای طپال | ۱۳۷۱ | ترکیب سه روی کاغذ | ۴۴ × ۳۲ سانتیمتر  
The Drumming Panda | 1992 | Mixed media on paper | 32 × 44 cm

سوزی و بن | ۱۳۷۱ | رنگ روغن روی بوم | ۷۰ × ۶۰ سانتیمتر  
Susie And Ben | 1992 | Oil on canvas | 60 × 70 cm







سلاخ‌خانه کوچک | ۱۳۷۷ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۴۶ × ۶۰ سانتیمتر  
The Small Slaughterhouse | 1998 | Mixed media on canvas | 46 × 60 cm





بن و تایتانیک | ۱۳۷۷ | رنگ و روغن روی بوم | ۹۰ × ۸۰ سانتیمتر  
Ben And Titania | 1998 | Oil on canvas | 90 × 80 cm



عروسک‌های کتِه | ۱۳۷۶ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۶۰ × ۴۵ سانتیمتر  
 Kathe's Puppets | 1997 | Mixed media on canvas | 60 × 45 cm







دسته گل برای ناتالی | ۱۳۷۶ | رنگ روغن روی بوم | ۵۰ × ۷۰ سانتیمتر  
Flowers For Natalie | 1997 | Oil on canvas | 50 × 70 cm

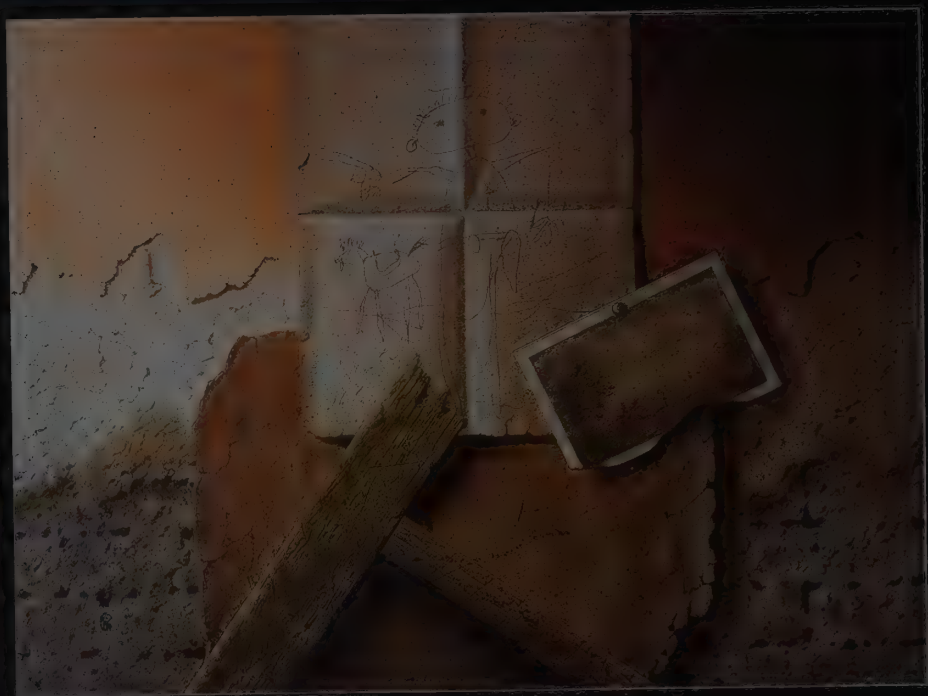




سنگ آبی | ۱۳۷۴ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۶۰ × ۴۶ سانتیمتر  
Blue Stone | 1995 | Mixed media on paper | 60 × 46 cm



یک اتفاق هندسی | ۱۳۷۴ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۶۰ × ۴۶ سانتیمتر  
A Geometrical Event | 1995 | Mixed media on paper | 60 × 46 cm



گاویژان کاغذی | ۱۳۷۴ | ترکیب روی کاغذ | ۳۲ × ۴۴ سانتیمتر  
The Paper Cowboy | 1995 | Mixed media on paper | 32 × 44 cm

سنگ آبی ویلیام | ۱۳۷۴ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۳۲ × ۴۴ سانتیمتر  
William's Blue Stone | 1995 | Mixed media on paper | 32 × 44 cm



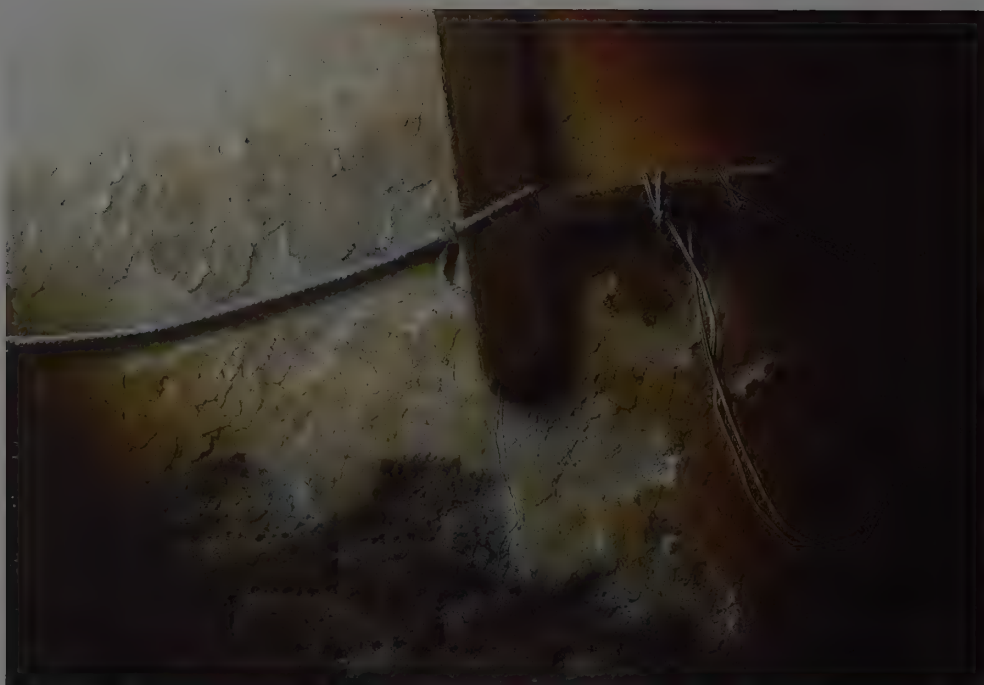


انفجار پلاستیکی | ۱۳۷۳ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۳۲ × ۴۴ سانتیمتر  
Plastic Explosion | 1995 | Mixed media on paper | 32 × 44 cm



مرسدس آبی | ۱۳۷۳ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۳۲ × ۴۴ سانتیمتر  
Blue Mercedes | 1995 | Mixed media on paper | 32 × 44 cm





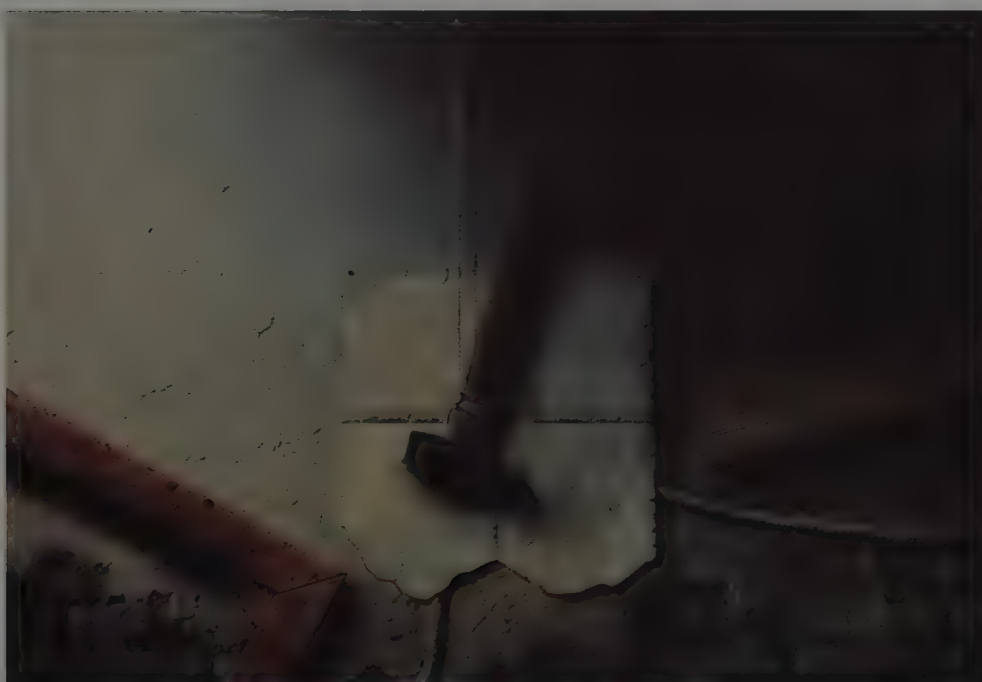
تصليب | ۱۳۷۴ | تركيب مواد روی کاغذ | ۷۰ × ۱۰۰ سانتیمتر  
Crucifixion | 1995 | Mixed media on paper | 70 × 100 cm



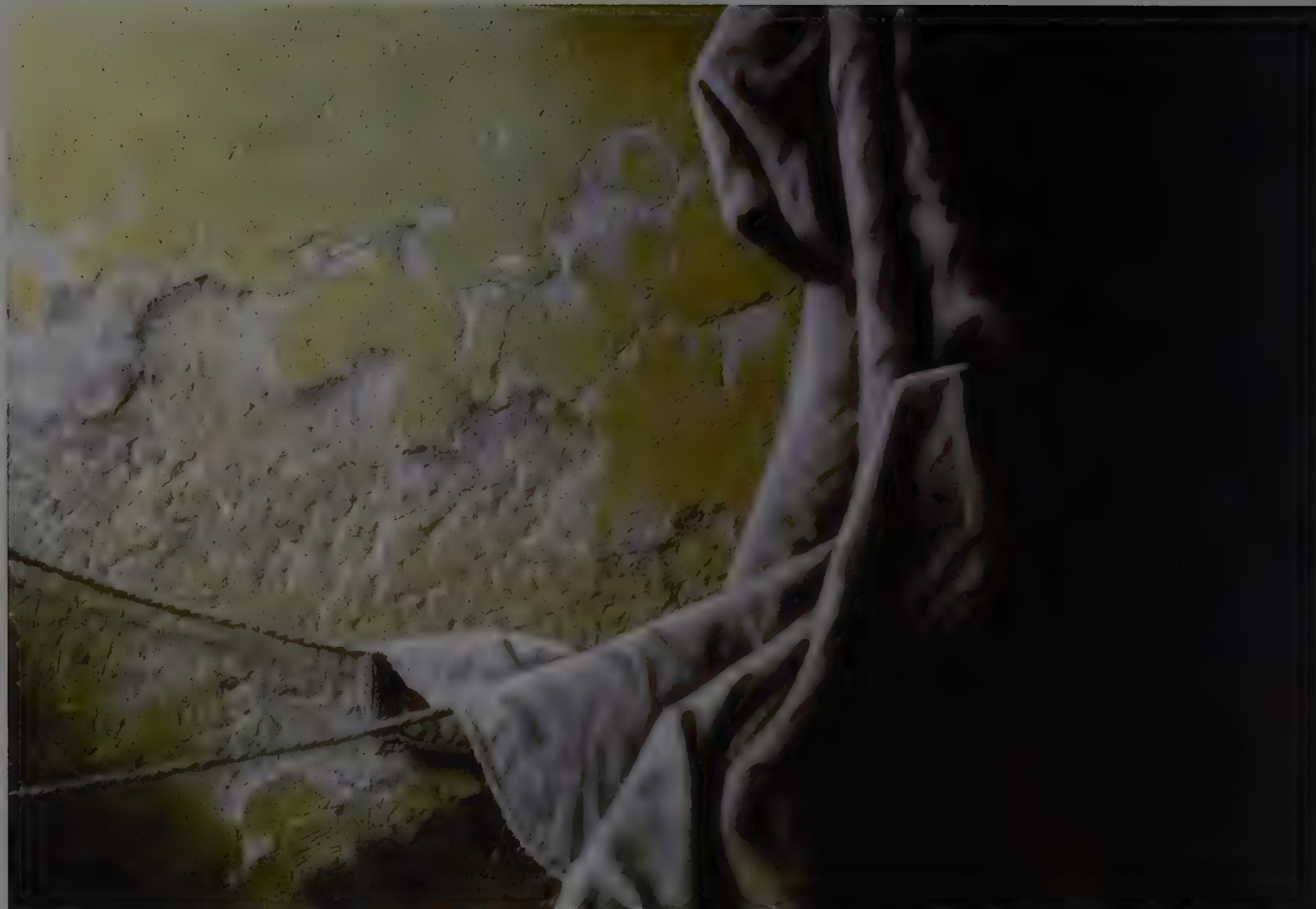
نگار گمشده | ۱۳۷۴ | تركيب مواد روی کاغذ | ۷۰ × ۱۰۰ سانتیمتر  
The Lost Lover | 1995 | Mixed media on paper | 70 × 100 cm



قلب چوبی | ۱۳۷۴ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۷۰ × ۱۰۰ سانتیمتر  
The Wooden Heart | 1995 | Mixed media on paper | 70 × 100 cm



چکش | ۱۳۷۴ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۷۰ × ۱۰۰ سانتیمتر  
The Hammer | 1995 | Mixed media on paper | 70 × 100 cm





کلاه بوگارت | ۱۳۷۳ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۷۰ × ۹۰ سانتیمتر  
Bogart's Hat | 1994 | Oil on canvas | 70 × 90 cm





آخرین سفر دریایی بن | ۱۳۷۳ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۸۰ × ۶۰ سانتیمتر  
Ben's Last Ocean Trip | 1994 | Oil on canvas | 80 × 60 cm



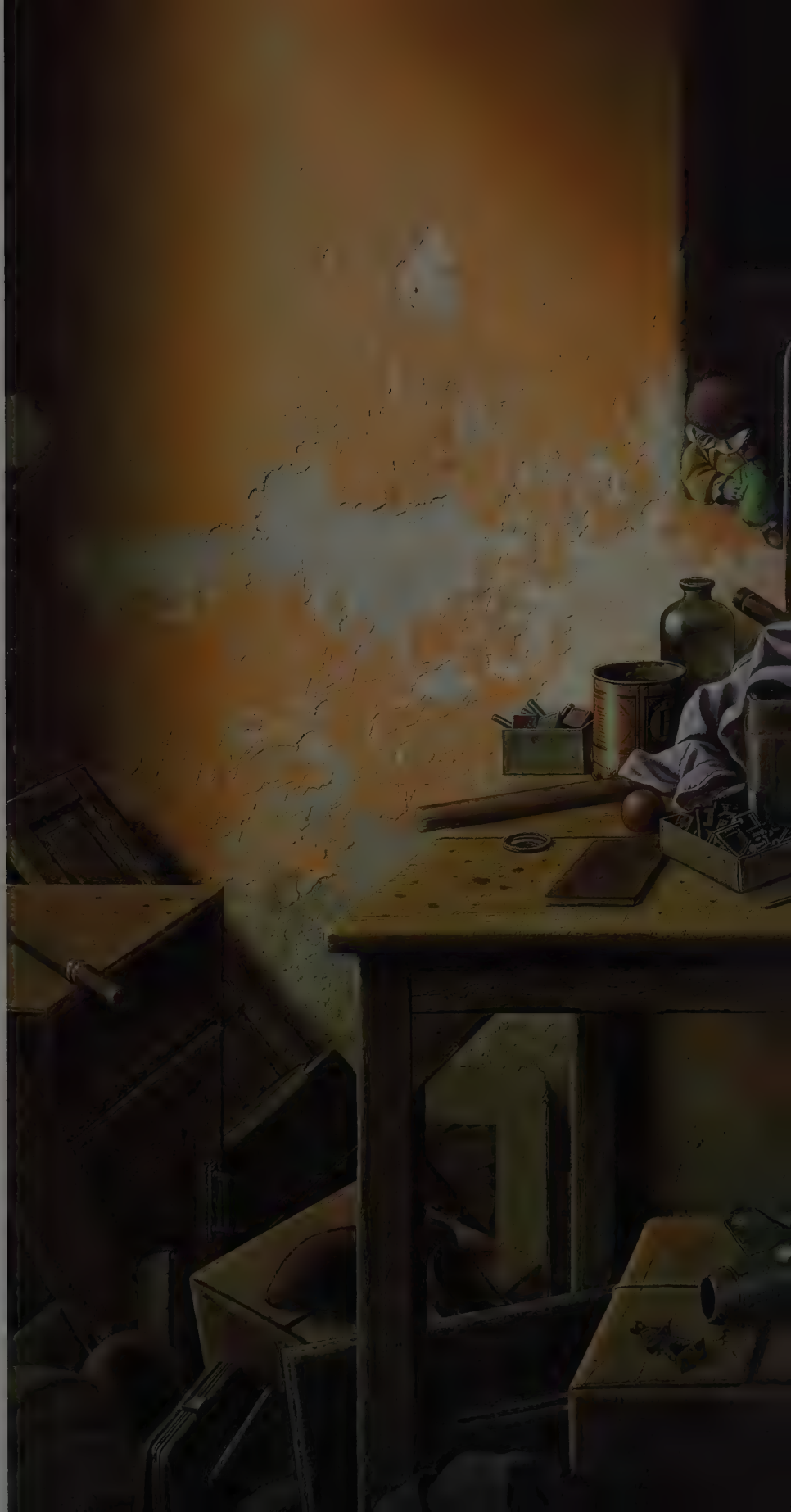
سلاخ‌خانه بزرگ | ۱۳۷۳ | رنگ‌ورغن روی بوم | ۹۰ × ۸۰ سانتیمتر  
The Large Slougherhouse | 1994 | Oil on canvas | 90 × 80 cm





کفش‌های آلبرتو | ۱۳۷۳ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۱۲۰ × ۱۲۰ سانتیمتر  
 Alberto's Shoes | 1994 | Oil on canvas | 120 × 120 cm





آخرین پرواز | ۱۳۷۳ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۱۵۰ × ۲۰۰ سانتیمتر  
The Final Flight | 1994 | Oil on canvas | 150 × 200 cm









رؤیای بنفش | ۱۳۷۳ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۳۲ × ۴۴ سانتیمتر  
Purple Dream | 1994 | Mixed media on paper | 32 × 44 cm







میل سبز | ۱۳۷۲ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۱۵۰ × ۱۲۰ سانتیمتر  
The Green Armchair | 1993 | Oil on canvas | 120 × 150 cm

معبد ممنوعه | ۱۳۷۳ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۹۰ × ۱۰۰ سانتیمتر  
Forbidden Temple | 1994 | Oil on canvas | 100 × 90 cm

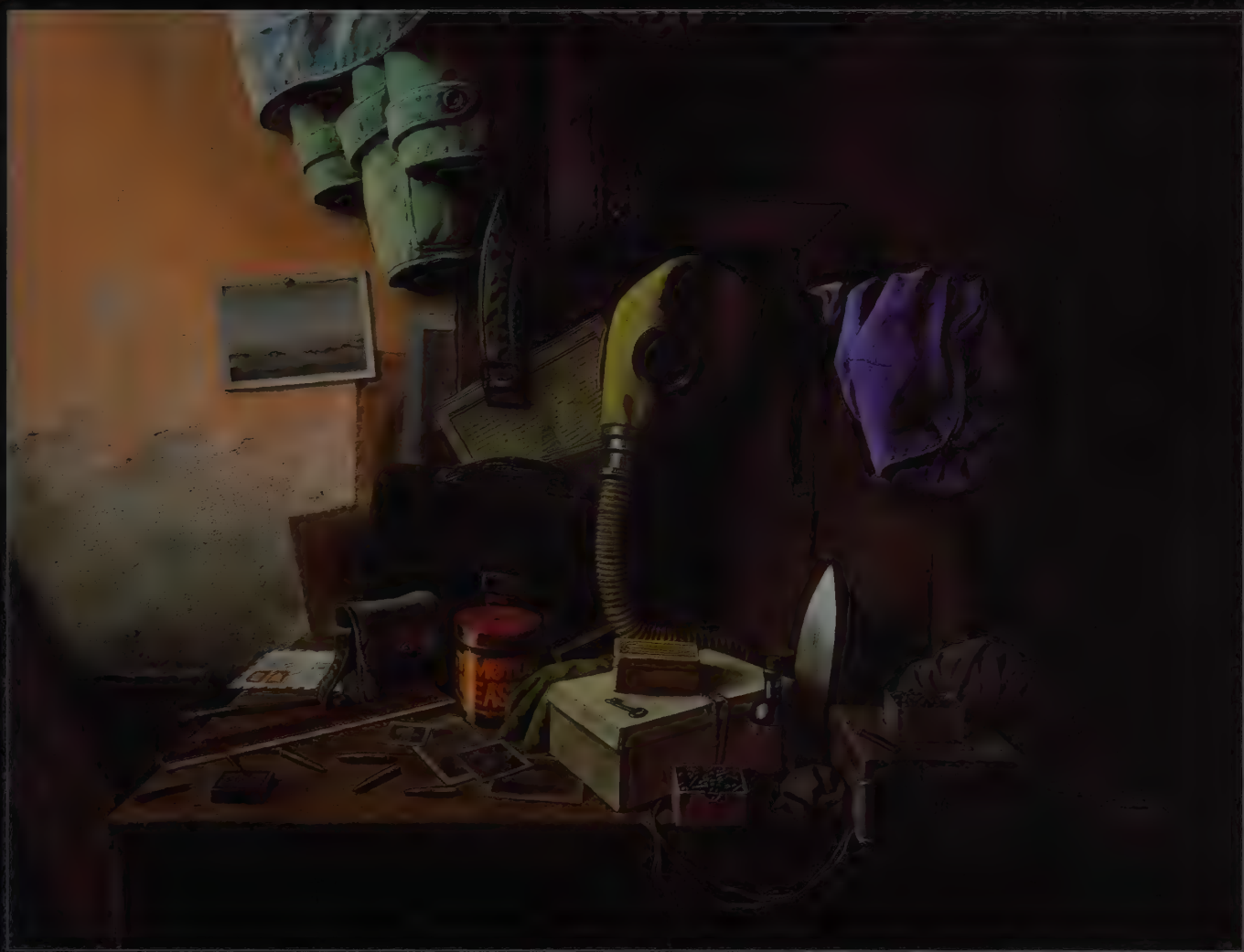
تصویر صفحه قبل: قطاری به ناکجاآباد | ۱۳۷۲ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۲۰۰ × ۱۵۰ سانتیمتر  
Previous page: A Train To Nowhere | 1993 | Oil on canvas | 150 × 200 cm











خاطرات یک نبرد فراموش شده | ۱۳۶۸ | رنگ و روغن روی بوم | ۱۲۰ × ۹۰ سانتیمتر  
 Memories of a Forgotten Battle | 1989 | Oil on canvas | 120 × 90 cm

سیارهٔ سیاه | ۱۳۶۸ | رنگ و روغن روی بوم | ۱۵۰ × ۱۲۰ سانتیمتر  
 The Dark Planet | 1989 | Oil on canvas | 150 × 120 cm





بهشت ره‌اشده (۱) | ۱۳۶۸ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۱۲۰ × ۱۰۰ سانتیمتر  
Unbound Paradise (1) | 1989 | Oil on canvas | 100 × 120 cm







عطر کودکی (اسب قرمز) | ۱۳۶۷ | رنگ و روغن روی بوم | ۱۲۰ × ۱۰۰ سانتیمتر  
 Smell of Childhood (Red Horse) | 1988 | Oil on canvas | 100 × 120 cm

اسب قرمز | ۱۳۶۷ | رنگ و روغن روی بوم | ۱۵۰ × ۲۰۰ سانتیمتر  
 The Red Horse | 1988 | Oil on canvas | 200 × 150 cm





سه بار حمید | ۱۳۶۶ | رنگ روغن روی بوم | سه لایه، هر لایه ۹۰ × ۱۲۰ سانتیمتر  
Hamid, Three Times | 1987 | Oil on canvas | Triptych, each panel 120 × 90 cm







نامه‌ها (۱) | ۱۳۶۵ | رنگ‌روغن روی بوم | ۹۰ × ۱۲۰ سانتیمتر  
The Letters (1) | 1986 | Oil on canvas | 120 × 90 cm



سفر (چمدان‌ها) | ۱۳۶۵ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۹۰ × ۱۲۰ سانتیمتر  
The Journey (Suitcases) | 1986 | Oil on canvas | 120 × 90 cm



میراث فراموش شده | ۱۳۶۵ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۱۲۰ × ۱۵۰ سانتیمتر  
Forgotten Heritage | 1987 | Oil on canvas | 150 × 120 cm





چهره مادر | ۱۳۶۲ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۱۰۰ × ۷۰ سانتیمتر  
Mother's Portrait | 1983 | Mixed media on paper | 100 × 70 cm



بچه‌های جنگ | ۱۳۶۱ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۷۲ × ۱۰۲ سانتیمتر  
War Children | 1982 | Mixed media on paper | 102 × 72 cm



چرخ خیاطی | ۱۳۶۱ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۱۰۲ × ۷۶ سانتیمتر  
The Sewing Machine | 1983 | Oil on canvas | 102 × 76 cm



میراث سرزمین فراموش شده | ۱۳۵۹ | رنگ‌ورغن روی بوم | ۱۵۰ × ۱۰۰ سانتیمتر  
The Heritage of A Forgotten Land | 1981 | Oil on canvas | 150 × 100 cm





موش‌های دخمه | ۱۳۵۹ | رنگ‌وروشن روی بوم | ۷۶ × ۱۰۲ سانتیمتر  
Cellar Rats | 1979 | Oil on canvas | 102 × 76 cm



نامه‌های دولتی | ۱۳۵۹ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۷۶ × ۱۰۲ سانتیمتر  
Official Letters | 1979 | Oil on canvas | 102 × 76 cm



.. طاقچه هاید | ۱۳۵۸ | رنگ روغن روی بوم | ۷۰ × ۵۰ سانتیمتر  
Hiede's Shelf | 1979 | Oil on canvas | 70 × 50 cm



لامپا | ۱۳۵۸ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۷۶ × ۱۰۲ سانتیمتر  
The Lamp | 1980 | Oil on canvas | 102 × 76 cm





آخرین سفر | ۱۳۵۸ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۷۶ × ۱۰۲ سانتیمتر  
The Last Journey | 1980 | Oil on canvas | 102 × 76 cm



بدون عنوان | ۱۳۵۸ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۱۰۲ × ۷۶ سانتیمتر  
Untitled | 1980 | Oil on canvas | 102 × 76 cm



شکینجه | ۱۳۵۸ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۱۰۲ × ۷۶ سانتیمتر  
The Torture | 1979 | Oil on canvas | 102 × 76 cm



کاشان | ۱۳۵۸ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۷۶ × ۱۰۲ سانتیمتر  
Kashan | 1979 | Oil on canvas | 102 x 76 cm





کُرد | ۱۳۵۷ | رنگ‌روغن روی بوم | ۹۰ × ۶۰ سانتیمتر  
The Kurd | 1979 | Oil on canvas | 90 × 60 cm



اسب قرمز من | ۱۳۵۷ | رنگ‌وروغن روی مقوا | ۵۰ × ۶۰ سانتیمتر  
My Red Horse | 1979 | Oil on cardboard | 60 × 50 cm

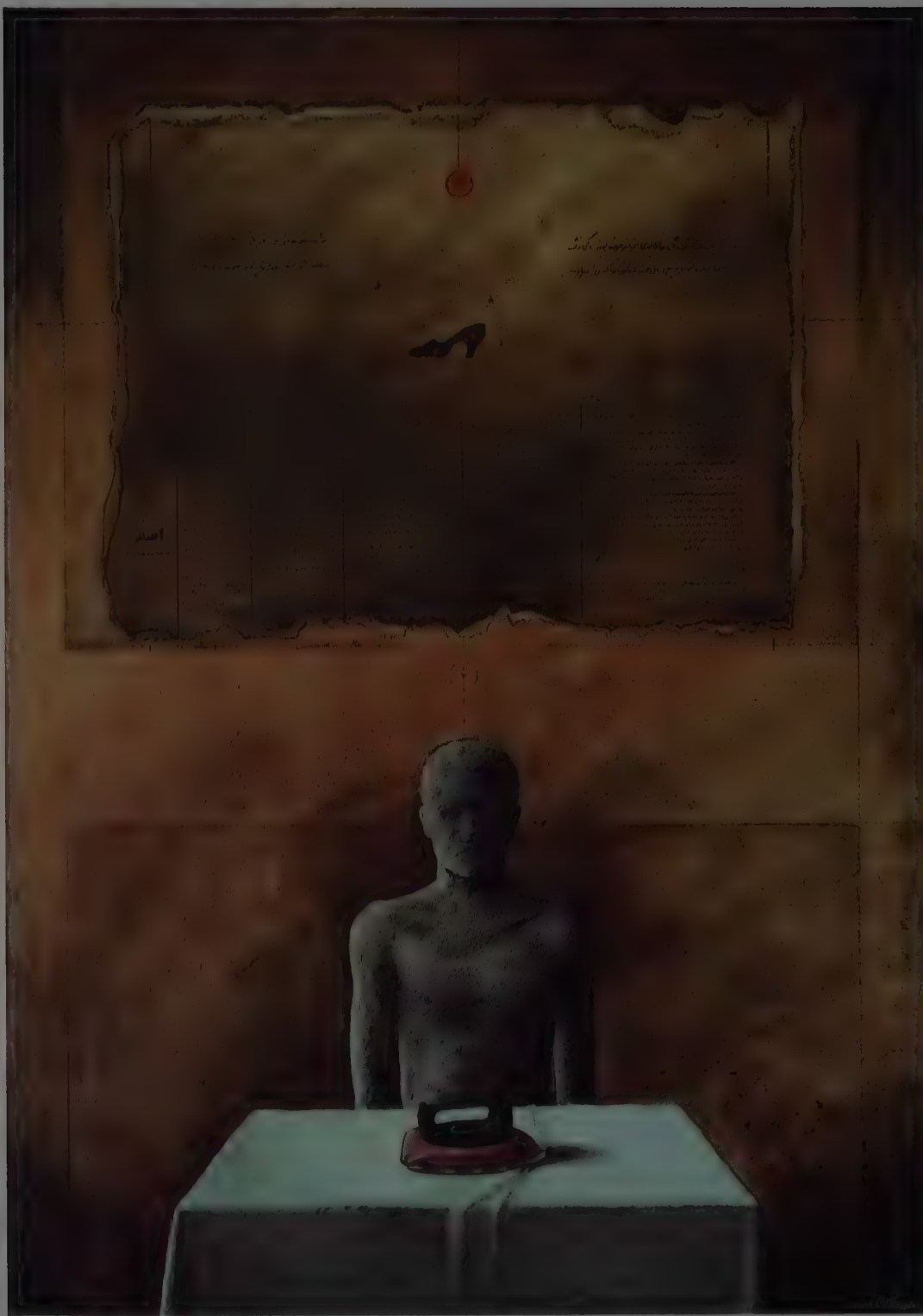




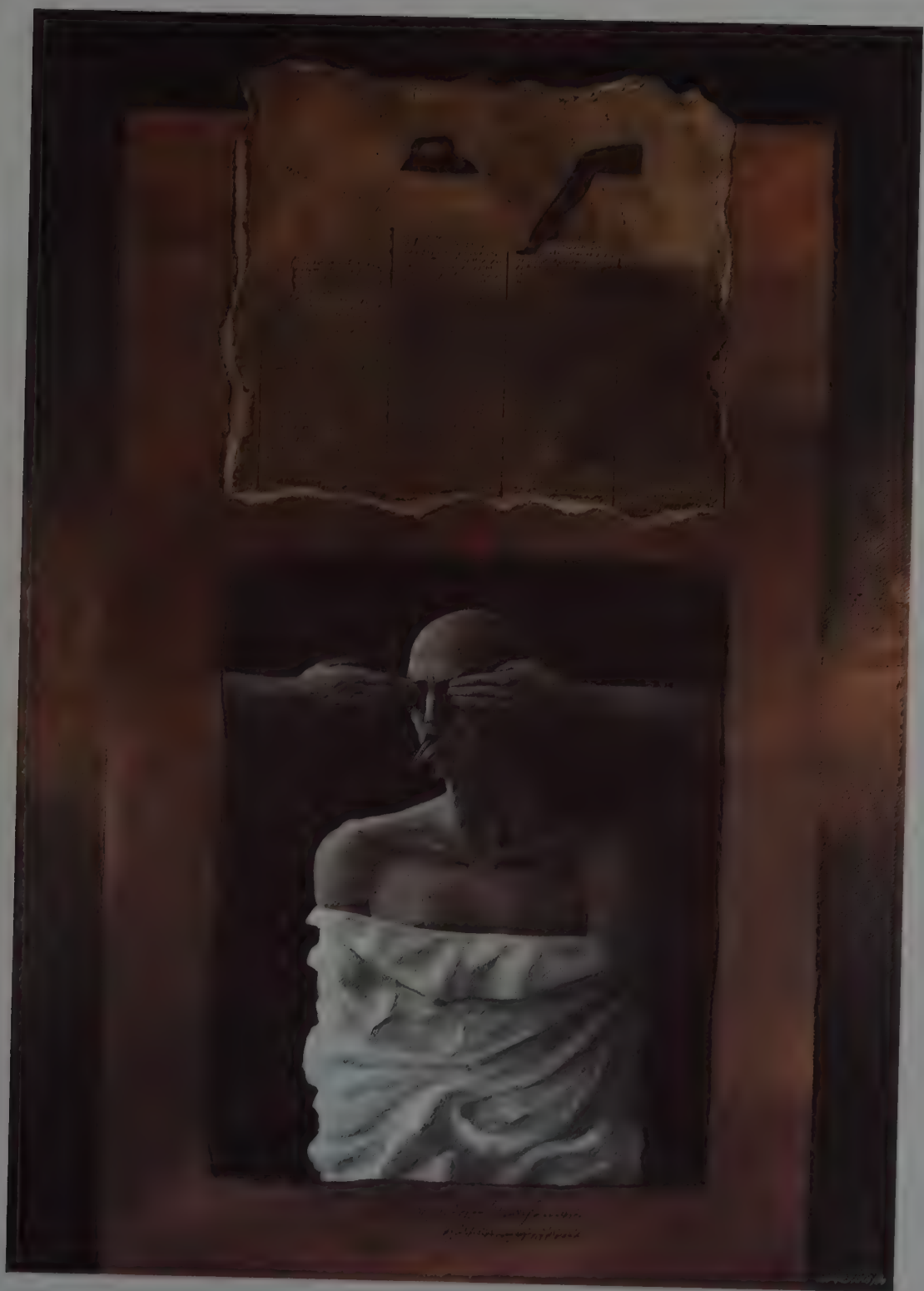
کَلَم | ۱۳۵۶ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۴۷ × ۶۷ سانتیمتر  
The Cabbage | 1978 | Mixed media on paper | 47 × 67 cm

بدون عنوان | ۱۳۵۷ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۶۷ × ۴۷ سانتیمتر  
Untitled | 1978 | Mixed media on paper | 67 × 47 cm





اتوی سرد | ۱۳۵۶ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۶۷ × ۴۷ سانتیمتر  
 The Cold Iron | 1978 | Mixed media on paper | 67 × 47 cm



ترافیک، ۱۳۵۶ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۶۷ × ۴۷ سانتیمتر  
 Traffic | 1978 | Mixed media on paper | 67 × 47 cm





اعتراض | ۱۳۵۶ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۶۷ × ۴۷ سانتیمتر  
The Protest | 1977 | Mixed media on paper | 67 × 47 cm

تختخواب بزرگ | ۱۳۵۶ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۱۰۲ × ۷۲ سانتیمتر  
The Large Bed | 1977 | Mixed media on paper | 102 × 72 cm

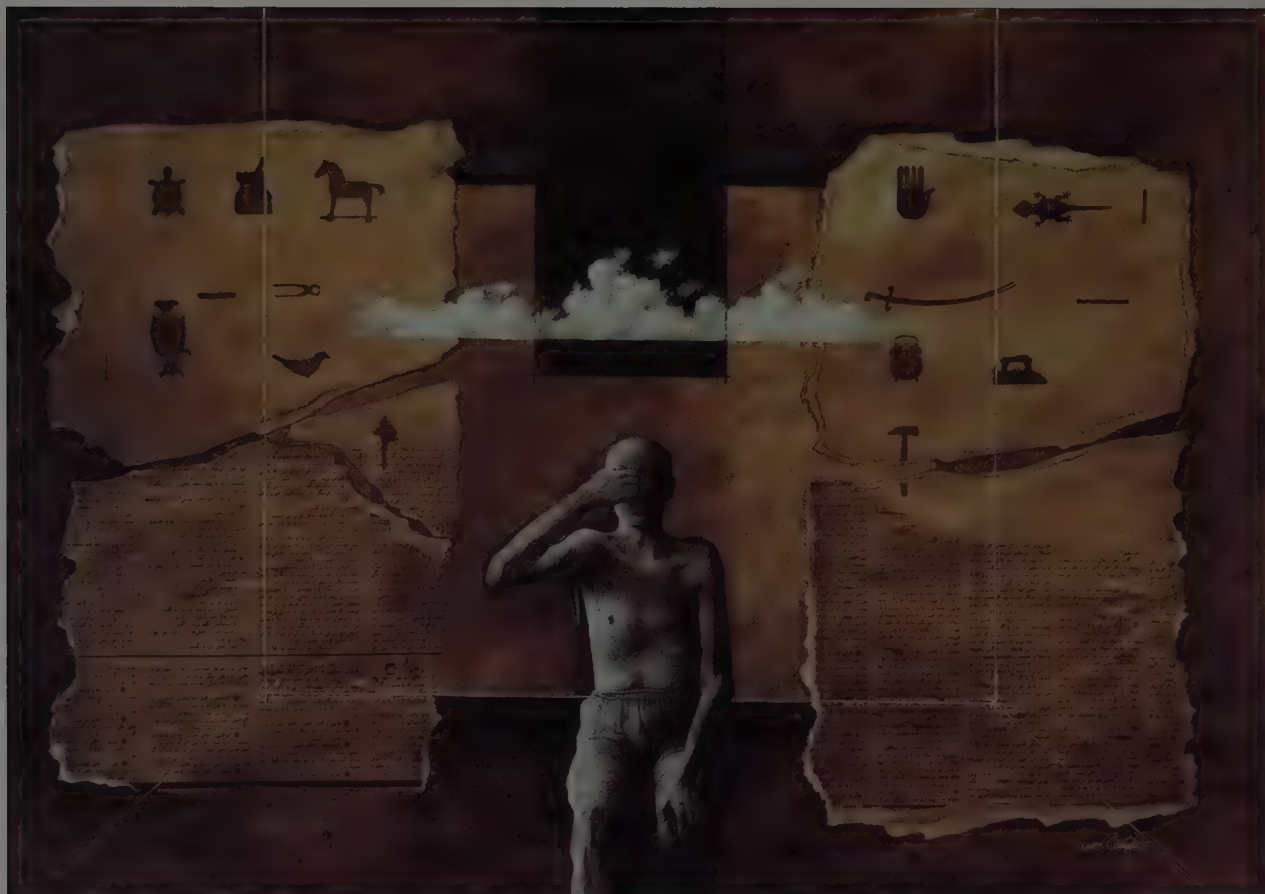




تختخواب کوچک | ۱۳۵۶ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۴۷ × ۶۷ سانتیمتر  
 The Narrow Bed | 1977 | Mixed media on paper | 47 × 67 cm



کاسه | ۱۳۵۶ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۴۷ × ۶۷ سانتیمتر  
 The Bowl | 1977 | Mixed media on paper | 47 × 67 cm

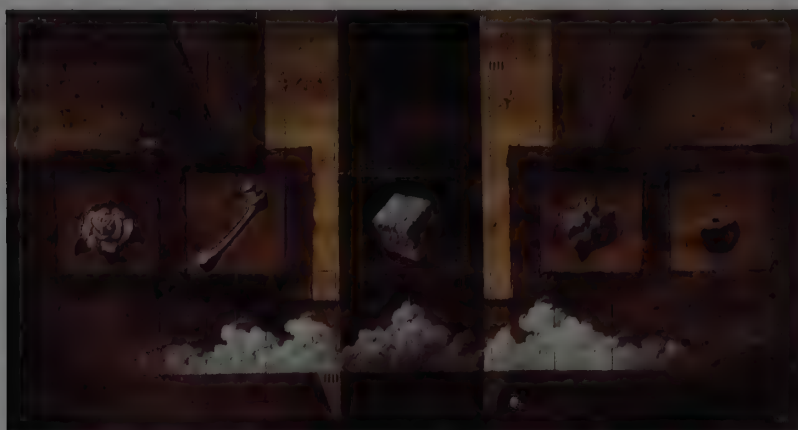
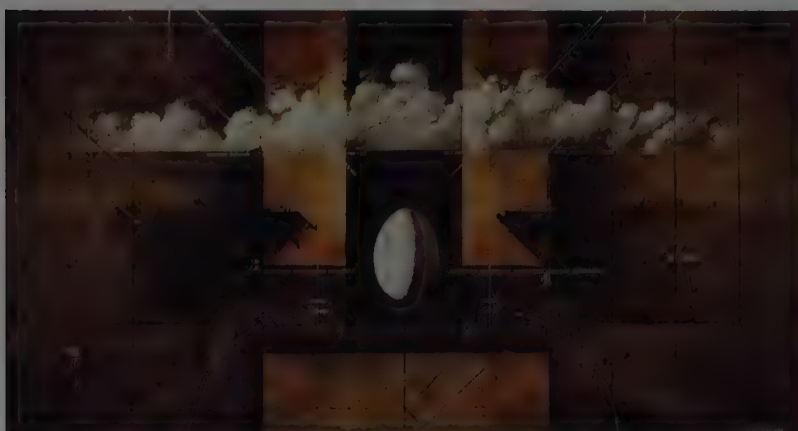


روز موعود | ۱۳۵۶ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۴۷ × ۶۷ سانتیمتر  
 .The Promised Day | 1977 | Mixed media on paper | 47 × 67 cm



بدون عنوان | ۱۳۵۶ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۴۷ × ۶۷ سانتیمتر  
 Untitled | 1977 | Mixed media on paper | 47 × 67 cm





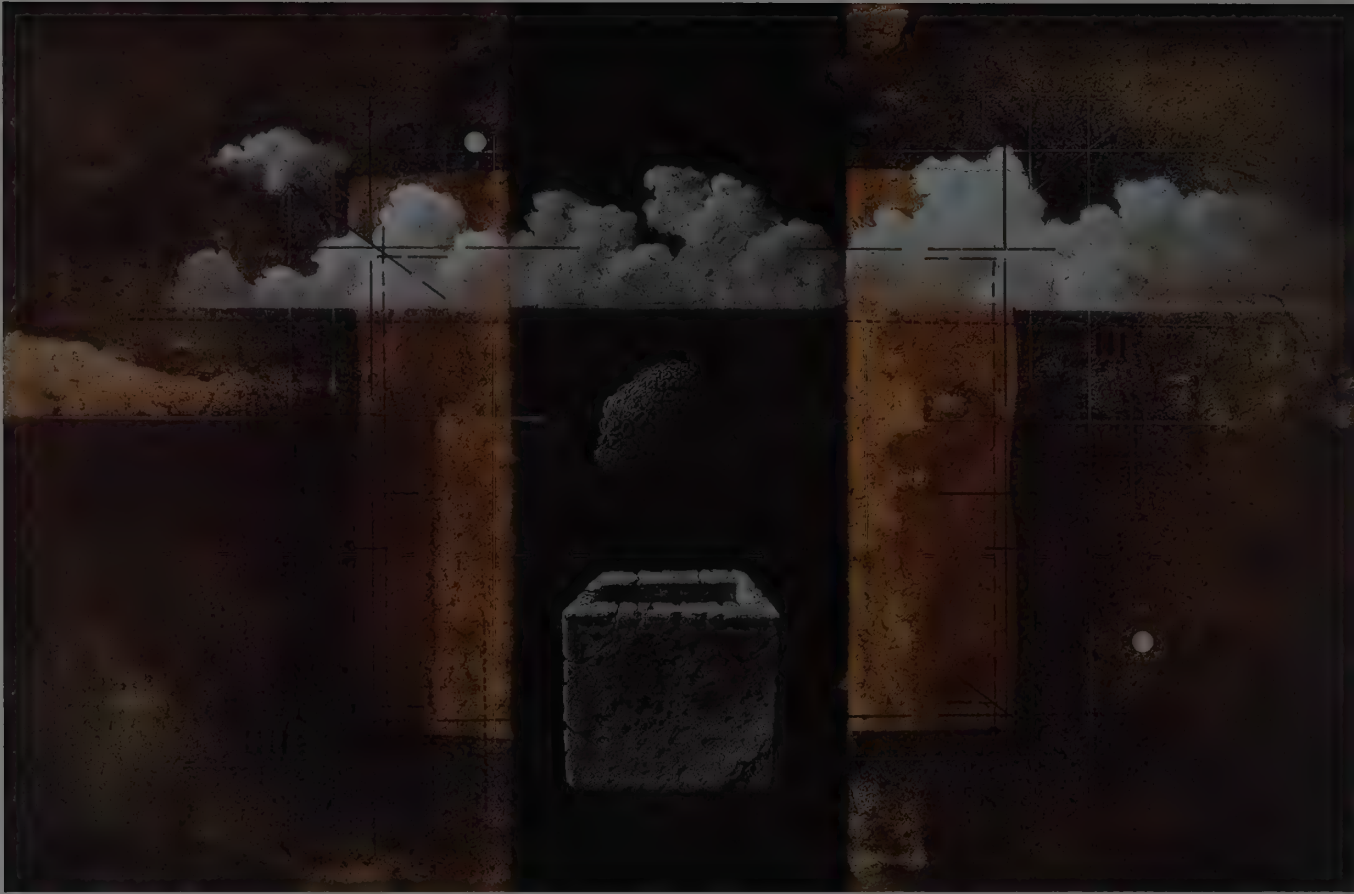
اصفهان | ۱۳۵۶ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۶۷ × ۳۳ سانتیمتر  
Isfahan | 1977 | Mixed media on paper | 33 × 67 cm

تخم مرغ (شماره ۴) | ۱۳۵۶ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۶۷ × ۳۳ سانتیمتر  
Egg (No. 4) | 1977 | Mixed media on paper | 33 × 67 cm

بدون عنوان | ۱۳۵۶ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۶۷ × ۳۳ سانتیمتر  
Untitled | 1977 | Mixed media on paper | 33 × 67 cm



بدون عنوان | ۱۳۵۶ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۲۴ × ۳۳ سانتیمتر  
Untitled | 1977 | Mixed media on paper | 24 × 33 cm





بدون عنوان | ۱۳۵۵ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۲۴ × ۳۳ سانتیمتر  
Untitled | 1976 | Mixed media on paper | 24 × 33 cm





بدون عنوان | ۱۳۵۵ | ترکیب مواد روی کاغذ | ۳۳ × ۲۴ سانتیمتر  
 Untitled | 1976 | Mixed media on paper | 33 x 24 cm



پرواز | ۱۳۵۳ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۱۵۰ × ۱۰۰ سانتیمتر  
 The Flight | 1974 | Oil on canvas | 150 × 100 cm



بدون عنوان | ۱۳۵۳ | رنگ‌وروغن روی بوم | ۱۷۰ × ۱۲۰ سانتیمتر  
 Untitled | 1974 | Oil on canvas | 120 × 170 cm



بدون عنوان | ۱۳۵۳ | رنگ و روغن روی بوم | ۱۷۰ × ۱۲۰ سانتیمتر  
 Untitled | 1974 | Oil on canvas | 120 × 170 cm





بدون عنوان



بدون عنوان | ۱۳۵۲ | رنگ روغن روی مقوا | ۸۰ × ۱۱۰ سانتیمتر  
Untitled | 1973 | Oil on cardboard | 110 × 80 cm

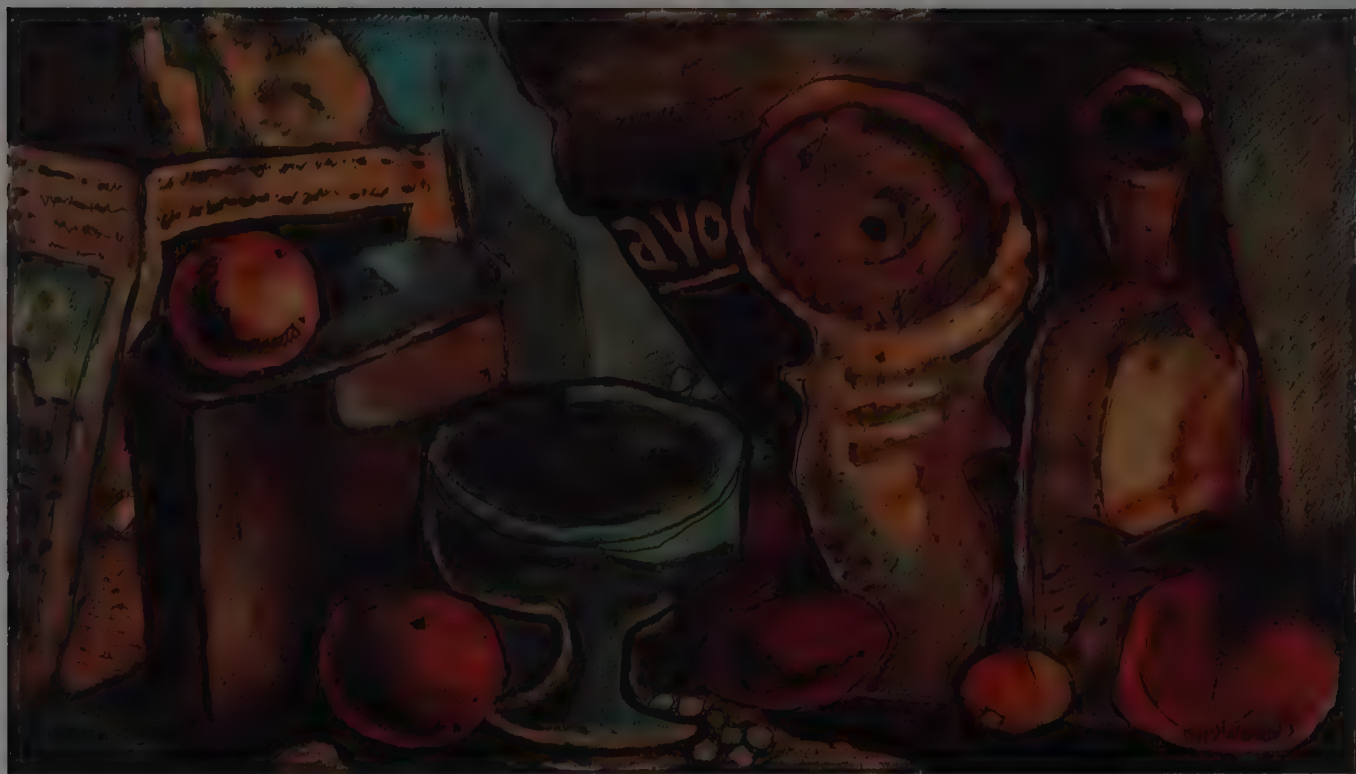


بدون عنوان | ۱۳۵۲ | رنگ و روغن روی مقوا | ۸۰ × ۱۱۰ سانتیمتر  
Untitled | 1973 | Oil on cardboard | 110 × 80 cm



بدون عنوان | ۱۳۵۲ | رنگ‌وروغن روی مقوا | ۸۰ × ۱۱۰ سانتیمتر  
Untitled | 1973 | Oil on cardboard | 110 × 80 cm





طبیعت بی جان | ۱۳۴۷ | رنگ و روغن روی مقوا | ۷۲ × ۴۳ سانتیمتر  
Still Life | 1968 | Oil on cardboard | 43 × 72 cm









فیگور و طرز نشستن آن شباهت زیادی به یکی از فیگورهای قدیمی‌ام در سال ۱۳۵۷ داشت، با این تفاوت که این بار از بسیاری المان‌های دیگر تابلو صرف‌نظر کردم؛ و در دو قسمت بعدی تکرار همان فیگور و کاراکتر را در ژست‌های متفاوت می‌بینیم که حالت ترس و آسیب‌پذیری را تداعی می‌کنند. پس از پایان کار و در کنار هم قراردادن سه قطعه متوجه شدم که این فضا و نحوه نمایش فیگورها دقیقاً چیزی است که من مدت‌ها در جست‌وجوی آن بودم؛ و این واقعه باعث شد که از آن به بعد کارهای مشابهی به‌وجود آورم که در مجموع، هدف یافتن فضایی بود که من در آن بتوانم با آزادی بیشتر فیگورهایم را جابه‌جا و به این ترتیب به ترکیب‌بندی‌های جدیدی در کارم دست یابم. در ادامه این روند حتی توانستم فیگورهایم را به پرواز دریاورم یا آنها را در حال سقوط تصویر کنم. این عمل من گاهی تصاویر مذهبی قدیمی را تداعی می‌کند که در آن قدیسین و فرشتگان در فضا معلق هستند، که عملاً در این نوع کارها محتوای کار درواقع بهانه‌ای برای به‌وجودآوردن چنین ترکیب‌بندی‌هایی بوده و درمورد کارهای من هم درست همین قاعده حاکم است، با این تفاوت که از حضور هر نوع محتوایی صرف‌نظر می‌کنم و تمرکز من بیشتر روی نحوه قرارگیری فیگورها و ارتباط ترکیبی آنها روی صفحه است. درواقع، آنچه مرا وادار به این کار کرد، وسوسه‌ای بود که مدت‌ها در سر پروراند بودم. ترکیب این ایده با فضایی کاملاً رئالیستی، دست آخر خصوصیتی منحصربه‌فرد در کارم پدید آورد، که تصور می‌کنم در ادامه کارم نقش بزرگی خواهند داشت. حادثه بعدی در این کارها بازگشت اشیایی در حال پرواز و سقوط است که آن‌هم به دلیل داشتن تشابه با کارهای قدیمی خودم، مثل ایده پرواز فیگورها، تازگی چندانی نداشت و درواقع کاری بود که من در دهه ۵۰ هم انجام داده بودم، ولی این بار در پی پیدا کردن یک راه‌حل برای تکمیل ترکیب‌بندی‌هایم دوباره به آنها متوسل شدم تا در کنار فیگورهایم قرار گیرند. در یکی از آخرین کارها، که عنوان چرخ و فلک (صفحه ۱۲۸) را به آن داده‌ام، باز کمی حال و هوای سوررئالیستی نیز به چشم می‌خورد، که واکنشی است درمقابل جنبش‌های جدید در نقاشی آلمان، به‌خصوص مکتب لایپزیگ که حس سوررئالیستی بودن را در ذهن تماشاچی بیدار می‌کند، بدون آن که در تحلیل‌ها سخنی از آن به زبان آورده شود.

از المان‌های دیگری که در کارهای جدیدم نسبت به گذشته بیشتر جلب توجه می‌کنند، دراپری‌ها و پارچه‌سازی‌های در حال وزیدن هستند، که باز ریشه در نقاشی‌های دوران باروک و رنسانس دارند. المانی که در ساختار این نوع آثار نقش بسیار مهمی داشته است و من سعی کرده‌ام این سنت قدیمی را با نگرشی تازه در تابلوهایم به‌کار بگیرم و باید اذعان کنم در حین انجام آن متوجه دشواری‌ها و پیچیدگی‌هایش شدم که قبلاً تصورم را نکرده بودم، مثل نقش چین و چروک‌ها در استحکام بخشیدن به ترکیب‌بندی کل تابلو، که در ابتدا جدی گرفته نشده و به‌نظر کاری آسان می‌آید. البته، فکر می‌کنم این اتفاقی است که در بدو استفاده از یک المان جدید در کار هر نقاش می‌تواند رخ دهد، هرچند درمورد دراپری و نحوه نشان دادن پیچ و تاب‌های تکه‌ای پارچه این دشواری‌ها کیفیتی متفاوت دارند، ولی از آنجا که این نوع آزمون برای من به‌عنوان تفتن در روند نقاشی محسوب می‌شوند، از این تجربه در کارهای بعدی به‌عنوان مختلف بهره زیادی بردم. تصور حضور فیگورها در کارهای جدیدم، بدون وجود این پارچه‌سازی‌ها، که درواقع مکمل‌های رنگی تابلو نیز هستند، غیرممکن است. آخرین نکته درمورد فیگورهای انسانی در کارهای جدیدم، که باید به آن اشاره کنم، تضاد ظاهری آنها با فضای اطراف‌شان است، که من عمداً در تشدید آن تلاش زیادی دارم. در البسه و آرایش فیگورها، سعی شده به‌نوعی امروزی جلوه کنند، ولی در اطراف‌شان به اشیایی برمی‌خوریم که اکثراً یا یادگارهایی از دوران گذشته هستند یا منشأ نباتی دارند. معماری اطراف آنها مکانی فراموش‌شده و در حال پوسیدن و فروریختن است. بیرون از این فضا، آفتاب در حال درخشش بوده و نوری که از دریچه نامعلومی به درون می‌تابد، باعث سایه‌روشن‌هایی با کنتراست بالا می‌شود. درابتدا، هدف از این ترکیب‌بندی به‌وجودآوردن فضایی نامتعارف و محو کردن زمان و مکان مشخص و به این ترتیب القای نوعی بازی ذهنی بر بیننده است.

## فیگورهای انسانی

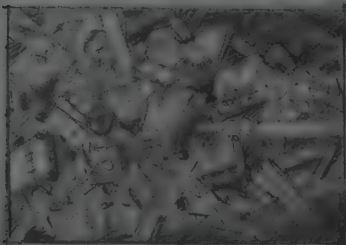
نحوه نگرش من به فیگور انسان و نقش آن، در نقاشی امروز، تشابه زیادی به همان نحوه نگرش من به مکان‌ها و اشیاء دارد؛ یعنی در وهله نخست نگاهی است شاید کاملاً فرمالیستی، بدون مضمون اجتماعی یا روانکاوانه. یک فیگور قبل از هر چیز یک فرم است که روی تابلو نقش می‌بندد و آنچه این فرم را از فرم‌های دیگر مجزا می‌کند، علائم و مشخصات متفاوت آن است؛ ولی چون من به‌خاطر داشتن گرایش‌های رئالیستی، کمی بیشتر وقت صرف این نوع علائم و مشخصات می‌کنم، دائماً در جست‌وجوی راه‌حل‌هایی هستم که بتوانم آدم‌هایم را، علاوه بر داشتن تمام کیفیت‌های یک کار واقع‌گرایانه، در دنیایی غوطه‌ور کنم که ساختارش از نمادهای مختلف تاریخ هنرهای تجسمی تشکیل شده است. به‌همین خاطر در استفاده از بسیاری از الگوهای آشنا در نقاشی هراسی ندارم.

آنچه در محتوای این نوع تابلوها در حال رخ‌دادن است، هم می‌توان جدی گرفت و هم به‌حساب تأثیرات مختلفی گذاشت که این نوع نگرش در من داشته و در خیلی از موارد هم، برخلاف آنچه در نگاه اول در کارهایم تداعی می‌شود، اتفاق خارق‌العاده‌ای در حال به‌وقوع پیوستن نیست؛ بلکه دلیل اصلی جلوه دراماتیک این تصاویر صرفاً ثمره ژست فیگورها و نحوه نورپردازی است؛ ژست و حرکت‌هایی که برای اکثر آنها از نقاشی‌های دوران رنسانس و باروک الهام گرفته‌اند و نور و سایه‌هایی که باز ریشه در چنین آثاری دارند. گاهی انسان‌های من در فضا معلقند یا در حال سقوط از مکانی ناشناس، که این ایده را نیز از نقاشی‌های مذهبی غربی گرفته‌ام، با این تفاوت که آدم‌های من، برخلاف این نوع تصاویر، نه فرشتگان بال دارند و نه قدیسیں با هاله نور در اطراف سرشان؛ چون فکر می‌کنم برای نقاشی امروز — برخلاف آن ادوار — احتیاجی به چنین مضامینی نیست؛ زیرا چشمان تماشاگر امروزی، برحسب عادت که کرده، می‌تواند برای هر تصویری که می‌بیند، مضامینی اختراع کند و این یکی از پیامدهای بمباران تصویری است که انسان امروزی هر روز و هر دم زیر آن زندگی می‌کند. به‌خاطر همین هم هست که من تصور می‌کنم دادن شخصیت به فیگورهایم کاری است بیهوده و غیرضروری و سعی‌ام بر این است که حتی تا جای ممکن آدم‌هایم کاملاً ناشناس و تا حدودی مرموز بمانند؛ و فقط در موارد خیلی استثنایی اشخاص واقعی و به‌خصوصی را نقاشی می‌کنم. ولی در اینجا این سؤال مطرح می‌شود که، چرا فیگورهای من دائماً در فضاها و ژست‌هایی مشابه تکرار می‌شوند و هیچ‌گاه نشانی از شادی و نشاط در دنیای‌شان نیست؟ فکر می‌کنم آدم‌های من همگی یک مشکل اساسی و مشترک دارند و آن عدم درک ضوابط و قواعد جامعه متدین جهان امروز است و به‌همین خاطر در انزوای ناشی از آن دائماً در ستیز با ترس‌ها و بی‌ثباتی‌های زندگی‌شان هستند. پیدا کردن یک راه‌حل برای آنچه آنان را احاطه کرده، به‌نظرشان عملی بیهوده و عبث می‌آید. درواقع، این نوع انسان مرکزیت موضوعات تابلوهای من بوده و باعث و بانی اتفاقاتی است که در آنها رخ می‌دهند. البته، برایم کاملاً محرز است که این نوع نگرش درست نقطه متضاد نگرش من در سال‌های ۱۳۵۷ تا ۱۳۶۲ است و به همین دلیل هم بار پیام اجتماعی کارهای جدید به‌مراتب کمتر شده و جای خود را به چیزهای دیگر مثل تمرکز بیشتر در زمینه‌های تصویری و تاریخی داده است. آنچه در کارهای قبلی تحت تأثیر شرایط اجتماعی آن زمان برایم بسیار مهم بود، یعنی نشان‌دادن طبقات خاص جامعه همراه با پیام‌های مشخص و معین مثل انقلاب و جنگ، آرام‌آرام جای خود را به موضوعات و فضاهایی داده که مسائل دنیایی و همه‌گیر را مطرح می‌کنند؛ مسائلی که زیر لوای خود میلیون‌ها انسان را در دنیا به اسارت گرفته و عذاب می‌دهند و ارمغان‌های‌شان جز انزوا و گم‌گشتگی و بی‌هدفی چیز دیگری نیست.

اولین باری که این تیپ انسان در کارهایم ظاهر شد، سال ۱۳۶۳ بود. در آن زمان فکر به‌وجود آوردن یک کار سه‌لای را مدت‌ها در سرم پروراند و مطمئن بودم ترکیب‌بندی آن باید توأم با فیگورهای انسانی باشد (صفحات ۸۰ و ۸۱)، ولی هیچ‌نوع محتوایی هنوز به ذهنم خطور نکرده بود؛ و از آنجایی که نمی‌خواستیم حتماً یک پیام اجتماعی را در آن مطرح کنم، طرح‌های اولیه‌ام را بیشتر روی حرکت پیکرها و نقش نور روی آنها متمرکز کردم، که در لت وسط حرکت

## روش و روند

در وهلهٔ نخست، بزرگ‌ترین و مهم‌ترین کاربرد طرح‌های اولیه و یادداشت‌های تصویری من داشتن منبعی است از ایده‌های مختلف که بتوان هر لحظه به آنها رجوع و یکی از آنها را به‌عنوان اساس کار برای تابلوی بعدی انتخاب کرد؛ و نقش بعدی آنها کاستن مشکلات احتمالی و هموار کردن روند نقاشی است. درضمن، یک طرح اولیه می‌تواند نشان‌دهندهٔ حدود و ثغور حجم کار بوده و اطلاعات موجود در آن قادر است از برخی کجروی‌ها جلوگیری کند.



نمونه‌ای از یادداشت‌های تصویری من

ذهنیاتم از آنها استفاده می‌کنم، حالتی استعاری به خود می‌گیرند؛ و باز به همین دلیل تصور این را دارم که وجود مکان‌ها و اشیایی که خیلی از انسان‌های دیگر به‌نجوی با آنها آشنایی دارند، باعث برقراری ارتباط راحت‌تر و برانگیختن حس داشتن وجوه مشترک با کارها بشود. امیدوارم این توضیح اجمالی برای روشن کردن نحوه انتخاب موضوع، که برای گروهی از کارهایم نقش اساسی دارد، و کاربرد ترکیبی از روایات و واقعیت‌ها، باعث این تصور نشود که من همیشه با بهره‌گرفتن از چنین موضوعات نوستالژیک، کارم را آغاز می‌کنم؛ بلکه آنچه گفته شد درواقع یکی از بهانه‌هاست که من به‌عنوان نقطه‌ای برای شروع کارم از آن یاری می‌گیرم.



آتلیه اوبرهاوزن | ۱۹۹۴



همگی هم‌رنگ شده بودند، در عین وحشت‌آور و ترسناک‌بودن، خیلی تماشایی و جالب بودند و مرا یاد قصه‌های مادر بزرگ می‌انداختند.

تمامی افراد خانواده من و دوستان‌شان، که آنها هم سرنوشت‌های مشابهی را پشت سر گذارده بودند و با هم رفت و آمد داشتند، لباس‌های مشابهی به تن می‌کردند؛ به‌عنوان مثال، مردان کلاه‌شاپوهای مخصوصی به‌سر می‌گذاشتند یا جنس کفش‌های‌شان شباهت زیادی به هم داشت. زن‌ها در نحوه زندگی و رفتارشان می‌توانستند همه با هم خواهر یا مادر و دختر باشند، وقتی دور هم جمع می‌شدند. هریک از آنان قصه غم‌انگیزی از گذشته تعریف می‌کرد که در خیلی از موارد منجر به گریستن بقیه می‌شد. در هر حال، دنیایی جالب و جذاب، متفاوت و غیرقابل قیاس با بقیه جامعه‌ای بود که من در آن زندگی می‌کردم.

یادم می‌آید در انباری یکی از خانه‌هایی که در آن زندگی می‌کردیم، انبوهی از چمدان‌های قدیمی روی هم تل‌انبار شده بودند و بعضی از آنها واقعا از آن طرف آب آمده بودند و با چمدان‌های اینجایی خیلی فرق داشتند. من عاشق یکی از آنها شده بودم که قرمز رنگ بود و نوک هر گوشه آن یک محافظ حلبی به رنگ سیاه داشت و چفت و بست‌هایش براق ولی زنگ زده بودند؛ و داخل یکی از این چمدان‌ها اسباب‌بازی‌های کهنه‌ای نگهداری می‌شد، که تکلیف آدم با آنها روشن نبود که آیا دورانداختنی هستند یا می‌توان هنوز با آنها بازی کرد. عروسک‌هایی که بی‌دست و پا بودند و ماشین و قطارهایی که چرخ نداشتند و صدها خرت و پرت دیگر، که اصلا معلوم نبود به چه دردی می‌خورند! وسایل آشپزخانه و رختخواب‌ها هم با آنچه از خانه‌های دیگر می‌شناختم، فرق داشت؛ به‌عنوان مثال، یک فر نفتی داشتیم که در آن شیرینی‌ها و چیزهای عجیب دیگر پخته می‌شد، که مشابه آن را از هیچ مغازه‌ای نمی‌شد خرید.

ولی زیباترین خاطراتم مربوط به روزهایی بودند که پدرم مرا با خود به پشت صحنه تئاتر و استودیوهای فیلمبرداری می‌برد و روایاتی که در آنجا از همکاری‌اش از گذشته و بدو شروع کار تئاتری یا سینمایی‌شان می‌شنیدم. یکی از تلفیقات در کارهایم تلفیق روایت‌های اعضای خانواده و چیزهایی بود که در دنیای تئاتر و فیلم، به‌خصوص صحنه‌های ساخته و پرداخته پدرم، دیده بودم؛ پرسپکتیو اتاق‌ها و نحوه قرار گرفتن مبلمان، اشیای کهنه و فراموش‌شده و، مهم‌تر از همه چیز، چمدان‌ها در اندازه‌ها و رنگ‌ها و مدل‌های مختلف. از خصوصیات دیگر خانه‌ای که من در بچگی در آن زندگی می‌کردم، حضور مقادیر زیادی پارچه‌های رنگارنگ بود، که اکثرا پدرم برای استفاده در صحنه‌پردازی‌هایش آنها را تهیه می‌کرد و پس از پایان هر پروژه فیلمبرداری آنها را به خانه می‌آورد، که یا تکه‌هایی از پارچه البسه بازیگران بود که در خیاط‌خانه تئاتر اضافه آمده بودند و معمولاً رنگ‌های خیلی زیبا و متنوع داشتند یا قطعات طولانی و بی‌انتها که برای متن‌ها و پرده‌های انتهای صحنه استفاده شده و دیگر مورد مصرف نداشتند. بنابراین، خانه ما همیشه پر از پارچه بود، در اندازه‌ها و رنگ‌های مختلف؛ و تا زمانی که مادرم جایی برای آنها در این خانه بسیار کوچک پیدا می‌کرد، در گوشه کنار اتاق‌ها ولو بودند؛ و فکر می‌کنم شیفتگی‌ای که من در تصویر کردن چین و چروک پارچه‌ها در کارهایم دارم، از آنجا سرچشمه می‌گیرد. پرده‌های عظیمی که گاهی مادرم ناچار بود آنها را پس از شستن‌شان از پشت‌بام تا کف حیاط آویزان کند، بدون آن که هدفی در استفاده از آنها باشد. قواره‌های غول‌آسای پارچه گاه مرا به یاد بادبان کشتی‌ها و وقتی در گوشه‌ای افتاده بودند، چین و چروک‌های‌شان یاد کوه‌ها و دره می‌انداخت. دلیل اشاره من به این عوامل، یعنی نوع برخورد من با واقعیت‌ها و از طرف دیگر روایات اجدادم و خاطرات کودکی‌ام و تأثیر آنها روی نحوه انتخاب موضوع کارهایم، این است که از این طریق بتوانم محتوای تابلوهایم را بهتر توجیه کنم، هرچند فکر می‌کنم هر اثر هنری باید این ویژگی را داشته باشد که بیننده را بدون این نوع اطلاعات نیز بتواند تحت تأثیر قرار دهد. به همین دلیل هم من سعی می‌کنم مکان‌ها و آدم‌هایم همیشه ناشناس بمانند و هیچ‌گاه شرایط یا زمان به‌خصوصی را بازنمایی نکنند تا بیننده بتواند در برقراری رابطه با آنها دچار اشکال نشود. درواقع، کارها، درارتباط با منابعی که من در تغذیه

به انعکاس کامل و صحیحی از شیء یا فیگور مورد نظر من نیست، از اشیای واقعی یا دوربین عکاسی کمک می‌گیرم. علی‌الخصوص در مورد فیگورها این رویه صدق می‌کند. یکی از دلایلی هم که در استفاده از عکس به عنوان مدل حتی‌الامکان پرهیز می‌کنم، تلاشی است که من در فاصله گرفتن از به وجود آوردن تابلوهای فتورئالیستی دارم؛ چون هدف من به کل چیز دیگری است. بدین ترتیب روند کار من مسیری ماجراجویانه به خود می‌گیرد و هر تابلو از شروع تا پایان خاطرات خاص خود را به جای می‌گذارد، که چه بسا بعضی از این خاطرات توأم با تلخی و عدم رضایت هم هستند؛ مثلاً، بد نیست به این اشاره کنم که در خیلی از آنها دوباره کاری روی قسمتی از تابلو جزء اتفاقات اجتناب‌ناپذیر است. ولی کلاً باید بگویم در رسیدن به هدفی که در ذهنم است، به ناچار باید وقوع برخی از ناگواری‌ها را هم بپذیرم؛ اما درباره واقعیت و واقعیت‌گرایی؛ به عقیده من، خیلی از نقاشان، که هدف‌هایی مشابه در کارشان دارند، تجربیات مشابه می‌کنند و در انعکاس واقعیت و نشان دادن آن بسیاری از این دوره‌های کاری را در خلق آثارشان پشت سر می‌گذارند.

حال می‌رسیم به نقش عامل بعدی در کارهایم یعنی روایت‌ها. موضوع مهاجرت یکی از تم‌های اصلی و اساسی در کارهای من است، که طبیعتاً به خاطر گذشته اجداد تأثیر زیادی روی من گذاشته است. قصه‌های مادر بزرگ‌ها و پدر بزرگ‌ها — که قبلاً نیز به آنها اشاره کردم — ناشی از ترک محل زندگی سابق و آمدنشان به این دیار و بهتر بگویم بازگشت پدر بزرگ‌ها به موطنشان و بی‌وطن شدن مادر بزرگ‌ها و مشقات توأم با آن هرگز از افکار من محو نشده و بالعکس با رجوع به احوال زندگی انسان‌هایی که سرنوشت‌های مشابه داشته‌اند، عطش من برای بیشتر دانستن و تصور این شرایط همیشه شدت پیدا کرده و با آنچه آنها در تعریف خانه‌های رها شده‌شان بازگو می‌کردند، که در خیلی از موارد ارزش‌های زیادی برای ثبت به صورت تصویر یا نوشته داشتند، منبعی عظیم از موضوعات برای نقاشی من بوده است.

در کودکی سعی می‌کردم هر چه را می‌شنیدم با واقعیت اطرافم تطبیق دهم؛ مثلاً، وقتی پنج — شش ساله بودم، خانه‌های رها شده و متروکه که نظرم را جلب می‌کردند. در همسایگی ما باغی نسبتاً بزرگ بود که در وسط آن چنین خانه‌ای قرار داشت و من با همبازی‌هایم گاهی شهادت به خرج داده و از پنجره شکسته‌ای وارد آن می‌شدیم و در همان زمان دیدن مبلمان پوسیده و وسایل زندگی، که طی سال‌ها

در دومین آتلیه‌ام در اوپرهاوزن | ۱۹۹۴  
چهار سال و نیم در این آتلیه کار کردم



سحر کرده که گاه تصور می‌کنم می‌شود هزاران تابلوی دیگر بر این روال کار کرد، ولی تأیید این نوع ادعا، به دلیل تحولات ذهنی و حسی، که در طول زمان به‌وقوع می‌پیوندند، عملی نیست و احتمال این‌که در آینده کل این فضاها جای خود را به چیز دیگری، که کاملاً متفاوت است، بدهند، همیشه بوده و هست.

### ترکیب روایت‌ها و واقعیت‌ها

منبع تغذیه فکری من در انتخاب موضوع برای کارهای جدیدم ترکیبی از چند چیز مختلف است. درواقع، تمام مدت دو عامل اساسی تعیین‌کننده نهایی در انتخاب موضوع کارهای من هستند: یکی واقعیت، یعنی آن‌طوری که من زندگی را می‌بینم و لمس می‌کنم و دوم، روایاتی که می‌شنوم یا شنیده‌ام. درمورد اول آنچه برایم همیشه جذاب بوده و هست، خانه‌ها و اشیای رهاشده و تأثیر گذر زمان بر آنهاست، که برای تصویر کردن‌شان از حربه‌های مختلف استفاده می‌کنم؛ مثلاً، درمورد فضاهای درونی ساختمان‌ها اکثراً از ذهنیاتم کمک می‌گیرم؛ چون بیشتر اوقات سعی‌ام بر این است که در استفاده زیاد از عکاسی، تا آنجا که ممکن است، پرهیز کنم. به همین دلیل اگر در جایی فضایی مشابه می‌بینم یا یادداشتی از آن برمی‌دارم یا حتی‌الامکان خصوصیات محیط آنجا را به‌خاطر می‌سپرم؛ و به این ترتیب عادت کرده‌ام جنسیت خیلی از اشیاء را هم با همین روال بدون داشتن مدل زنده، نقاشی کنم. تا چه اندازه در بازنمایی آنها و مطابقت‌شان با واقعیت موفق هستم، هرگز درنخواهم یافت، ولی در این‌که در نحوه کار دستخط خود را به جای می‌گذارم، شکی ندارم. از آن گذشته، دشوار بودن این روش هر بار آزمونی است که با درنظرگرفتن تمام مشقاتش دست آخر باعث خرسندی‌ام می‌شود.

آنچه در برخی از موارد مرا یاری‌ام می‌دهد و کمی از بار پیچیدگی‌ها کم می‌کند، اکثراً طراحی‌های اولیه و اسکیس‌ها هستند که معمولاً به چند نوع تقسیم شده‌اند: گروه اول، اسکیس‌های یادداشت‌واری هستند که معمولاً در اندازه‌های کوچک و سریع کار می‌شوند؛ و تلاش می‌کنم تمام طرح‌ها و ایده‌ها را، که امکان اجرای‌شان روی بوم یا کاغذ هست، ساده و بدون جزئیات زیاد ثبت کنم. گروه دوم، معمولاً مشتق از اسکیس‌های گروه اول هستند و در اشل‌های کمی‌بزرگ‌تر و با جزئیات بیشتر کار می‌شوند. این طرح‌ها به من اجازه می‌دهند که عملی یا غیرعملی بودن سوژه را راحت‌تر بررسی کنم؛ و به همین دلیل است که در بعضی از موارد، با توجه به نبود امکانات کافی برای اجرای کار اصلی، از آنها صرف‌نظر می‌کنم، ولی در اسکیس‌هایی که متوجه تطابق آنها با توانایی‌های کار می‌شوم، به سراغ مرحله بعدی (یعنی اسکیس‌های گروه سوم) می‌روم، که اسکیس‌هایی نهایی هستند و در آنها معمولاً حتی جزئی‌ترین عناصر تابلو منعکس می‌شود؛ به‌عنوان مثال، این رویه اغلب برای تابلوهایی که در آنها منظره داخلی یک بنا دیده می‌شود، صدق می‌کند؛ ولی در خیلی از کارهایم بدون آمادگی قبلی با یک قلم‌موی نازک و رنگ و روغن خیلی رقیق شروع به طراحی روی بوم می‌کنم، که معمولاً این خطوط بیشتر حالت‌های هندسی و در وهله اول برای پیدا کردن یک راه‌حل مناسب برای ترکیب‌بندی اولیه دارند. پس از آن شروع به گذاشتن لکه‌های رنگی می‌کنم که کار را شبیه به یک تابلوی کنسترکتیویستی یا آبستره می‌کند؛ یعنی کارم در خیلی از موارد اساسی آبستره یا کنسترکتیویستی دارد و در همین مرحله هم هست که شروع به اصلاحات اولیه کرده با تغییر دادن جای لکه‌های رنگی و فرم‌ها تصمیم نهایی را برای مرحله بعدی می‌گیرم و معمولاً پس از یک یا دو روز کار روی بوم شروع به انتخاب اشیاء و فضا کرده، از لکه‌های رنگی که قبلاً به جای گذاشته‌ام، نوع و کیفیت آنها را مشخص می‌کنم. این رویه در بسیاری از موارد درمورد طبیعت بی‌جان‌ها صادق است. با این برنامه کاری — ضمن آزادی‌ای که دارم — می‌توانم از مراحل مختلف کار لذت بیشتری ببرم و گاه تا آخرین ضربه قلم‌مو حس می‌کنم یک دوره کامل تاریخ هنر نقاشی را با یک چرخش پالعکس، تجربه کرده‌ام؛ یعنی از یک بوم مونوکروم، که اکثراً رنگ کلی کارم را تعیین می‌کند و طبیعتاً نوعی قهوه‌ای است، شروع و پس از گذشتن از مراحل کاملاً انتزاعی و کنسترکتیویستی، آرام‌آرام به واقعیت می‌رسم و دست آخر شروع به کار روی جزئیات می‌کنم. درمواردی که حس می‌کنم قدرت تصور من قادر

واقعگرایی) کار مرا تهدید کند، می‌بایست شامل حال خیلی از انواع متداول نقاشی آن روز، که عملاً تکرار آثار کلاسیک مدرنیست‌ها بود، نیز می‌شد. از آن گذشته، اینجا و آنجا می‌دیدم و می‌شنیدم که در نقاشی غرب هم هستند کسانی که این نوع گرایش را جایگزین ادامهٔ جهت‌گیری‌های فرمالیستی و انتزاعی کرده‌اند؛ و حضور فتورئالیسم و هایپررئالیسم و مکاتب رئالیسم مادرید یا وین و کارهای نقاشانی مثل گرهارد ریشتر آلمانی گواه این ادعا بود. بنابراین، گرایشی که من در خودم حس می‌کردم نمی‌توانست زیاد هم بی‌مورد باشد. این که من از نظر فنی به سنت‌های قبل از امپرسیونیسم بیشتر علاقه نشان می‌دادم تا به روش‌های بعد از آن هم نمی‌بایست اشکالی در کارم ایجاد می‌کرد. از آن گذشته، از نقطه‌نظر تاریخی، درمورد دینی که امپرسیونیست‌ها نسبت به گوستاو کوربه و مانیفست رئالیسم او در قرن نوزدهم داشتند، خیلی به‌ندرت بحث و گفت‌وگو شده است. در صورتی که بدون کوربه احتمال این که نقاشی تحلیلی مسیر دیگری برود یا اصلاً به‌وقوع نپیوندد، غیرقابل انکار است؛ و این خود نشان‌دهندهٔ جایگاه مهمی است که رئالیسم در نقاشی دارد. از نکات دیگری که وقتی سخن از رئالیسم است باید درموردش صحبت شود، سوءاستفاده‌هایی است که در زمینه‌های سیاسی از آن شده، مثل به‌قدرت رسیدن فاشیسم در آلمان سال ۱۹۳۳، که منجر به رانده‌شدن مدرنیست‌های بزرگ از آن کشور و برقراری قواعد هنر رئالیسم سوسیال‌ناسیونالیستی شد و تدوین مانیفست سوسیال‌رئالیسم توسط رهبر انقلاب بلشویکی روسیه — ولادیمیر ایلیچ لنین — در سال ۱۹۱۸ هم جلودار فعالیت هنرمندان مدرن و پیشرو در آن سرزمین شد، که این دومورد در بدنام‌کردن این سبک و کاستن محبوبیت آن در جوامع بین‌المللی هنری نقش به‌سزایی داشتند. البته، امروزه به دلیل افزایش محبوبیت نگرش‌های پُست‌مدرنیستی، این نوع موضع‌گیری‌های تردیدآمیز در قبال جنبش‌های واقعگرایانه روزبه‌روز محوتر و کم‌رنگ‌تر می‌شوند و البته این را نیز باید در نظر گرفت که موضوعات و تم‌های آثار نقاشان جوان، که در این زمینه فعالیت دارند، نیز تحت تأثیر روح زمانه و جریانات جاری دنیا به‌کل عوض شده است؛ به‌عنوان مثال، محبوبیت کارهایی که در آن صورت‌های بزرگ به‌سبک واقعگرایانه نقاشی شده‌اند و بانی و بیانگذار آن چاک کلوژ، نقاش فتورئالیست آمریکایی است، در نمایشگاه‌های بین‌المللی غرب، نمایانگر موقعیتی است که این نوع آثار در جایگزایی خود در میدان نقاشی امروز به‌دست آورده‌اند. البته، آنچه من به‌طور کوتاه و اجمالی درموردش اشاره‌هایی کردم، در خیلی از محافل هنری می‌تواند موضوع مباحث طولانی و عمیق باشد، ولی قصد من فقط شرح شرایط فکری و ذهنی خودم هنگام به‌وجودآوردن کارهای این دوره بود؛ و باید اذعان کنم که برای موشکافی و بررسی بیشتر این مقوله بهتر است نظر برخی از محققین هنر را، که در این زمینه اطلاعات جامع‌تری دارند، پرسید. من به‌عنوان نقاش این تابلوها ترجیح می‌دهم بیشتر درمورد روند کار و تا حدودی مسائل فنی آن صحبت کنم.

آخرین نکته‌ای که درمورد کارهای این دوره به‌نظرم می‌رسد، نقش عنصر نور است که درواقع از عوامل اصلی ترکیب‌بندی‌ها و ایجاد فضاها در این تابلوها به‌شمار می‌رود. در این مورد هم باید بگویم یک بازنگری در کارهای استادان باروک، به‌خصوص ورمیر، تأثیر بزرگی بر من گذاشت. البته، استفاده از تابش نور از پنجره‌ای در سمت چپ تابلو — آن‌طور که در اکثر کارهای من دیده می‌شود — در کارهای خیلی از نقاشان دیگر هم تکرار شده، ولی من به‌شخصه فکر می‌کنم در کار ورمیر به حد اعلای زیبایی خود رسیده است. از دیگر نقاشانی که از چنین نورپردازی استفاده کرده‌اند باید به ادوارد هاپر، نقاش آمریکایی قرن بیستم، اشاره کرد که بازنمایی فضای درون یک اتاق و تأثیر نور را در آن با مهارت بسیار منعکس کرده است. کلاً کارهای این دوره بزرگ‌ترین تأثیر را بر کارهای بعدی من گذاشتند که تا به امروز هم ادامه یافته است و درواقع ریشهٔ خیلی از کارهایی که امروز انجام می‌دهم، از آن زمان سرچشمه می‌گیرند. بین سال‌های ۱۳۷۱ و ۱۳۷۲ — به دلایلی برای مدت چند ماهی — دوباره شروع به نقاشی تابلوهایی کردم که کاملاً آبستره و حتی مونوکروم بودند، ولی طولی نکشید که باز به همین روال فعلی بازگشتم.

نمی‌دانم چرا و به چه دلیل فضایی را که در تمام طول سال‌های اخیر از آن بهره گرفته‌ام، مرا چنان



را از خبرهای مطبوعاتی و در ارتباط با رویدادهای روز انتخاب می‌کردم؛ مثلاً، تابلوی آخرین سفر، که تحت تأثیر داستان سفر یک روستایی برای پیدا کردن کار به تهران و کشته شدنش در درگیری‌های خیابانی دوران انقلاب بوده، کار کردم. تابلو، یک اتاق و یک میز را نشان می‌دهد که چمدانی کهنه روی آن قرار دارد و داخل چمدان باز پیراهن سفید خون‌آلودی دیده می‌شود. فکر می‌کنم این بار برای نشان دادن مرگ و سفر آخرت، باز به ابرهایم متوسل شدم.

از عناصر دیگری که در این دوره بارها تکرار شده‌اند، طاقچه‌های سنتی ساختمان‌های قدیمی هستند که من آنها را بارها در سفر به شهرهای مختلف دیده و حتی در خانه‌ای که چنین طاقچه‌هایی داشت، مدتی زندگی کرده بودم. اشیایی که درون این طاقچه‌ها تل انبار می‌شدند، برایم جذابیتهای خاص داشتند؛ و اکثراً لوازم شخصی و روزمره یک فرد در آنجا دیده می‌شد. از آن گذشته این نوع طاقچه‌ها نمایانگر نوعی معماری کاملاً سنتی و بومی است که کاراکتر خاصی به فضای درونی آن می‌دهد. در انتخاب اشیایی درون این طاقچه‌ها عمداً به تضاد آنها با یکدیگر خیلی توجه کرده‌ام؛ مثلاً، روزنامه‌های کهنه در کنار یک اتوی برقی قدیمی یا شیشه کوکاکولا در کنار ساعت شماتله‌ای، که سال‌هاست عقربه‌اش دیگر تکان نمی‌خورد. در تابلوی میراث سرزمین فراموش شده (صفحه ۷۲) برای اولین بار فضایی را کار کردم که بعدها نوعی الگو برایم شد. در این کار، که در مجموع کاری کاملاً رئالیستی است، با مضمونی نه خیلی تازه و منحصر به فرد، بلکه کاملاً کلاسیک و عادی، که تنها وجه تمایزش وجود اشیایی است امروزی، با کاراکتری سمبولیک، که بازگوکننده مقطعی از زندگی آدم‌های این دیار است، با اشاراتی نوستالژیک به خاطرات کودکی خودم مثل اسب قرمز، که برای بار دوم در گوشه‌ای از این تابلو در کنار دیواری، که هر لحظه احتمال فرو ریختنش است، ایستاده، روروی که با زحمت بسیار در کودکی آن را سرهم کرده بودم، شکسته و از هم پاشیده بر رویش افتاده درون طاقچه‌ای که در وسط تابلو قرار دارد. خرت و پرت‌هایی که زمانی احتیاجات زندگی روزمره انسان‌هایی را تأمین می‌کرده‌اند و حال در زیر غبار خاکستری رنگ به فراموشی سپرده شده و کسی سراغ آنها نمی‌رود، دیده می‌شود. عکس‌های سیاه و سفیدی از آدم‌هایی که دیگر زندگی را با ما همراهی نمی‌کنند، جعبه‌ها و بقیچه‌هایی که هرگز گشوده نخواهند شد و اسرار محتویات آنها برای همیشه معما خواهد ماند، همه‌جا نشان از گذرایی زمان، که بی‌رحمانه همه چیز را در میان دست‌های نامرئی‌اش خرد و تبدیل به خاکستر می‌کند، دیده می‌شود.

برای اولین بار برای نقاشی فیگورها تصمیم به استفاده از عکس گرفتم، ولی اشیاء را بیشتر اوقات از ذهنم یا از روی خود اشیاء می‌کشیدم. در مورد فیگورها سعی کردم آدم‌ها شبیه اشخاصی شوند که انگار همه آنها را به نوعی می‌شناسیم و برخلاف فیگورهای دوره سوررئالیستی، که حالت نمادین داشتند، این بار هدف نشان دادن اشخاصی بود که فقط می‌توانستند نماینده گروه خاصی از جامعه باشند؛ مثلاً، در تابلوی کرد از عکسی که یک کارگر ساختمانی را با شلوار کردی نشان می‌دهد، استفاده کردم؛ یا در نامه‌های دولتی (صفحه ۷۰)، که در آن یک زن چادری در کنار یک بخاری نفتی نشسته، می‌خواستم در واقع مادری را تصویر کنم که انتظار خبری از فرزندش را، که ماه‌ها پیش به جبهه اعزام شده است، می‌کشد.

با به اتمام رساندن هر کدام از این تابلوها، یک قدم دیگر به نمایش صرف واقعیت نزدیک‌تر می‌شدم و البته به این عنصر هم، که در آنها بار واقعیت‌گرایی متناوباً در تغییر و تلاطم بود، واقف بودم و از این که هر بار ترکیب و ادغام آنها با المان‌های غیرمتعارف فضا را دوباره سوی سوررئالیسم سوق می‌داد، واهمه یا ابایی نداشتم؛ چون — همان‌طور که اشاره کردم — هدفم فقط نقاشی کردن برای خودم و تجربه تکنیک‌ها و به وجود آوردن فضاهای جدید در کارم بود. تنها چیزی که فکرم را ناگهان مشغول خود می‌کرد، مقوله رئالیسم یا واقعیت‌گرایی در نقاشی بود و طبیعتاً سؤال بزرگ برایم این بود که چه مقام و منزلتی این نوع نقاشی در حیطه هنر معاصر می‌تواند داشته باشد و آیا اصولاً باید حتماً جایگاهی برایش در روند تاریخی و زنجیره تکاملی نقاشی امروز جست‌وجو کرد؟ که به نظر من هیچ‌نوع اجباری در این امر نبود؛ چون اگر قرار بود اشکالی در این نوع موضع‌گیری (یعنی گرایش به

پاپ‌آرت و انشعابات آن، مثل فتورئالیسم و هایپررئالیسم، دورهٔ خیلی از سبک‌های قدیمی به‌پایان رسیده بود. آنچه هم با یک پیشوند Neo به خورد جهان هنر داده می‌شد، برایم قابل قبول نبود و در خیلی از موارد این دلالان هنری بودند که از این قضیه بهره‌وری می‌کردند و یک‌عده تحلیلگر و منتقد برای این که از کار بی‌کار نشوند، مهر تأیید بر آنها می‌زدند، ولی واقعیت این است که هیچ‌گاه نتوانا اسپرسیونیسیم نمی‌تواند به اندازهٔ اکسپرسیونیسم مقام والایی داشته باشد و آنچه خارج از حیطهٔ نقاشی در زمینهٔ هنرهای تجسمی، مثل چیدمان‌ها و لندآرت و... رخ می‌داد، مدیون مارسل دوشان بود و ربطی به مشکل نقاشی نداشت. به‌نظر من این ادعا که منشأ همهٔ اینها یکی است و حال باید به جای نقاشی کار دیگری کرد، کاملاً بی‌جا و غیرمنطقی است. بنابراین، نقاشی باید ادامه پیدا می‌کرد، ولی به چه صورتی؟ سؤالی که هنوز هم بعد از این همه سال راجع به آن بحث‌های زیادی می‌شود و جوابی برایش پیدا نشده است. ترانس‌آوانگارد‌های ایتالیا، وحشی‌های جوان آلمان، پُست‌مدرنیست‌های آمریکایی، هیچ‌کدام مقام و منزلت سبک‌ها و روش‌های مدرنیست‌های اوایل قرن بیستم را نتوانستند کسب کنند. ولی اگر جواب این باشد که هر نقاشی آزاد است و در کارش اجازهٔ هر نوع دخل و تصرف دارد، حتی تکرار آنچه بوده با کمی تغییرات، در نتیجهٔ این حق را هم دارد تمامی تاریخ هنر را با کمی تغییر تکرار کند. منظور نهایی این که، نقاشی ماقبل مدرن هم باید حق تکرارشدن داشته باشد. در هر حال، اینها افکاری بودند که ذهن مرا در آن زمان مشغول می‌کردند و قدمی که می‌خواستم بردارم، از سویی شهامت زیادی می‌خواست و از سوی دیگر در حال شکل‌گیری بود و — همان‌طور که اشاره کردم — از دوران سوررئالیسم تنها ابرها باقی مانده بودند و در بعضی از کارهایم به‌چشم می‌خوردند، ولی مابقی هر تابلو مخلوطی بود از تکنیک‌های نقاشان قدیمی و نوعی واقع‌گرایی که من با درون، احساس و ابستگی شدید با آن داشتم، و از این که کارها در عین داشتن تأثیرات زیاد از تاریخ هنر غرب دارای هویتی بومی نیز بودند، رضایت داشتم. در این روند بسیاری از عناصر نقاشی را دوباره برای خودم کشف می‌کردم؛ مثلاً، بازی با نور و سایه (دراپری یا پارچه‌سازی)، بازنمایی جنسیت اشیاء و... که برای نقاشی هر کدام‌شان دوباره به تصاویر کتاب‌های تاریخ هنر مراجعه می‌کردم، گاه برای کشیدن چندین شیء و عنصر مختلف در یک تابلو تحت تأثیر مکاتب مختلف قرار می‌گرفتم که این امر به‌هیچ‌وجه باعث شرمندگی‌ام نمی‌شد؛ چون درواقع می‌خواستم همه‌چیز را از نو یاد بگیرم و در خیلی از موارد موضوع تابلو بهانه‌ای بیش برای نقاشی کردن نبود و، از آن گذشته، این تابلوها را نه برای گالری‌ها و نه برای موزه‌ها کار می‌کردم. مهم‌ترین عاملی که در تمام مدت مرا یاری می‌کرد، لذتی بود که در حین کار می‌بردم و عکس‌العمل احتمالی صاحب‌نظران، مبنی بر معقول یا غیرمعقول بودن‌شان، برایم اهمیتی نداشت.

اولین کار از این دوره تصویری است از سه‌سالگی خودم که روی اسب چوبی قرمزرنگی نشسته و درمقابلم چارپایه‌ای است که پیراهنی آغشته به خون رویش قرار دارد (صفحهٔ ۶۲). این تابلو را از روی عکس سیاه و سفیدی که در سال ۱۳۳۲ پدرم از من گرفته، کار کردم، که در وهلهٔ اول مثل تابلوی تخم‌مرغ ابتدا متن بوم را قهوه‌ای کرده و پس از مدت‌ها جست‌وجو برای موضوع — چون دوست داشتم ترجیحاً یک شیء قرمزرنگ در وسط آن قرار داشته باشد — اسب چوبی دوران کودکی‌ام را انتخاب کردم. در قسمت بالای تابلو ردیفی از ابرهای کومولوس را می‌بینیم که در فضای اتاق شناورند. این عمل را چندبار دیگر تکرار کردم، ولی به دلیل شباهت‌های این ایده با کارهای رنه مگریت بعدها از آن صرف‌نظر کرده؛ و همین امر درواقع باعث شروع کارهایی شد که در آنها هیچ‌المان سوررئالیستی دیگری وجود نداشت.

درواقع، پیراهن آغشته به خون نمایانگر شرایطی است که تابلو در آن نقاشی شده، یعنی انقلاب و خونریزی‌های ناشی از درگیری‌های انقلابیون و نیروهای دولتی. تابلوهای بعدی زمستان ۵۷ و کرد بودند. در زمستان ۵۷ صرفاً پیرمردی را می‌بینیم که در قهوه‌خانه‌ای نشسته و از پنجره‌ای ناظر درگیری‌های خیابانی زمان انقلاب است و تابلو کاملاً عاری از خصوصیات کارهای گذشته است، ولی در تابلوی کرد (صفحهٔ ۶۳)، باز ردیف ابرها را می‌بینیم که بازگشته‌اند. گاهی موضوعات کارهایم

درموردشان چنین نوشت: «گذر از دنیای واقعیت به کهکشان فراواقعی آسان است. همه ما رؤیاهای خود و ضمیر ناخودآگاهمان را داریم و در هزارتوهایش، اوهام پیدا و ناپیدایمان را زندگی می‌کنیم؛ اما بیان آنچه در دنیای به‌شدت تصویری و به‌ندرت تعریف‌شدنی فراواقعی می‌گذرد، کاری دشوار است. سوررئالیست‌ها، هنرمندان سرگردان این وادی پهناورند که خرد در آن وامی‌ماند و اندیشه، افق‌های گسترده برای پرواز می‌یابد. هم از این روست که هر اثر، دریچه‌ی دنیایی به‌کلی تازه بر ما می‌گشاید و هر هنرمند به توان آفرینشگری بدل می‌شود که گویی از منبع الهامی یگانه و بی‌همتا، توش و توان می‌گیرد. واحد خاکدان از نگارگران کارآزموده‌ی معاصر است که در کارهایش به ترجمه و تفسیر درونی‌ترین لایه‌های ذهن انسانی می‌پردازد؛ ذهنی که در خود، خاطره‌ی مشترک همه‌ی انسان‌های تاریخ را ثبت کرده است. تابلوهای خاکدان به تصویرهایی رمزآلود از جهانی پنهان در ورای دنیای ملموس ما می‌مانند که انگار صندوقی دربسته و ناگشوده را در برابر دیدگان ما می‌گشاید. و شگفتا که در این صندوق جادویی مانده از قرن‌ها و درمیان اشیاء و موجودات سنگواره‌شده‌ی درونش، ناگهان به نمودهایی نو و امروزی برمی‌خوریم. به چیزی که تسلسل و تمرکز ذهن ما را به‌ناگهان آشفته می‌سازد. به چیزی که با جابه‌جایی خود، دستگاه منطق تصویری و همه‌ی نظم اندیشه‌مان را از کار می‌اندازد. با این حال، یک نقاش، یک نقاش است و تکلیف نقاش را بیش از هر چیز قدرت قلم و فن نگارگری‌اش روشن می‌سازد. خاکدان از این جهت نیز همواره کامل‌تر از پیش نمودار شده است. نمایشگاه‌هایش از سه-چهار سال پیش تاکنون هر بار نقاش را پخته‌تر و هنرآزموده‌تر معرفی کرده‌اند و البته اندیشمندتر و ژرف‌نگرتر. اکنون بار دیگر رودروی واحد خاکدان ایستاده‌ایم. گاه احساس می‌کنیم کسی، یا چشمی از درون تابلوهای او ما را می‌پاید، به جای آن که ما تابلوها را نظاره کنیم. شاید از همین روست که حس عریانی و تنهایی، در برابر این تابلوها، بیش از هر احساس دیگر، تماشاگر را در خود می‌گیرد.»

### گذر از فراواقعیت به واقعیت

سال‌هایی که من طی آنها آرام‌آرام از ترفندها و قواعد سوررئالیسم فاصله گرفته و به‌سوی واقعیت محض حرکت کردم، مصادف بودند با سال‌های انقلاب و جنگ که در زندگی هر کسی در این جامعه اثر بزرگی داشت. این وقایع و برخورد من با زندگی مردم محروم و نیازمند روستاها و شهرهای کوچک در طی خدمت سربازی‌ام، باعث شده بود، دیدگاه من نسبت به بسیاری چیزها عوض شود. درواقع، به‌نحوی دنیای واقعی جای دنیای فراواقعی را در ذهنم گرفت. ناگهان چیزهایی را می‌دیدم که رؤیت آنها قبلاً برایم یا مقدور نبود یا اهمیتی نداشت. از جمله این تغییرات در ذهنم علاقه‌ای بود که به موضوعات اجتماعی پیدا کرده بودم؛ مثل فاصله‌ای که از کاراکترها و فیگورهای خاکستری و متحجر کارهای پیشینم گرفتم و شروع به نقاشی آدم‌های دوروبرم کردم؛ آدم‌هایی که هر روز در کوچه و خیابان می‌دیدم، یا مکان‌هایی که با آنها آشنایی داشتم؛ ساختمان‌های رهاشده، اتاق‌های متروک با دیوارهایی که از شدت رطوبت در حال فرو ریختنند، یا لوازم زندگی روزمره مثل چمدان‌ها، صندلی‌ها و میزها، ظروف و اسباب‌بازی‌های فرسوده. تنها المانی که از دوران سوررئالیستی‌ام برایم باقی مانده و گاه‌گذاری در برخی از کارها سربرمی‌آورد، ابرها بودند.

این بار آنها را درون اتاق‌ها و راهروها نقاشی می‌کردم؛ به‌طور نسبی هم تابلوهای تازه زمان بیشتری می‌بردند تا آثار پیشینم. منبع الهام من، علاوه بر موضوعات ذکرشده، باز تاریخ هنر بود، ولی این بار نه نقاشی معاصر و مدرن بلکه بیشتر نقاشی قرون و اعصار گذشته، مثل نقاشی‌های دوران رنسانس و باروک و روکوکو؛ برای اولین بار آثار نقاشانی مثل ورمیر، تیه‌پولو، رامبراند و کاراواجیو، برایم جذاب‌تر از کارهای معاصر شده بودند و به‌نحوی تکرارهایی که در نقاشی معاصر آن زمان می‌شد، برایم دیگر جالب نبود؛ به همین دلیل سعی می‌کردم نحوه‌ی کار و تکنیک‌های این اشخاص را تمرین کنم. حس می‌کردم نقاشی پیشرو دارد به بن‌بست می‌رسد و افکار آوانگارد هم دیگر تازگی خود را از دست داده‌اند. این سؤال را که آیا نقاشی مرده است، هر روز با خودم مطرح و سعی می‌کردم جوابی برای آن پیدا کنم. بر من مسلم شده بود که از یک مقطعی به بعد مدرنیسم دچار مشکل شده و برای من با آمدن

آنچه داشتش دشوار یا غیرممکن بود، اجباراً به کتاب‌های علم‌الاشیاء رجوع می‌کردم. ولی در تمام مدت سعی‌ام بر این بود که فضای کارها ثابت بماند؛ و اغلب ابرها مکمل خیلی از ترکیب‌بندی‌ها بودند. اندکی بعد مکعب‌های سنگی هم بازگشتند، ولی این‌بار نقاشی‌شده با دقتی بیشتر. در چند مورد صورت‌هایی را از مینیاتورهای قدیمی کپی کردم که نتیجه کار برایم بسیار جالب بود؛ و برای کشیدن گل‌ها از کارت‌پستال‌ها بهره گرفتم؛ و همه اینها روی یک زمینه قهوه‌ای تیره در حال پرواز یا سکون در کادرها و مکان‌های معین و حساب‌شده معماری‌گونه، نقاشی شده‌اند. ثمره این کارها، فضایی سوررئالیستی و شاعرانه داشت که درضمن باعث وقوع نوعی گردباد ذهنی در بیننده می‌شد. ولی درمجموع دارای هدف و پیام ذهنی معین و واضحی نبود؛ و درواقع همین برداشت آزاد بیننده، هدف اصلی من بود.

بعد از مدتی کار با اشیاء، حال نوبت فیگور شده بود؛ انسان با تمام زوایای مختلف شخصیتی و زندگی‌اش. طبیعتاً تأثیر زندگی با مردم محرومی که در طی مدت خدمت دیده بودم، نوعی دیدگاه اجتماعی در من به‌وجود آورده بود که نمی‌توانستم از آن در کارهایم صرف‌نظر کنم؛ به همین دلیل، در همان فضایی که اشیاء را نقاشی می‌کردم، گاهی هم فیگورهای انسانی را، که بیشتر در حالت سکوت و انزوا و تنهایی هستند، به کار می‌برد. به‌نظرم در کارهایی که در آن فیگور انسان وجود دارد، بازده سوررئالیستی کمتر است و اکثراً یک سودازدگی توأم با احساس خطر آنها را محصور کرده، که در اثر آن دردهای مشترک بسیاری از انسان‌های امروزی، تداعی می‌شود. چشم‌ها یا بسته‌اند یا خود اشخاص با دست‌های خود آنها را پوشانیده‌اند (صفحات ۵۲ و ۵۳) و در بعضی موارد دست‌های شخص دیگری جلوی دیدشان را گرفته. با این عمل می‌خواستم به دوهدف برسم؛ یکی این که آدم‌ها ناشناس و غریب بمانند و دوم از نشان دادن چشم‌ها خودداری کنم؛ چون کلاً به‌نظر من تصاویری که در آنها چشم‌ها به دلایل مختلف دیده نمی‌شوند، خوشایندترند؛ مثل عکس‌هایی که با کنتراست بالا گرفته شده‌اند و نور شدید باعث افتادن سایه ابروان و پیشانی روی حلقه چشم و غوطه‌ور شدن آنان در تاریکی شده است. درضمن، این اتفاق باعث هم‌شکلی و رمزآلودگی چهره‌ها شده، در عین حال ترکیب آنها با فضایی که بازگوکننده ذهنیات من هستند، مرا بیشتر به هدفم می‌رساند. این کاراکترها می‌بایست طوری نقاشی می‌شدند که به‌نظر بیاید زندگی و مرگ را در خود محبوس کرده و گویی در انتظار یک ناجی خیالی متحجر شده‌اند. بعضی‌های‌شان به ناگوارترین بلاها دهن کجی می‌کنند و سخنی بر لب نمی‌آورند. سکوت تنها حربه آنهاست؛ چراکه در کلام‌شان جز داستان عبث‌بودن زندگی چیز دیگری جاری نیست. درواقع، اینها نمایندگان خیلی از انسان‌ها هستند که شاید ما هم برخی از آنان را می‌شناسیم. ولی در برخی از موارد، باز قضاوت درمورد این فیگورها را برعهده بیننده واگذار می‌کنم؛ مثلاً، در کارهایی که اشیاء هم در کنار آنان نقش تصویری مهمی دارند. مثل کتیبه‌های کاغذی با پیکتوگرام‌های شبیه به خطوط هیروگلیف که نشان‌دهنده لوازم زندگی روزمره از قبیل قیچی، ساعت شماطه‌ای، فرچه ریش‌تراشی، کیسه آبجوش و... هستند یا در بعضی از تصاویر، میزی را با یک رومیزی سفید و اتوی روی آن می‌بینیم (صفحه ۵۹)، که فکر می‌کنم درموردشان خیلی خیال‌پردازی می‌شود کرد؛ مثلاً، خود اتو از اشیای عجیب و غریب است و با آن غیر از اتو کردن خیلی کارهای دیگر هم می‌توان انجام داد. اتو داغ است و می‌تواند پوست آدم را بسوزاند. پوست سوخته می‌تواند دردناک باشد. خیلی‌ها در بچگی خود را با اتو سوزانده‌اند و دردش را هنوز به‌خاطر دارند. اتو می‌تواند یک سلاح باشد، ولی در عین حال یک اتوی خوب می‌تواند باعث رفاه بیشتر یک خانواده شود. اتوی برقی یکی از موهبات تمدن جدید است. دیدن اتو می‌تواند باعث وحشت شود، ولی زندگی بدون اتو هم غیرممکن است؛ نمی‌دانم چرا من این همه اتو کشیده‌ام، ولی یک‌جایی در ضمیر ناخودآگاهم اتو جای خاصی دارد و می‌دانم اگر اتو هم نبود، در برخی از کارهایم هرگز نمی‌توانستم این فضای مرموز و غریب را به‌وجود آورم. اتو شیئی کاملاً غیرماتئیک است و به همین دلیل حضورش در یک تابلو می‌تواند فضا را به‌کل دگرگون و غیرمتعارف کند. حداقل در کارهای من چنین عملکردی دارد. بعد از این که این کارها را در سال ۱۳۵۷ در گالری سیحون به‌نمایش گذاشتم، روزنامه‌نگاری



چون بعد از ظهرها آزاد بودم، در یک هتل کوچک، در خیابان چهارباغ، اتاقی گرفتم و حدود هفت ماه در آن زندگی کردم. در همین اتاق، پس از تهیه مقداری لوازم نقاشی مثل آبرنگ و مرکب و چند مدادرنگی، سعی کردم فعالیت‌م را از سر بگیرم.

در ابتدا، کاملاً بی‌هدف و سردرگم، گاهی به روش‌های نقاشی سابقم فکر می‌کردم و گاهی هم به مردم محرومی که دیده بودم. به همین دلیل اعتقاد هم به خیلی از دانسته‌هایم در زمینه هنر روز به روز کمرنگ‌تر می‌شد. نمی‌دانستم از کجا شروع کنم، ولی از طرفی هم نمی‌خواستم این تردید و دودلی، مرا کاملاً از کار بیندازد. تا یک صبح آفتابی روز جمعه، که آزاد بودم و مجبور نبودم مثل روزهای دیگر ساعت چهار صبح عازم پادگان شوم، به لابی هتل رفته، به قصد صبحانه، کنار پنجره‌ای که در سمت چپم قرار داشت، پشت میزی نشستم. لحظه‌ای بعد پیشخدمت هتل جلویم ظاهر شد و از من پرسید آیا مایل هستم همراه با صبحانه‌ام یک تخم‌مرغ آبپز بخورم. من هم جواب مثبت دادم؛ و دقیقاً بعد از تخم‌مرغ جلوی چشمان من بود؛ سفید مثل برف. نور آفتاب از سمت چپ روی آن می‌تابید و مرا بی‌اختیار یاد بعضی طبیعت‌بی‌جان‌هایی می‌انداخت که از نقاشان بزرگ دیده بودم. به‌طور مرموزی فرم و حجم آن، یک چیز سوررئالستی داشت؛ و از طرفی هم یادم آمد پدرم، که گاهی نقاشی می‌کرد، وقتی خیلی کوچک بودم می‌گفت، به جای این که این همه سوارکار و شیر و پلنگ و صحنه‌های جنگی می‌کشی، سعی کن اول طرز کشیدن یک تخم‌مرغ را یاد بگیری. از خودم سؤال کردم، می‌توانی واقعاً یک تخم‌مرغ بکشی؟ لحظه‌ای بعد تصمیمم را گرفتم؛ تخم‌مرغ را در جیب کت‌م پنهان کرده و با خودم به اتاق بردم و شروع به تمرین کشیدن تخم‌مرغ کردم. ولی به‌نحوی تصویر تخم‌مرغ سفید روی متن سفید به دلم نمی‌نشست؛ بنابراین، قبل از شروع به کشیدن طرح بعدی، متن کاغذ را کمی خاکستری کردم، که باز نتیجه خوشایندی نداشت. کمی فکر کردم و به این نتیجه رسیدم همان متنی را استفاده کنم که درواقع تخم‌مرغ رویش قرار داشت؛ یعنی چمدان قهوه‌ای‌رنگی که همیشه همراهم بود. گذشته از آن، این رنگ مرا ناخودآگاه یاد تاریخ هنر نقاشی می‌انداخت؛ قهوه‌ای، رنگی که خیلی از استادان قدیم از آن به‌وفور در آثارشان استفاده می‌کردند و حتی به نام بعضی از آنان رنگ قهوه‌ای مخصوص وجود دارد. از آن گذشته، انعکاس این رنگ در سفیدی پوست تخم‌مرغ اثر خوبی بر کارم می‌گذاشت. بنابراین، متن کار بعدی را ابتدا قهوه‌ای و بعد شروع به نقاشی از روی تخم‌مرغ واقعی کردم. نتیجه کار به‌نظرم عالی بود؛ ولی یک تخم‌مرغ در دل یک سطح بزرگ قهوه‌ای و تاریک، به‌نظر خیلی تنها و رها شده می‌آمد و دور و برش نیاز به حضور چیزهای دیگری داشت. یاد فرم‌های هندسی قدیمی‌ام افتادم و ترفندهای گرافیکی و خطوط معماری. آنها را هم به کارم اضافه کردم؛ ولی هنوز در ضمیر ناخودآگاهم به دنبال یک المان دیگر می‌گشتم تا کاری را که شروع کرده بودم، به آخر برسانم.

بعد از ظهر روز بعد، وقتی با اتوبوس ارتشی از پادگان برمی‌گشتم، در طول راه به ابرهایی که در افق کنار هم جمع و در زیر نور شدید آفتاب شبیه یک زنجیره طولانی از فیل‌های عظیم‌الجثه شده بودند، نگاه می‌کردم. چه زیبایی خیره‌کننده‌ای! این کاری بود که از کودکی دوست داشتم، تماشای ابره‌های غول‌پیکر که آدمی را یاد خیلی چیزهای دیگر جز فیل‌های عظیم‌الجثه هم می‌اندازد. خلقت، جاودانگی، گذرایی زمان، کوچکی و حقارت انسان در مقابل هستی و باز زیبایی و زیبایی. وقتی به هتل رسیدم، به اتاقم رفتم و تردید نکردم؛ تخم‌مرغ و ابره ترکیبی غریب ولی زیبا پدید می‌آورد؛ و این کار را کردم. زنجیره‌ای از ابره‌های سفید در پشت تخم‌مرغ میان خطوط هندسی روی یک زمینه قهوه‌ای. نتیجه بسیار رضایت‌بخش بود (صفحه ۵۱، تصویر وسط). به همین دلیل سریعاً تابلوی تخم‌مرغ بعدی را شروع کردم. یادم نیست دقیقاً چند تابلوی تخم‌مرغ کشیدم و از سرنوشت خود تخم‌مرغ هم چیزی به‌یاد ندارم، ولی آنچه به‌خاطر من ماند این بود که من دوباره رو به نقاشی کرده بودم و حالا می‌توانستم با همین روال ده‌ها تابلوی دیگر بکشم؛ ولی حضور تخم‌مرغ الزامی نبود. ناگهان دلم خواست همه این تجربه‌ها را با اشیای دیگر هم بکنم، با سنگ‌ها و سنگواره‌ها، با برگ‌ها و شاخه‌ها، با اسب‌تخوان‌ها و گوش‌ماهی‌ها. هر چه می‌یافتم، به‌عنوان مدل استفاده می‌کردم و برای

می‌کردند؛ و گروه دیگر، که چشمان‌شان عادت به دیدن صدها نماد سنتی و ملی در آثار رایج داشت، علاقه زیادی به آنها نشان نمی‌دادند، ولی قدر مسلم، من بدون گذراندن این دوره هرگز به فکر شروع دوره سوررئالیستی‌ام نمی‌افتم، که درواقع ادامه همین ذهنیت و ترکیبی بود از اشیای مشابه با فضایی متفاوت. از آن گذشته، هیچ‌گاه درصدد برآوردن خواسته‌های همه صاحب‌نظران هنری نبودم. از دیگر خواص این دوره، شروع یک تجربه تکنیکی جدید بود که نهایتاً به تکنیک‌های امروزی‌ام منتهی شد؛ و برای اولین بار من سعی کردم با متریا‌هایی که سال‌ها می‌شناختم، اشیاء را آن گونه تصویر کنم که می‌بینیم.

## دنیای سوررئال

قدر مسلم این است که آنچه سوررئالیست‌ها به جهان عرضه کرده‌اند، دنیای هنر را به شدت تحت تأثیر خود قرار داده و کمتر سبک هنری توانسته چنین مدت زمان طولانی حضور خود را در همه هنرها — اعم از نقاشی، ادبیات، فیلم و موسیقی — محکم و استوار حفظ کند. حتی در کار نقاشان سال‌های اخیر، که ادعا می‌شود آثارشان عاری از هر نوع تکرار و سنت است، اینجا و آنجا شاهد رد پای فراواقع‌گرایان هستیم. حداقل استفاده از مکانیزم‌های ذهنی و فکری در نحوه بهره‌گیری از ضمیر ناخودآگاه، و اتوماتیزم، که سرچشمه همه آنها در بیانیه‌های سوررئالیست‌ها مستقر است، جزء قواعد لاینفک خلاقیت در هنر مدرن شده است؛ تلاشی که در به تحرک درآوردن نیروهای درونی و ذهنی به وسیله یک پدیده هنری، که انسان را ناچار به یاد قدرت‌های ماوراءالطبیعه یا ضمیر ناخودآگاه او می‌اندازد، تقریباً به صورت یک سنت درآمده است. جالب اینجاست که این حاکمیت هر از گاهی قدرت بیشتری هم می‌گیرد و در برخی از مقاطع تاریخ هنر معاصر — از ۱۹۲۴ که بیانیه سوررئالیسم آندره برتون منتشر شده تاکنون — بارها شاهد تولدهای دیگر این سبک بوده‌ایم؛ مثلاً، دهه ۷۰ میلادی یکی از این دوره‌ها بود که با وجود قدرت‌نمایی سبک‌های جدید مثل پاپ‌آرت، کانسپچوال آرت و غیره، سوررئالیسم منزلتی نو پیدا کرد و حتی هنر عامیانه را نیز تحت تأثیر قرار داد. این دوره درست با دوران تحصیلات هنری و گشایش اولین نمایشگاه‌های من همزمان بود و — همان‌طور که قبلاً اشاره کردم — در آن دوران، به دلیل احترام خاصی که من به این جنبش می‌گذاشتم، سعی کردم در زمینه کاری‌ام از آن دوری کنم، ولی چرخه کاری من و وسوسه‌های ناشی از علاقه زیاد به این سبک، این فاصله را روزبه‌روز کمتر می‌کرد و عملاً بدون آن که خودم متوجه باشم، کارهایم حال و هوای سوررئالیستی به خود می‌گرفتند.

شاید یکی از دلایل هم تغییراتی بود که در نحوه زندگی‌ام رخ داده بود و باعث دگرگون‌شدن طرز فکر و موضع‌گیری‌ام در نقاشی می‌شد. این تغییر، که درواقع پس از خدمت سربازی به وجود آمده بود، تأثیر غربی روی من و کارم گذاشت؛ به این ترتیب که با ورودم به خدمت در سال ۱۳۵۵، به‌ناچار عازم نقاط دیگر کشور شدم و این باعث اولین برخورد من با زندگی مردم در روستاها و شهرهای کوچک و دورافتاده شد. هر جا نگاه می‌کردم فقر و خرابی و نیاز و... خانه‌های قدیمی با وسایل کهنه، لباس‌های مندرس و مردمی که نیازمند بودند، می‌دیدم. آنچه ذهن مرا بیش از پیش آشفته می‌کرد تفاوت بارز بین زندگی در تهران و این مناطق بود. جامعه روشنفکر و هنرمند، طبقه مرفهی که در گالری‌های نقاشی رفت و آمد می‌کردند و محافلی که در آنها بحث‌های هنری درمی‌گرفت، گویی همگی در سیاره‌ای دیگر جای مانده بودند؛ و من به‌عنوان یک مهمان در این مکان‌ها هیچ کاری نداشتم جز نظاره و افسوس. مدتی نمی‌توانستم نقاشی کنم. تمام فعالیت‌های در این زمینه و جوامع هنری تهران به‌نظم روبنایی و غیرمنطقی می‌آمدند. بارها مدادی به دستم گرفتم و سعی کردم با آن چیزی تصویر کنم، ولی گویی همه آن چیزها که تجربه کرده بودم، یک‌شبه از ذهنم پاک‌شده و من تبدیل به یک افسر وظیفه شده بودم که دلش می‌خواست روزی دوباره قلم‌مویی به دست بگیرد و مثل سابق تابلویی بکشد. روزها و هفته‌ها و ماه‌ها با این دودلی‌ها و وجدان ناآرام سپری شدند، تا بالاخره روزی به یک دیوی نظامی، نزدیک اصفهان، منتقل شدم و

بصری آن زمان بوده تا رجعت به بیانیۀ سوررئالیسم. آنچه برای من اهمیت بسیار داشت، فاصله گرفتن تا حد ممکن از این حرکت و خودداری از تکرار آنچه تاریخ هنر را دگرگون کرده است. هرچند سال‌ها بعد فریبندگی آن مرا به سوی خود کشاند و هنوز هم بعد از سال‌ها رگه‌هایی از آن در کارهایم، ناخودآگاه بیننده را به دنیایی فراواقعی سوق می‌دهد؛ خصیصه‌ای که ظرف سال‌ها تبدیل به نوعی سنت در کارهایم شده و آگاه و ناخودآگاه از درونم روی بوم و کاغذ منعکس می‌شود.

طبیعی است که بعد از گذشت سی سال علاقه من نسبت به این کارها توأم با نگرشی نوستالژیک باشد؛ و همین عامل در خیلی از موارد باعث می‌شود قادر به یک تحلیل بی‌طرفانه نباشم. ولی — همان‌طور که قبلاً هم به آن اشاره کردم — زمانی می‌توان از این دوره از کارهایم ارزشیابی قاطع و صحیحی ارائه داد که تمامی جوانب و عوامل زمانی و مکانی در نظر گرفته شود؛ چراکه نقاشی آن زمان هم — مثل آنچه امروز در این حیطه در جریان است — دچار مشکلات زیادی بوده و بحث‌های بسیاری درمورد هویت ملی‌اش و حدود و ثغور تأثیرپذیری‌اش از هنر غرب شده است؛ و از آن گذشته خود من در آن سنین هیچ‌گاه قصد مقابله و رقابت با بزرگان نقاشی را نداشته و تفنن در کار، صفت اصلی فعالیتیم در این زمینه بود، که عملاً این صفت به‌عنوان یکی از ارکان اصلی در روش کاری باقی مانده و هر وقت تکه کاغذی یا بومی درمقابلم قرار می‌دهم، سعی می‌کنم قبل از شروع به کار این نوع موضع‌گیری را از یاد ببرم. در غیر این صورت، بروز بی‌حوصلگی و به بیراهه رفتن‌ها از عواقب ناخوشایندی خواهد بود که به روند کار صدمۀ زیادی وارد می‌کند.

درمورد این دوره می‌توان گفت، دو عنصر اصلی (یعنی گرایش‌های سوررئالیستی و دورشدن از نقاشی دوبعدی) از ارمغان‌هایش بودند، که من در دوره‌های بعدی از آنها برای پیشبرد کارم استفاده کردم. صاحب‌نظران هنری با دو گرایش آثاری که در سال ۱۳۵۵ در تالار قندریز به‌نمایش درآمدند، برخورد کردند. گروه اول، این کارهای مرا، به دلیل متفاوت بودن رویۀ کار با دیگران، جسورانه تلقی



شب افتتاح نمایشگاهم در تالار قندریز | ۱۳۵۵

ماشین آلات، پیچ و مهره‌ها و استخوان‌ها، که درواقع ناپایداری تمدن امروز را نشان می‌دادند؛ قطعاتی از آسمان آبی با ابرهای کومولوس که، برعکس فانی بودن ما و ساخته‌های مان، ابدی و فناپذیر هستند. تمامی این اشیاء بر یک ساختار هندسی کنار هم، گویی در شرایط بی‌وزنی، به پرواز درآمده بودند؛ و درواقع این اولین برخورد من با اهمیت اشیاء در نقاشی بود. بارها و بارها در زمان تحصیلات هنری‌ام اشیاء را به‌عنوان و روش‌های مختلف نقاشی کرده بودم، ولی هیچ‌گاه در هیچ دوره‌ای شخصیت اشیاء این چنین مرا شیفته خود نکرده بود. ناگهان متوجه شدم که با کنار هم گذاشتن چند شیء می‌توان به عناوین مختلف پیام‌هایی را در یک تصویر به بیننده منتقل کرد، که چه‌بسا برای ارسال و انتقال همان پیام با روش دیگر مجبور هستیم از دهه‌ها فیگور یا فرم زائد دیگر استفاده کنیم، بنابراین، شروع به جست‌وجوی اشیایی کردم که با آنها بتوانم ذهنیت و فضای مورد نظر را به بیننده منتقل کنم. اولین این اشیاء، قطعات و اجزایی بودند از یک نوع معماری که شباهت زیادی به اجزای معماری کار شده در کارهای فیگوراتیو قبلی داشتند، با این تفاوت که این بار سعی شده بود به‌طور نسبتاً رئالیستی نقاشی شوند؛ و این عمل من، ناشی از آن بود که من علاقه‌ای بسیار زیاد به معماری‌های گذشته دارم.

من همیشه شیفته تصاویر کتاب‌های باستان‌شناسی و تاریخ بوده‌ام. دیدن بناهای عظیم سنگی، که هزاران هزار سال پیش ساخته و بر اثر عوامل ناشناخته و نامعلوم، زمانی به فراموشی سپرده شده و تبدیل به مخروبه‌های تفکربرانگیز شده‌اند، ثمره کار هزاران انسان، که نیست و نابود شده‌اند، انبوه مکعب‌های عظیم سنگی که روی هم انباشته و ما را وادار به آن می‌کند در برخورد با تمدن امروزی چنین مغرورانه به خود نبالیم. ستون‌های سربه‌فلک کشیده که روزگاری سقفی گسترده را به دوش می‌کشیدند و اکنون مثل انسانی برهنه تنها در دل صحرا رها شده‌اند، همیشه مرا متحیر می‌کردند و از طرف دیگر، منبع الهام خوبی برای کارهایم بودند. دومین گروه — اشیایی را که برای این نوع کارهایم انتخاب کردم — قطعاتی از زباله‌دانی تمدن جدید بودند، مثل چرخ‌دنده‌ها و پیچ و مهره‌ها و تکه‌هایی از ماشین آلات از هم‌پاشیده، که تلفیق این سمبل‌ها و المان‌ها از تمدن جدید و دنیای قدیم گاهی هم بیننده را یاد یک فیلم علمی-تخیلی می‌انداخت، ولی نهایتاً این بار نیز مثل دوره‌های قبلی آنچه در اولین مرحله برایم مهم بود برقراری یک ترکیب‌بندی محکم و مقبول بین فرم و رنگ بود که قرینه‌سازی‌ها به‌طور تصادفی در آنها نقش مهمی را برعهده داشتند؛ استفاده مکرر از سفیدی بوم، به‌عنوان سطوح رنگی و لبه‌های صاف و برنده، نیز از تجربیات جدیدم در این کارها بود.

درمورد تقسیم‌بندی‌های هندسی باید به این نکته اشاره کنم که من بین سال‌های ۱۳۵۳ تا ۱۳۵۵ مشغول به تحصیل در رشته معماری داخلی شده بودم و از تأثیری که نقشه‌کشی‌های مداوم بر من گذاشته بود، گریزی نبود و خطوط نقوش معماری و ترفندهای مرتبط با آن به‌ناگاه نقش بزرگی در کارهایم برعهده گرفته بودند. البته، من به تأثیری که این دو عنصر (یعنی نقاشی و معماری) در طی قرون بر هم داشته‌اند، واقف بودم و می‌دانستم این تأثیرات گاه چنان به اوج می‌رسند که وجود یکی بدون دیگری غیرممکن به‌نظر می‌رسد. اما در کار من این حضور به‌طور اتفاقی و ناخودآگاه روی داد. سومین گروه اشیاء، که به‌صورت مداوم در این دوره از کارهایم ظاهر می‌شوند، اشیایی هستند که به‌نظر می‌رسد منشأ بیولوژیکی داشته باشند، مثل سنگواره‌هایی که هرگز یافت نشده‌اند، استخوان‌هایی که متعلق به حیوانات هرگز پا به عرصه وجود نگذاشته هستند یا تکه‌هایی از یک سیاره ناشناخته... که فکر می‌کنم همین اشیاء در تشدید فضای سوررئالیستی این دوره نقش مهمی بازی می‌کنند و همین‌ها هم در دوره بعدی کارهای من مکرراً به‌عنوان مختلف با تلفیق و ترکیب با عناصر و اشیای دیگر باعث به‌وجود آمدن فضایی نو در کارهایم می‌شوند. درمجموع می‌توان گفت، این شروع دوره سوررئالیستی من است، ولی خود من حاصل آن را نمی‌توانم به‌عنوان یک پدیده سوررئال تأیید کنم، بلکه بیشتر کولازی است از یک‌سری اشیاء و عناصر مختلف، که شاید تا حدی هم یک فضای سوررئالیستی را تداعی می‌کنند؛ و عنصر دیگری که در این کارها بیش از کارهای دوره‌های قبلی و بعدی به‌چشم می‌خورد، وزنه گرافیکی و تصویرگرایی آن است. در این کارها هم، مثل دوره‌های قبلی، معمولاً تصمیم‌گیری در مورد مضمون و محتوا را برعهده تماشاگر می‌گذارم؛ و گذشته از تمام اینها، منبع الهامات این تصاویر بیشتر فرهنگ



از نظر فرم و چه از نظر رنگ. برای این که کارها، هر لحظه قابل اصلاح و تغییر باشند، اول آنها را با رنگ و روغن شروع و برای اطمینان از استحکام ترکیب‌بندی‌ها بارها و بارها بسیاری از قسمت‌های آن را با رنگ پوشانیده و دوباره روی آنها کار می‌کردم. گروه بعدی را با روش‌های دیگر ادامه دادم؛ مثلاً، در کارهایی که بسیار باریک و عمودی و روی کاغذ آبرنگ نقاشی شده‌اند، از مرکب‌های رنگی استفاده کرده‌ام. به یاد دارم اولین باری که ثمره نقاشی‌های این دوره را در «گالری قن‌دریز» به نمایش گذاشتم، روزنامه‌نگاری درموردشان نوشت: «برخورد با این کارها این حس را در انسان بیدار می‌کند که بشر در پی نابودی خویش و تمدنش است؛ چون این تصاویر به‌نوعی کشف یافته‌هایی از تمدن امروزی ما را به دست باستانشناسی در آینده‌ای بسیار دور تداعی می‌کنند.» که این ادعا زیاد هم دور از فضای فکری آن زمان من نبود و آنچه هنرمندان بسیاری در این زمینه، در قالب فیلم و رمان، خلق کرده بودند، مرا به شدت تحت تأثیر قرار داده و همواره فکر می‌کردم این تم مثل زنگ خطری برای جامعه بشری است؛ جامعه‌ای که اعضای آن با دست خود چیزهایی را خلق می‌کنند که جز مرگ و نابودی ارمغان دیگری در پی ندارد.

واقعیت این است که من با بازگرداندن فیگور به کارهایم موفق شده بودم ابعادی جدید به نقاشی‌ام اضافه کنم، که این امر خرسندم می‌کرد و باید این راه را ادامه می‌دادم و می‌دیدم آیا این روال کاری جانشین مناسبی برای مقابله با تکرار ملال آور فرم‌های آبستره خواهد شد یا نه؟ ولی بعد از دوسال بازی با این فیگورها کشش‌های دیگری در خودم حس کردم که مرا به سوی جهتی کاملاً متفاوت در نقاشی سوق دادند که گریز از آنها برایم اجتناب‌ناپذیر بود. دقیقاً حضور فرم‌ها و خطوطی که ملهم از آثار کلاسیک مدرنیست‌ها به نظر می‌آمدند و من برای‌شان ارزش زیادی قائل بودم، ناگهان راضی‌ام نمی‌کردند و دلم می‌خواست کاری کنم که نقاشی‌هایم با نقاشی‌های دیگران تفاوت‌های زیاد داشته باشد و کیفیتی متفاوت به خود بگیرد؛ ولی چنین موضع‌گیری‌ای مستلزم تغییرات اساسی در کارهایم بود؛ تغییراتی که نهایتاً به نوع کارهای امروزی‌ام انجامید. با وجود این، تصور این که آنچه را یافته‌ام احتمالاً روزی جایش را به چیز دیگری خواهد داد و تکرارش می‌تواند سودمند باشد، از ذهن من خارج بوده و هست. ولی گذراندن چنین دوره‌هایی مثل دوره فیگوراتیوم برایم گریزناپذیر و بدون آن — احتمالاً — رسیدن به دوره نقاشی شیئی امکان‌پذیر نبود؛ و فکر می‌کنم هر نقاشی که کارش را جدی می‌گیرد، به این امر واقف است که چه جرأتی برای ایستایی یک دوره و شروع دوره‌ای جدید لازم است. به همین خاطر است که من برای نقاشانی که دوره‌های مختلف و متضادی در آثارشان وجود دارد، احترام خاصی قائلم و فکر می‌کنم این نوع کار نشان‌دهنده آزاده‌بودن و باشهامت‌بودن نیز هست. چنانچه در سال‌های اخیر شاهد تغییرات زیادی در روش کاری خیلی از استادان دهه‌های ۶۰ و ۷۰ بوده‌ایم. در کنار هم قرار گرفتن کارهای فیگوراتیوم، که سی و پنج سال پیش آنها را کشیده‌ام، در کنار کارهای امروزی را همیشه آرزو می‌کردم؛ چون فکر می‌کنم دیدن آنها نحوه برداشت بیننده را از کارهای امروزی‌ام به کلی دگرگون می‌کند و سبب به‌وجودآمدن دیدگاهی نو در او می‌شود؛ و این دیدگاه دقیقاً چیزی است که من در توضیح و توجیه کارهای امروزی‌ام به آن اهمیت زیادی می‌دهم.

### بازگشت اشیاء — شخصیت اشیاء

بین سال‌های ۱۳۵۳ تا ۱۳۵۵ تجربیات؛ مختلفی را پشت سر گذاشتم که قسمت اعظم آن در زمینه نقاشی آبستره و آبستره فیگوراتیو بود، ولی در تمام این مدت — همان‌طور که قبلاً به آن اشاره کردم — این تجربیات همیشه توأم با کشش‌های درونی و ذهنی مختلفی بودند؛ از جمله، کششی که پیرو آن تصویر کردن اشیاء، آن‌طوری که ما آنها را می‌بینیم و لمس می‌کنیم، مرا مجذب خود کرده بود و این بار برای رسیدن به فضایی که بتوانم اشیاء را، آن‌طوری که هستند، با فرم‌های آبستره و آبستره فیگوراتیو ترکیب کنم، به یک زبان تصویری جدید نیاز داشتم. این جست‌وجو مرا به دنیایی کشاند که کمی رنگ و بوی سوررئالیستی داشت، ولی در عین حال تلفیقی بود از برخی المان‌های خیلی ساده مثل مکعب‌های سنگی، که برای من سمبل تمدن‌های از بین رفته و فراموش شده بودند؛ قطعات

را به‌نهایت جذابیتش می‌رساند، آزادی نهفته در آن است؛ عاملی که به نقاش اجازه می‌دهد بدون هیچ‌نوع قید و بندی کارش را شروع و به‌پایان برساند و پایبند هیچ‌سنت یا روشی نباشد؛ به همین دلیل هنوز هم بعد از گذشت سال‌ها برای شروع هر کاری از این قاعده استفاده می‌کنم؛ هرچند نتیجه، کاری رئالیستی می‌شود. درواقع می‌توان گفت، داشتن یک موضع‌گیری با نگاهی انتزاعی در هر نوع سبک و روشی، دارای خصوصیات مثبت بی‌شماری است که در پختگی کار، اثری بسیار عمیق می‌گذارد.

## بازگشت فیگور

آنچه کلاسیک‌مدرنیست‌های اوایل قرن بیستم از خود باقی گذاشته‌اند، چنان جذابیتی را با خود به ارمغان آورده که احتمالاً سال‌ها نقاشان نسل‌های آینده را تحت تأثیر قرار خواهد داد؛ و شکی نیست که نقاشان هم‌نسل من، هم در تمام تجربیاتی که پشت سر گذارده‌اند، همواره قواعد و روند کاری این نوابغ را دانسته‌اند؛ به‌صورت آشکار یا پنهان، با آثار خود آمیخته و از آن بهره برده‌اند؛ و این عمل آنان از جانب منتقدان، گاه ستوده و گاه به‌عنوان گناه کبیره قلمداد شده است. ولیکن اگر موضع‌گیری ما در مورد هنر مدرن و پیشتاز، این‌گونه تعبیر شود که یک اثر خوب و تکامل‌یافته باید از هرگونه تقلید و تکرار عاری باشد، بنابراین، قسمت اعظم آنچه در دهه‌های اخیر خلق و بعد در موزه‌ها به‌نمایش درآمده، بی‌ارزش و غیرمنطقی به‌نظر خواهد رسید. این نوع نگرش را طبیعتاً زمانی که من مشغول تجربه‌کردن کارهای آبسترهام بودم، نداشتم و خیلی آزادانه و بدون هیچ‌قید و بندی، آگاه و ناخودآگاه رنگ‌ها و خطوط را روی بوم و کاغذ می‌آوردم. هدف یادگیری بود و گذشته از آن سعی در یافتن فضایی بود که با تمام این احوالات بازگوکننده روح زمانه باشد. اُستی‌دادن آنچه قدیمی‌ها به ما آموخته بودند و آنچه در حیطه هنرهای تجسمی آن زمان در حال به‌وقوع پیوستن بود، ولی امروزه پس از گذشت سه‌دهه این تلاش‌ها را به‌گونه‌ای دیگر می‌توان تجزیه‌تحلیل کرد. شیوه کار من دارای خصوصیتی بود که فقط در سطح بومی خود قابل ارزیابی و مطالعه است. و آنچه من (در دوره بین سال‌های ۱۳۵۲ تا ۱۳۵۴) به‌وجود آورده‌ام نیز بیشتر نشان‌دهنده کوششی است در پیوند دادن آموخته‌های آکادمیکم، که تقریباً همگی منشأ غربی داشته و چندین عامل دیگر از جمله فرهنگ بصری این مرز و بوم و جو آن زمان در دنیا. همان‌طور که اشاره کردم، من هرگز از آزادی حاکم بر نقاشی آبستره، که امکان غلبه نقاش بر عنصر زمان و، گذشته از آن، بررسی معیارهای زیبایی‌شناختی را از زاویه‌ای کاملاً متفاوت فراهم می‌کند، سیری نداشتم. ولی به دلایلی، پس از اندک‌زمانی، همین قواعد و تکرار آنها در کارهایم باعث ملال و بی‌حوصلگی‌ام شد؛ و همین امر آغاز نوعی جست‌وجوی درونی در ذهنیات و افکارم برای یافتن راهی شد که روال نقاشی‌کردن را برایم به‌نوعی ماجراجویانه‌تر و صعب‌العبورتر می‌کرد. به نظر من، در اکثر موارد مسیری که یک تابلو را به تبلور نهایی می‌رساند، به‌مراتب جذاب‌تر و جالب‌تر از هدف و نتیجه نهایی است. از جهت دیگر، این دغدغه خاطر را داشتم که چیزی را از دست می‌دهم که باز یافتنش در صورت ادامه این روند غیرممکن خواهد بود و آن چیز مطلقاً با به‌هم پیوستن و از هم گسستن فرم‌های آبستره به‌وقوع نخواهد پیوست. این کشمکش‌های درونی، که گاهی هم مرا به تجربه‌های عملی وادار می‌کرد، حاصل‌شان چیزی واضح و روشن بود. راه‌حل مشکل من می‌توانست بازگشت به فیگور و استفاده از مزایا و مختصات شکلی و محتوایی آن باشد. بنابراین، با ادغام فرم‌های آبستره و پیکره‌هایی که با خطوط مشابه آنها ترسیم شده بودند، شروع به به‌وجود آوردن کارهایی کردم که نهایتاً به کارهای فیگوراتیو من منجر شد. ابتدا با تردید، اندکی بعد با قاطعیت، تعداد زیادی از این نوع کارها را به‌اتمام رسانیدم که به‌نوعی نقاشی‌های بدوی و ماقبل تاریخ و برگزاری برخی آداب و رسوم نامفهوم را به‌وسیله اقوامی ناشناخته تداعی می‌کردند. فضاها نامتعارف و تاریک بودند و در لابه‌لای فیگورها ترفندهایی از زندگی امروزی، که تضاد زیادی با حال و هوای بصری داشتند، مثل هواپیماها، هلیکوپترها و خودروهای مدرن، به‌چشم می‌خوردند. اندکی بعد، علاوه بر این ترفندها، المان‌های دیگری مثل اجزای یک معماری ناشناخته و درعین حال آشنا ولی فراموش‌شده و باز یافته به ترکیب‌بندی‌ها اضافه شدند؛ و درواقع ترکیب‌بندی‌ها مهم‌ترین و اساسی‌ترین هدف من بودند؛ چه

در سال ۱۳۵۰ وارد دانشکده هنرهای تزئینی شدم، تقریباً سعی می‌کردم پنهانی بین سبک‌ها آشتی به‌وجود آورم و دست آخر هم کارها بیشتر باز حال و هوای نقاشی اروپایی داشت تا آمریکایی! و دقیقاً کارهای این دوره در سال ۱۳۵۳ برای اولین بار در «گالری سیحون» به‌نمایش درآمدند. اینها کارهایی بود با تأثیرات زیاد از نقاشی تحلیلی و نتایج مهم آن، علی‌الخصوص کوبیسم و آبستره با فرم‌های کانکریت، که گاهی آدم را یاد عکس‌های اشعهٔ مادون قرمز می‌انداخت و گاهی نقاشی‌های بدوی و ابتدایی؛ و رنگ‌ها گاه بسیار خاکی و قهوه‌ای و گاه بسیار شفاف و تازه، ولی درمجموع با جهت‌گیری فرمالیستی و بدون محتوا.

برای این که کار با سرعت بیشتری پیش برود، اکثر آنها را روی مقواهای بزرگ کار می‌کردم و روی صفحات چوبی می‌چسبانیدم تا دغدغهٔ استفاده از بوم‌های گرانبه‌ایم از بین برود. به این صورت توانستم ظرف مدت کوتاهی ده‌ها تابلو را تمام کنم. این رویه را تقریباً به مدت سه‌سال ادامه دادم، ولی نتیجهٔ کار به دلایلی ارضایم نمی‌کرد. از جملهٔ این دلایل، یکنواخت‌بودن ریتم کار بود. زمانی حس کردم تکرار این فرم‌های آبستره برای بیان برخی از اندیشه‌هایم کافی نیست. بعدها، که در اروپا زندگی و کار کردم، متوجه شدم من تنها کسی نبودم که در آن زمان از جذابیت‌های نقاشی انتزاعی فاصله گرفته و به دنبال راه‌حل‌های دیگر رفته است. ولی از طرفی هم در شروع کار هنری ترس از تغییر سبک بسیار جدی است، مخصوصاً زمانی که هنرمند کارهایش را قبلاً به‌نمایش گذاشته باشد. بنابراین، برای برداشتن این قدم بایستی نخست بر ترس غلبه می‌کردم؛ چون می‌دانستم ترس بدترین اتفاقی است که می‌تواند برای یک نقاش رخ دهد؛ و بعد از آن به فکر استفاده از فیگور در کارهایم می‌افتادم که به‌نحوی ناجی من بود و توانستم برای زمانی نسبتاً طولانی ترکیبات مختلفی با فیگورهای انسانی و حیوانی به‌وجود بیاورم. درمجموع، از دوران آبستره خیلی چیزها یاد گرفتم؛ و فکر می‌کنم مهم‌ترین قاعده‌ای که آبستراکسیون



کمی قبل از برگزاری اولین نمایشگاه انفرادی | ۱۳۵۲

آبرنگ، رنگ و روغن، گواش و پاستل؛ و اولین تجربه‌های تکنیکی را در همان دوران کودکی پشت سر گذاشتم. ثمره این تجربه‌ها را هنوز هم می‌توان در یک آلبوم نقاشی دید، که استاد رفیع حالتی — بازیگر، کارگردان و مجسمه‌ساز سرشناس آن زمان — از پاریس برایم هدیه آورده بود. این آلبوم همیشه برایم منبع الهام بوده و هست؛ چون چیزی صادقانه‌تر از نقاشی کودکان نمی‌شناسم.

پس از گذراندن دوره ابتدایی در دبستان «رشدیه» به دبیرستان «هدف» رفتم. پس از مدت کوتاهی مدیر دبیرستان، که متوجه استعداد من شده بود، مرا به مسابقات کشوری نقاشی، که در آن زمان در رامسر برگزار می‌شد، فرستاد. در سه‌سال متوالی برنده مدال‌های نقره، برنز و در سال ۱۳۴۶ نفر اول کشور و صاحب مدال طلا شدم. به یاد می‌آورم که عکسم را با مدال‌ها قاب و در راهروی مدرسه آویزان کرده بودند، که گاهی باعث حسادت بعضی از همشاگردی‌ها می‌شد! شرکت در این مسابقات باعث آشنایی من با غلامحسین نامی — که آن زمان عضو هیأت داورى در رامسر بود — شد؛ و هم او بود که برای اولین بار به من پیشنهاد ادامه تحصیل در هنرستان هنرهای زیبا را کرد، که در سال ۱۳۴۷ وارد آنجا شدم و از آن به بعد برخورد جدی‌ام با نقاشی شروع شد. ولی قبل از آن، مدت یک‌ساله بود که سر خود شروع به تقلید از نقاشان مدرن کرده و به همت یکی از دوستان، موفق شده بودم کارهایم را به استادانی چون چنگیز شهوق و ژازه تباتبایی نشان دهم؛ و ژازه برگزاری نمایشگاهی را در نگارخانه‌اش به من پیشنهاد کرد، ولی من توان پرداخت هزینه‌های افتتاحیه و قاب کردن کارهایم را نداشتم و به‌ناچار از آن صرف‌نظر کردم.

امتحان ورودی هنرستان هنرهای زیبا برایم زیاد مشکل نبود؛ بنابراین، اول مهر سال ۱۳۴۷، در آتلیه‌ای که در طبقه دوم هنرستان بود، پشت سه‌پایه‌ای ایستادم و زیر نظر استاد محمدابراهیم جعفری شروع به کار کردم و سه‌سال بعد، یعنی در سال ۱۳۵۰، از آنجا فارغ‌التحصیل شدم. سه‌سال تحصیل در این هنرستان، سال‌های غریبی برای دنیا و من بود؛ از وقایع تاریخی و مهمی که بر هنر و فرهنگ آن زمان غرب اثر زیادی گذاشتند می‌توان از جنگ ویتنام، پرواز اولین انسان‌ها به مدار زمین، ساخته شدن اولین کامپیوترها و جنگ سرد نام برد؛ و اتفاق غریبی که در زمینه هنرهای تجسمی رخ داد، پیدایش سبک‌های جدید مثل فئورالیسم، پاپ‌آرت، هایپررئالیسم، کانسپچوال‌آرت و تضعیف قدرت فرماندهی اروپاییان در این زمینه‌ها بود. با این که ما کماکان شاهد وقایع خارق‌العاده‌ای در اروپا بودیم، ولی نسیمی که از آمریکا می‌وزید، ناگهان تبدیل به طوفان شد و حتی اروپاییان را هم تحت تأثیر قرار داد؛ و همان موقع حس می‌شد که نقاشی ملهم از نقاشی تحلیلی، به دوران بازنستگی خود می‌رود و کوبیسم، اکسپرسیونیسم و آبستراکسیون جای خود را به پدیده‌های جدیدی می‌دهند. به همین خاطر برای جوان هفده-هجده‌ساله‌ای که در آن زمان در هنرستان هنرهای زیبای تهران نقاشی می‌آموخت، زمانه‌ای گیج‌کننده بود؛ چون از یک طرف می‌بایست نقاشی تحلیلی را یاد می‌گرفتیم و از طرف دیگر دانستن آنچه در حیطه نقاشی در دنیا رواج می‌یافت، ما را دچار تردید و دودلی می‌کرد. درهرحال، من شاگرد بدی نبودم و با کمک استادانم خیلی چیزها یاد گرفتم و آنچه را انجام‌شان در هنرستان مجاز نبود، در خانه تجربه می‌کردم؛ مثل سعی در تقلید پاپ‌آرت یا فئورالیسم یا حتی نقاشی‌های سایکدالیک که در دهه ۶۰ میلادی در آمریکا متداول شده بودند. ولی راستش ته دلم هنوز به دنیای قدیم (یعنی نقاشی اروپا) وفادار مانده بودم و حس می‌کردم بدون شخصیت‌هایی مثل ونگوگ و سزان چنین سبک‌ها و روش‌هایی هم نمی‌توانستند در آن طرف آب پدیدار شوند. بنابراین، یک جدال ذهنی تمام مدت مرا به خود مشغول کرده بود؛ کدام راه؟ چه سبکی؟ در این غوغا، یک مسأله تازه دیگر هم مطرح شد و آن مقوله هویت ملی یک اثر هنری مدرن بود که خیلی از نقاشان پیشکسوت را وادار به استفاده از نمادهای سنتی و ملی کرد و بعضی‌ها را از ادامه راه منصرف و به راه‌های کاملاً سنتی کشاند، که حاصل کارشان بیشتر شبیه مینیاتور یا نقاشی قهوه‌خانه‌ای شد و دیگر ربطی به نقاشی مدرن نداشت. اما من خوشبختانه فقط یک هنرجو بودم و این احساس مسئولیت را در قبال مسائل هویتی نداشتم و فکر می‌کردم هنوز خیلی مانده که من به مرحله تصمیم‌گیری برسم. کار نادرستی هم نبود؛ چون این‌گونه برای خودم فضای آزادتر و راحت‌تری ساخته بودم که می‌توانستم در آن همه‌نوع تجربیاتی بکنم. وقتی



روی صحنه می‌آفریند؛ مثلاً، با کمی چسب ارزان و مشتی روزنامهٔ کهنه و مقداری متقال بی‌ارزش، زیباترین قصرها و عظیم‌ترین صخره‌ها و با چند مثقال گرد لاجوردی و گلِ اخرا آبی‌ترین آسمان‌ها و سبزترین و بلندترین درختان دنیا را خلق می‌کرد! برای من شش-هفت‌ساله پدرم یک ساحر بود؛ یک جادوگر که از هیچ، دنیایی زیبا خلق می‌کرد که بسیار زیاتر از دنیای واقعی بود. سرشب وقتی پردهٔ تئاتر کنار می‌رفت، تماشای‌ها اول از این همه زیبایی مبهوت می‌ماندند و بعد از چند ثانیه ناگهان شروع به دست‌زدن و فریادکشیدن می‌کردند. گمان می‌کنم چنین رویدادهایی را که در زمان طفولیت رخ می‌دهند، هیچ کودکی نمی‌تواند فراموش کند؛ و به همین خاطر هنوز هم به آنها فکر می‌کنم و خیلی اوقات یک بوم سفید برایم صحنهٔ تئاتری است که بر آن مرگ و زندگی، شادی و غم، پیروزی و ناکامی و عشق و حسرت دست‌به‌دست هم، نقش‌هایی می‌آفرینند تا به نظاره‌گر لحظه‌ای را نشان دهند که تا حال ندیده یا وجودشان را از یاد برده است. در هر حال، مشغلهٔ پدر و برخورد من با این دنیای خیالی و تصنعی چیزهای بسیاری به من آموخت که بعدها در زندگی هنری‌ام — اعم از نقاشی، تصویرگری و صحنه‌آرایی — یاری‌ام کردند.

اندکی بعد به خانه‌ای کوچک نقل مکان کردیم که در آن پدرم یک کتابخانهٔ کوچک دایر کرد و من برای اولین بار با کتاب‌های هنری آشنا شدم؛ و اولین کتاب‌هایی که در دست گرفتم کتاب‌های تاریخ هنر بودند که اکثراً به زبان‌های خارجی ولی پر از تصاویر بناها و مجسمه‌ها و نقاشی‌ها بوده و باعث اعجاب من می‌شدند. به این ترتیب خیلی زود — شاید در سنین چهار یا پنج‌سالگی — توانستم با روند تکاملی هنر جهانی — حداقل از نقطه‌نظر بصری — آشنا شوم. وقتی به کودکستان می‌رفتم، در کلاس‌های نقاشی اکثراً سعی بر تصویر کردن دیده‌هایم از این کتاب‌ها داشتم؛ به همین خاطر، در دیوار کودکستان پر از نقاشی‌های من بود؛ و به دلیل داشتن همه‌نوع امکانات فنی و حرفه‌ای نقاشی و طراحی در منزل، طبیعتاً خیلی زود شروع به کار با مواد و رنگ‌های مختلف کردم؛ مثل



سوار بر اسب قرمز در سن سه‌سالگی  
این عکس را پدرم در سال ۱۳۳۲ از من گرفته که بعدها به‌عنوان مدل در کارهایم از آن استفاده کرده‌ام.

بدون شک دوران کودکی از مهم‌ترین و تأثیرگذارترین مقاطع زندگی هر انسانی است. در مورد من این دوره نه تنها در زندگی‌ام نقش بسیار مهمی داشته، بلکه اثر عمیقی هم بر کارهایم گذاشته است؛ به‌همین دلیل — قبل از هر چیز — به چند نکته از دوران طفولیت و نوجوانی‌ام اشاره می‌کنم؛ چه به‌دلیل وجود چند عنصر خاص، این دوره از زندگی من کیفیتی منحصر به فرد به خود می‌گیرد؛ گرچه ممکن است این تصور خود من باشد، اما مطمئناً این آگاهی‌ها برای علاقه‌مندان به درک کارهایم اهمیت دارد. اکنون بیش از چهل سال از آشنایی من با دنیای حرفه‌ای هنر می‌گذرد و آنچه بدون شک باعث تحرک و فعالیت در تمام این سال‌ها بوده، عشق بی‌حد و حصر من به هنر و به‌ویژه نقاشی است، که می‌توان ریشه‌های آن را در دوران کودکی و محیط رشد من جست‌وجو کرد. بنابراین، بگذارید قبل از مرور و بررسی دوره‌های مختلف کاری‌ام اشاره کوتاه و مختصری به آن داشته باشم. من اولین فرزند خانواده‌ای هستم که در آن دو برادر و یک خواهر دیگر هم به دنیا آمده‌اند. به روایت مادرم؛ او بود که در دوسالگی مدادی به دستم داد و من فوراً شروع به طراحی اشیاء و آدم‌ها کردم. والدینم هر دو در خانواده‌های مهاجر به دنیا آمده بودند؛ پدر بزرگ‌های من خیلی سال پیش — در سنین جوانی — از این دیار به روسیه قبل از انقلاب اکتر رفته و در آنجا با مادر بزرگ‌هایم ازدواج کرده و اساس زندگی نوینی را گذاشته بودند، که سال‌ها بعد بر اثر تلاطمات سیاسی آن زمان دوباره به سرزمین پدری بازگشته و با سختی‌های زیاد توانسته بودند راهی برای امرار معاش از اداره خانواده‌های‌شان پیدا کنند. والدین من دوران طفولیت، بلوغ و نوجوانی را در چنین شرایطی گذرانده و به همین خاطر نگرشی کاملاً متفاوت نسبت به زندگی داشتند. همگی آنها — اعم از پدر بزرگ‌ها و مادر بزرگ‌ها و والدینم — تا هنگام مرگ‌شان داستان زندگی خود را در روسیه قبل و بعد از انقلاب و تشکیل زندگی‌های جدید و تلاطمات توأم با آن، تعریف می‌کردند که نقطه اوج آن مهاجرت‌شان و بازگشت به سرزمین پدری بود... داستان‌هایی که در آنها چمدان‌ها، اتاق‌های رها شده و کودکی‌های از دست‌رفته هرگز از قلم نمی‌افتادند. دردناک‌ترین این قصه‌ها خاطرات یکی از مادر بزرگ‌هایم بود که هنگام بازگویی آنها همیشه قطرات اشک روی گونه‌های زجر کشیده‌اش می‌غلطیدند. او تنها فرد خانواده بود که ماجرای قحطی بزرگ دهه ۲۰ میلادی را در روسیه نیز از نزدیک دیده و حتی پدر و برادرش را در آن فاجعه از دست داده بود. شنیدن این داستان‌ها از زبان اجداد و والدینم بعدها تأثیر به‌سزایی روی نقاشی‌هایم گذاشت؛ قصه تاریکی‌ها و روشنایی‌ها، ناامیدی‌ها و رؤیاهایم، ستیزها و سرخوردگی‌ها. سفر در جاده‌های تاریک و بی‌انتهایی که هیچ کدام از این انسان‌ها نمی‌دانستند به کجا می‌انجامد و تسلیم سرنوشت‌های ناخواسته شدن!

زمانی که من به دنیا آمدم، پدرم مرد جوان بیست و پنج — شش ساله‌ای بود که در تهران اوایل دهه ۳۰ در چند تئاتر کوچک ولی تازه تأسیس خیابان‌های لاله‌زار و شاه‌آباد سابق (جمهوری اسلامی فعلی) سعی می‌کرد به عنوان طراح صحنه — که در آن زمان حرفه‌ای کاملاً ناشناخته بود — زندگی خود و خانواده‌اش را تأمین کند.

زندگی بسیار محقری در کوچه‌ای کنار مجلس شورا داشتیم و تمام کودکی‌ام در پشت صحنه‌های تئاتر و بعدها در اولین استودیوهای فیلمبرداری سپری شد. تقریباً همه اشخاص سرشناس تئاتر و سینما را در آن زمان می‌شناختم و آنها هم اکثراً مرا بسیار دوست داشتند و مرا «خاکدان کوچولو» صدا می‌کردند؛ چون من هم مثل پدرم نقاشی و طراحی بلد بودم؛ مثلاً، تا به دفتر مرحوم استاد اسماعیل مهرتاش — که مدیر تئاتر «جامعه باربد» بود — می‌رسیدم، فوری کاغذ و مداد به دستم می‌دادند و همه هنرپیشه‌ها و کارمندان تئاتر را صدا می‌کردند تا ببینند چطور من یک کشتی بادبانی یا اسب سواری در حال تاخت می‌کشم!

برای من حضور در این تئاترها افتخار بزرگی بود؛ چون می‌دانستم پدرم با دست خالی چه معجزاتی

دقت نظر به اشیای پیرامون و ایجاد تصوّر صوتی آنها در ترکیب‌بندی‌ای وهم‌آور، گویی سبب شده اشیاء افشای مافی‌الضمیر کنند.

او نقاشی است خودبازتابنده و خودبازتابگر. از استعارهٔ مرده استفاده می‌کند و این یعنی اهمیت یک «نشان» بی‌آن که ما را به سرمنشأیی سوق دهد.

جهان شیء و ابژه‌های موجود با یک معرفت نشانه‌ای ما را به متافیزیک حضور می‌برد. نفع او از ابژه‌ها، چون نقاشی کلاسیک؛ رویکرد به سوژه نیست. درواقع، او با شیء (اسباب‌بازی، قاب عکس و هر چیز دیگر) یک نوع تعادل حیاتی بین موجود زنده (فیگور) و شیء ایجاد می‌کند.

انتخاب دقیق فیگور در چارچوب تصویر، نشان از یک محیط‌شناسی انسانی دارد. او نقاشی همه‌جانبین است؛ کنش‌های حرکتی، تصویری و تصویری را به زبان ایما و اشاره تبدیل می‌کند. اما در این فرآیند، اثر او فاقد معنای اضافه است. درواقع، معنای اضافه را ارجاعی می‌کند و فرق کار او با عمل رئالیستی در این است که اصالت معنا، صورت معنا را مخدوش نمی‌کند.

او نمونهٔ کامل یک همه‌فن‌حریف است. از جنبهٔ نور، به ورمیر نزدیک می‌شود، و از جنبهٔ رنگ؛ وان‌دایک را به یاد می‌آورد و دقت نظر او به اشیاء و چیزهای پیرامون، دقت و سواس‌آمیز خوان می‌رو در ترسیم حیوانات کوچک تابلوی مزرعه را یادآوری می‌کند.

آثار خاکدان فاقد فانتزی حسرت‌طلبی نقاشان رئالیست است. به یک نوع تراژدی روایی اعتقاد دارد. به خرده‌اسطوره‌ها و بُن‌مایه‌های اسطوره‌ای آدم‌ها می‌پردازد؛ اما آدمی نزد او محدود است.

انسان در نقاشی او موجودی تک‌تباری است که در یک نمایش تک‌نفره به سمت خاطرات خود شلیک می‌کند. این رازپسندی، جنس عمل او را به اشراقات عرفانی و تکلمی قدسی نزدیک می‌کند. آیا ساخت نظام الگوسازی ثانویه از یک فیگور می‌تواند خیال ثانویه را پس زند؟! این پرسشی است در آثار او که پاسخ به آن، یافتن یک نوع معرفت‌شناسی تکوینی در سبک‌های متفاوتی‌ست که در این سال‌ها طی کرده است.

صحنه‌های فراخ‌منظر و ذهن‌غایب یک فیگور که ناشناخته مانده است و چندشیء دم‌دستی؛ تمام خاطرات غریزی موجود سن‌داری است که انسان نام گرفته است.

آیا تأکید او بر زبان حقیقی (رئالیسم)، ما را به بازنمایی واقعیت می‌برد یا می‌گوید: اصولاً واقعیتی وجود ندارد و آنچه موجود است تصوّر ماست؟

گلچینی از دوره‌های مختلف آثار خاکدان در تورّقی کوتاه به ما می‌گوید که او دیگر فقط از خودش تقلید می‌کند! •

خاطره و کودکی، اساس لایه‌های پنهان عمل نقاشانهٔ واحد خاکدان را شکل می‌دهد، اما «نوستالژی دوران» ندارد. وجه خیالی، بارها به علت حضور فیگور به وجه داستانی بدل شده است. درنهایتِ ایجاد فضایی انتزاعی، یک نوع وحدت دراماتیک ایجاد می‌کند.

پیش‌روی به فضاهای سوررئالیستی، پس‌روی و روی گردانی از آن و رویکرد به فضاهای آبستراکسیون محض و سپس آبستره‌فیگوراتیو و، درنهایت، بازگشت فیگور در کار او، بر منشی چندسونگر صحنه می‌گذارد.

او در آستانهٔ دههٔ ۵۰ شمسی وارد دانشکده‌ای (هنرهای تزئینی) شد که اساس و بنیهٔ آموزشی آن، دخیل به کارهای آن سال‌های او نداشت. درواقع، اغلب نقاشان نیمهٔ اول دههٔ ۵۰ در ایران — که چون او بودند — به جریانات جدیدی رویکرد داشتند، که درمقابل با نقاشی اروپایی بود. اما، او به‌دنبال تجربه در نقاشان اروپایی می‌گشت. درنهایت، این نگره به نقاشان اروپایی، وی را از ترندهای سوررئالیستی آثار اولیه‌اش دور کرد و سپس‌تر به رئالیسم محض گرایش داد؛ اما رئالیسم محض او در ادامهٔ نقاشی ایرانی و رئالیسم سوسیالیستی حاکم بر فضای فرهنگی-سیاسی ایران نبود.

او جزو نخستین‌های نسل خود بود که نقاشی ایرانی را از عصر احساسی‌گری و فرمانپذیری نقاش از طبیعت به‌در آورد؛ و این در زمانه‌ای بود که در دههٔ ۵۰ شمسی این ژانر؛ ادامهٔ ذهنیت همان نقاشانی بود که سه‌دهه پیش‌تر؛ پیرو آموزه‌های کمال‌الملک، «کلاسیک» لقب می‌گرفتند.

پویایی او در فهم زبان تجسمی و دریافت ماهیت هنر اروپایی، وی را به‌کلی از پیشینهٔ نقاشی رئالیستی ایران دور کرد. تلاش او به تحقق‌بخشیدن نیروهای خارج از آزمون و فرآیند احساس نمادهای اسرارآمیز در آثارش، مکتب فراواقع‌گرایان را به‌یاد می‌آورد. اما به انحای مختلف، از پلکان تأثیرگیری آن بالا نمی‌رود.

تجربیات تازهٔ او برای این نوع نقاشی، ربطی به دانش کلاسیک ما از آن ندارد. نخست به ترکیب‌بندی تأثیری رو کرد؛ بعد به ظرافت تصویرسازی و سازش آن در عملی نقاشانه پرداخت. این سبب شد به تکنیک «دورآگاهی» و «ریزآگاهی» دست یابد؛ و این کاملاً با ریزنگاری نگارگری ایرانی تفاوت داشت.



خود هدیه می‌دهد؛ و خاکدان از آغاز جانی شایسته داشت. یاد می‌آید روزی را که برای طراحی به کوچه‌های شمیران آن روزها رفتیم، با دیوارهای کاهگلی و در و دروازه‌های باغ‌های قدیمی. وقتی برگشتیم، دفتر هنرستان، یکی از کارهای او را گرفت و به دیوار هنرستان آویخت. همکاران دیدند و تحسین کردند. یکی از ما، که در کلامش همیشه آمایی بود، گفت کجای کوچه‌های شمیران به این زیبایی است؛ و من حرف شاعر انگلیسی را تکرار کردم که می‌گوید، از وقتی ترنر و کنستابل ابرهای انگلستان را نقاشی می‌کنند، ابرهای انگلستان زیباتر شده‌اند. بی‌گمان زیبایی‌های دنیا را شاعران و نقاشان و هنرمندان اعصار مختلف ساخته‌اند. درحقیقت، حلول تخیل هنرمندان در فضا و زمان است که زیبایی‌ها را به‌وجود می‌آورد، همان‌طور که صداها بعد از عبور از گوش در ذهن ما شکل می‌گیرد، زیبایی‌ها هم در خاطر آدمی معنی پیدا می‌کند. زیبا نیست آنچه زیباست / هرچه پسند خاطر افتد، زیبایی ماست.

واحد خاکدان، که در خانواده‌ای هنرمند به دنیا آمده بود، علاوه بر جرعه‌های خلاقیت، در انجام همه برنامه‌های یادشده، مهارتی چشمگیر داشت. یک روز که همه استادان هنرستان — از جمله محمود فرشچیان (میناتورست)، علی قهاری (مجسمه‌ساز) و بهرام عالیوندی (استاد مستند ملی) — حضور داشتند، زنده‌یاد رفیع حالتی، که استاد پرسپکتیو و آناتومی هنری بود، وارد شد و گفت، این واحد عجب اعجوبه‌ای است؛ همه کارهای عملی‌اش را بیست گرفته است!

اما واحد چیزی که برایش مهم نبود، نمره بود. او با متانت، راستی و فروتنی و اطمینان کار می‌کرد و به هر اظهار نظری باحوصله گوش می‌داد و سرانجام کار خود را می‌کرد. هرگز به دفرماسیون‌های عجیب و غریبی که از مدهای آن روزها و این روزهاست، دست نمی‌زد. برای بیان خود از چیزهایی که پیرامونش بود یا صور خیالی خود و اجزایی که در خاطراتش بود، استفاده می‌کرد.

اما کارهای امروز او باز مرا به یاد سخنی از ریلکه می‌اندازد که می‌نویسد: «اگر زندگانی روزانه شما در نظران حقیر می‌نماید، تهمت ناچیز بر آن نبندید، تهمت به شماست که چندان شاعر نیستید تا جمال و جلال آن را ببینید. پیش هنرآفرین هیچ چیز و هیچ‌جا ناچیز و سرسری نیست. اگر نیز در زندانی باشید که دیوارهای آن راه همه اصوات را بر شما بسته باشد، آیا باز دوران کودکی، که ثروتی شاهوار و گرانبها و گنجینه یادهاست، برای شما نمانده است؟ پس اندیشه خود را به سوی آن متوجه کنید، بکوشید تا تأثیرات این گذشته دور را از ته دریای فراموشی برآورید، شخصیت شما قوت خواهد گرفت و خلوت شما چنان وسعت خواهد یافت که پناهگاه سپیده‌دم شود و غوغای بیرون هرگز در آن راه نیابد؛ و اگر در آن بازگشت به خویش و نزول در عالم درونی، اثری به‌وجود بیاید، آن‌گاه دیگر در پی آن نمی‌روید که مجله‌ها را به کار خود متوجه کنید، دیگر در این اندیشه نخواهید بود که ارزش آن را از کسی بپرسید؛ زیرا که آن را ملک طبیعی خود دانسته، مانند جزئی و وجهی از زندگی خویش، عزیز خواهید داشت. هنر چون زاده احتیاجی باشد، همیشه خوب است. چگونگی پیدایش هنر است که ارزش آن را تعیین می‌کند و جز این هیچ شاخصی درمیان نیست.»

در پایان برای آن دسته از بینندگان آثار خاکدان، که نقاشی را از دو قطب طبیعت و تجرید می‌نگرند، اشاره‌ای می‌کنم به یکی از جنبه‌های موفق اکثر آثار او. یک اثر تجسمی، علاوه بر راز و رمز درونی خود، که از جان نقاشی سرچشمه گرفته است، سطحی است که با کمک عناصر تصویری، به تعادل رسیده باشد. بنابراین، در جریان شکل‌گیری فضاها و اشیای پرشماری که در هر اثر خاکدان می‌بینید، لایه‌هایی از یافته‌های بی‌شماری وجود دارد که تنها با چشم‌هایی که سنت و عادت دیدن و توان دریافت مفاهیم تجریدی دارند، میسر است. طراحی‌ها و اتودهای او نشان می‌دهد که خاکدان راز هندسی پنهان در آثار استادان بزرگ نقاشی را می‌شناسد. و فراموش نکنیم که او از جوانی سازی خوش می‌نوازد و یافته‌هایش نظم موسیقایی دارند. به این امید که روزی فیلمی از جریان ایجاد یکی از کارهای موفق او — از بوم سپید تا لحظه‌ای که آن را امضاء می‌کند — در آرشیو کتابخانه‌های مراکز فرهنگی و آموزشی این مرز و بوم موجود باشد.

دلم می‌خواهد درباره‌ی واحد خاکدان مطلبی بنویسم، شبیه نقاشی‌هایش؛ نوشتاری که در آن واقعیت به واقعه تبدیل شده باشد. اولین جمله‌ی چنین مطلبی بسیار مشکل است؛ می‌نویسم به این امید که چنین باد.

از اولین روزی که واحد خاکدان در هنرستان هنرهای زیبا طراحی‌هایش را به من نشان داد، بیش از چهل سال می‌گذرد. آن روز چشم‌هایم برقی زد، نگاهم از روی طراحی‌ها گذشت و به چهره‌ی آرام، مصمم و پرسنده‌ی او، افتاد. پیدایش کرده بودم؛ چراکه طراحی‌های امتحان ورودی او را دیده بودم. دلم می‌خواست نوجوانی را که آن قدر با طراحی‌هایش حال می‌کند، ببینم و بشناسم. آن روزها هنرستان هنرهای زیبا برای خودش جایی بود. هر صبح ساعت هشت و نیم، که وارد آن می‌شدی، حسین کاظمی، محسن وزیری، مقدم، غلامحسین نامی و اصغر محمدی را می‌دیدي که حرف می‌زدند یا چای می‌خوردند و هنرجویان در کارگاه‌های خود مثل نوازندگان یک ارکستر منسجم، اغلب شوق در دل و برقی در چشم، مشغول نواختن بودند. هر هفته بعد از سه روز کار طراحی و نقاشی، ظهرهای دوشنبه کارهای همان هفته و برنامه‌های فردی هنرجویان بر دیوارها می‌رفت و توسط گروه استادان نام‌برده، قضاوت می‌شد. بدیهی است، اظهارنظرهایی، که اغلب محسن وزیری و گاه حسین کاظمی، نسبت به کارهای هنرجویان مطرح می‌کردند، به ما هم، که جوان بودیم و جویای نام، فرصتی برای آموختن و اندوختن می‌داد.

هنرجویان هر دو هفته یک‌بار مجسمه‌سازی داشتند و سه‌روز آخر هفته را در کارگاه‌های نگارگری ایرانی، طراحی مستند و پرسپکتیو... کار می‌کردند. درس‌های نظری اغلب دو ساعت بعد از ظهر بود و فکر می‌کنم حال و هوای‌شان بسیار با حال و هوای صبح تفاوت داشت؛ اما حال و هوای واحد خاکدان در دنیایی پرهیاهوتر و پرکارتر و با فاصله‌ای چشمگیر حرفه‌ای‌تر از بسیاری هنرجویان دیگر بود. من که در کنار محسن وزیری از چند و چون برنامه‌های هنرهای تجسمی دانشگاه تهران و دانشکده‌ی هنرهای تزئینی خبر داشتم، در گفتارهایم اشاراتی داشتم که واحد را به سمت و سویی می‌برد که خودش می‌خواست باید از خود او تأثیر می‌گرفت و می‌آموخت. اخیراً از او شنیدم که خود یادداشت‌هایی درباره‌ی کار و زندگی‌اش دارد. چه خوب بود که متفاوت با سنت موجود، نوشته‌ی من با قسمتی از یادداشت‌های او، تمام می‌شد.

اما قبل از این که چنین شود، درباره‌ی او و کارهایش مطلبی دارم که باید بنویسم. من کارهای واحد را نمی‌توانم با نام‌هایی مثل فیگوراتیو، رئالیسم، سوررئالیسم و... نامگذاری کنم یا مثل بعضی نقدهای متداول به دنبال سرنخی از تأثیر دیگران در کارهایش بگردم، به‌خصوص درباره‌ی آثاری که با آنها رابطه‌ای درونی پیدا کنم. ابتدا یاد سروده‌ای از خود می‌افتم که می‌گوید: سخن گفتن از آوازی جادویی / به آن ماند که / بلبلی را به تیغ تشریح بسپرنند. و سپس به یاد نامه‌ای از ریلکه به شاعری جوان می‌افتم که می‌نویسد: «درباره‌ی آثار شما چیزی نمی‌گویم؛ زیرا هیچ اهل بحث و انتقاد نیستیم. از این گذشته، برای دریافتن هنر، از بحث و انتقاد، بدتر چیزی نیست؛ زیرا نتیجه‌ای که از بحث و انتقاد به دست می‌آید، همیشه اشتباهاتی است که کم یا بیش به حقیقت نزدیک است. به‌خلاف آنچه معمول است، همه‌ی امور دریافتنی و گفتنی نیستند. آنچه روی می‌دهد، بیان‌ناپذیر است و در عالمی می‌گذرد که هرگز پای سخن به آنجا نرسیده است. و بیان‌ناپذیرتر از همه چیز آثار هنری است؛ این وجودهای نهانی که عمر جاودان دارند، و زندگی‌شان با عمر گذران ما تماس می‌یابد.»

گرچه هنر مقوله‌ای قابل اثبات نیست، اما از مهم‌ترین نشانه‌های اصالت یک اثر هنری این است که نشانی از خود هنرمند در او باشد. واحد خاکدان در همان روزهای هنرجویی، سایه‌روشنی از شخصیت در اتودهایش پیدا بود. از همان سال‌های هنرستان، واحد این توان را داشت که همه چیز را زیبا ببیند. کمتر از این در به آن در می‌زد. می‌دانم این انسان است که زیبایی را به کوه و درودشت از جان شیفته

هنر معاصر ایران، گالری دولتی آپادانا (تهران)	۱۳۵۶
گالری سیحون، چهره هنر معاصر ایران (تهران)	۱۳۵۷
موزه هنرهای معاصر تهران (تهران)	۱۳۵۹
گالری دولتی کاخ اوبرهاوزن (اوبرهاوزن، آلمان)	۱۳۶۴
نمایشگاه انجمن هنرمندان هنرهای تجسمی اوبرهاوزن در گالری دولتی لودویگ (اوبرهاوزن، آلمان)	۱۳۶۷
گالری ای.پی. (دوسلدورف، آلمان)	۱۳۶۹
گالری دولتی کاخ اوبرهاوزن (آلمان)	۱۳۷۰
آرت اکسپوی لس آنجلس (آمریکا)، خانه هنرمندان هافن (اوبرهاوزن، آلمان)	۱۳۷۱
اسپرینگ فیر اینترنشنال (بیرمنگهام، انگلیس)، آرت اکسپو (نیویورک، آمریکا)، کارهای چاپی	۱۳۷۲
آمبینته اینترنشنال (فرانکفورت، آلمان)، کارهای چاپی	۱۳۷۳
گالری زابینه لولا (وُپرتال، آلمان)	۱۳۷۴
جشنواره هنری اوبرهاوزن (اوبرهاوزن، آلمان)	۱۳۷۶
جشنواره هنری اوبرهاوزن (اوبرهاوزن، آلمان)	۱۳۷۸
گالری دولتی لودویگ (اوبرهاوزن، آلمان)	۱۳۸۰
غرفه آرت هاوز در نمایشگاه بین‌المللی آمبینته (فرانکفورت، آلمان)، کارهای چاپی	۱۳۸۱
گنجینه موزه هنرهای معاصر تهران (تهران)	۱۳۸۲
گالری دولتی لودویگ (اوبرهاوزن، آلمان)	۱۳۸۳
چهارمین دوسالانه بین‌المللی نقاشی معاصر جهان اسلام، موزه صبا (تهران)	۱۳۸۴
نقاشی ایران در دهه‌های ۴۰ و ۵۰، نگارخانه تهران، دانشکده هنرهای زیبا (تهران)	۱۳۸۵
هفتمین بی‌ینال نقاشی تهران، نقاشی دهه‌های ۴۰ و ۵۰، موزه صبا (تهران)	۱۳۸۶
فرهنگسرای نیاوران (هفت‌نگاه)، رویال میراث یونامز (دوبی)، گالری موزه لودویگ اوبرهاوزن، گالری شهرداری وردن (اسن، آلمان)، موزه پروس‌ها (وول، آلمان)	۱۳۸۷
گالری ماه مهر، گالری هما (تهران)، گالری موزه لودویگ اوبرهاوزن (آلمان)، کریستیز (دوبی)، بونامز (دوبی)	۱۳۸۸
گالری شهرداری وردن (اسن، آلمان)، موزه پروس‌ها (وول، آلمان)، «نقاشان معاصر ایران» در گالری فروهر، «واقعگرانمایی» در گالری سین (تهران)	۱۳۸۹

#### فعالیت‌های جنبی

طراحی عروسک برای «لوپای سحرآمیز»، تئاتر شهر (نمایش عروسکی)، به کارگردانی اردشیر کشاورزی	۱۳۵۹
طراحی صحنه و لباس و ماسک برای «سبزه، دوست بچه‌ها»، تئاتر شهر، به کارگردانی رضا ژبان	۱۳۶۱
طراحی صحنه و عروسک برای نمایشنامه تلویزیونی «قصه کرم شبتاب» به کارگردانی اردشیر کشاورزی، همکاری با صداوسیما در زمینه نمایش‌های کودکان و نوجوانان	۱۳۶۲
تصویرگری برای بیش از چهار کتاب کودکان و نوجوانان و همکاری با بیش از ده شرکت انتشاراتی در ایران، آلمان، سوئیس و اتریش و تولید بیش از هشتاد آرت‌پرینت به‌صورت لیمیتد ادیشن	۱۳۶۲-۸۶

## واحد خاکدان

متولد ۱۳۲۹ تهران

دیپلم هنرستان هنرهای زیبای تهران (۵۰-۱۳۴۷)

لیسانس معماری داخلی دانشکده هنرهای تزئینی (۵۵-۱۳۵۰)

### نمایشگاه‌های انفرادی

۱۳۵۳	گالری سیحون (تهران)
۱۳۵۴	تالار قندریز (تهران)
۱۳۵۵	تالار ایران (تهران)
۱۳۵۷	گالری سیحون (تهران)
۱۳۵۹	موزه هنرهای معاصر تهران (تهران)
۱۳۶۳	مرکز فرهنگی بورگ فن درن (اوبرهاوزن، آلمان)
۱۳۶۴	گالری کونن (اوبرهاوزن، آلمان)
۱۳۶۵	مرکز فرهنگی کا ۱۴ (اوبرهاوزن، آلمان)
۱۳۶۶	کارگاه فرهنگی آرکا (اسن، آلمان)
۱۳۶۷	گالری شهرداری وردن (اسن، آلمان)
۱۳۶۸	گالری دولتی کاخ اوبرهاوزن (اوبرهاوزن، آلمان)
۱۳۶۹	گالری آندرا کریگر (دورتموند، آلمان)
۱۳۷۰	گالری ای.پی (دوسلدورف، آلمان)
۱۳۷۱	گالری کونست فورم وایدن (کلن، آلمان)
۱۳۷۳	گالری بانک اشتات اشپارکاسه (اوبرهاوزن، آلمان)
۱۳۷۴	گالری پُلّی پرینت (وُپرتال، آلمان)
۱۳۷۵	گالری تیفرا (ماستریش، هلند)
۱۳۷۶	گالری در مرکز آموزشی فا.ها.اس (اسن، آلمان)
۱۳۷۷	گالری مرکز تحقیقات محیط زیست (اوبرهاوزن، آلمان)
۱۳۷۹	گالری ای.پی (دوسلدورف، آلمان)
۱۳۸۱	گالری زیندل گروبه (مونخ، آلمان)
۱۳۸۲	گالری ای.پی (دوسلدورف، آلمان)
۱۳۸۳	نمایشگاه کارهای چاپی (آرت پرینت) از سوی گالری زیندل گروبه مونخ (وین، اتریش)
۱۳۸۵	گالری کا.آی.ار (اوبرهاوزن، آلمان)
۱۳۸۶	غرفه مخصوص در نمایشگاه هنرمندان منطقه راین وروبه در گالری لودویگ (کاخ اوبرهاوزن، آلمان)
۱۳۸۷	گالری هما (تهران)
۱۳۸۸	گالری سیحون (تهران)
۱۳۸۹	گالری نار (تهران)

### منتخب نمایشگاه‌های گروهی

۱۳۵۳	نمایشگاه بین‌المللی تهران با همکاری سالن پاییزه پاریس (تهران)
۱۳۵۴	هنر معاصر ایران، گالری دولتی پرسپولیس (تهران)
۱۳۵۵	نمایشگاه بین‌المللی آرت بازل (بازل، سوئیس)



### تقدیمِ مادرِم

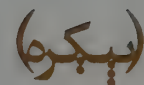
که در دوسالگیِ مداد به دستم داد

### تشکر از:

محمدابراهیم جعفری  
محمدحسن حامدی  
معصومه سیحون  
داریوش کیارس  
سوزانه مایس  
منیژه میرعمادی  
خشایار فهیمی  
مجید فدائیان

### عکاسان:

نَمینه اتفاق  
بُرنا ایزدپناه  
پویا جمالی  
پگاه جمالی  
حمید خاکدان  
ژیلا دژم‌تباه  
شهریار سرمست  
گرهارد شرودر  
فریده‌لیم گروسه  
سوزانه مایس



## هنرمندان معاصر ایران واحد خاکدان

طراح گرافیک: امیر فرهاد

ویراستار: بهرام فرهمندیور

چاپ نخست: ۱۳۹۱

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

قیمت: ۳۸۰۰۰ تومان

لیتوگرافی: نقش سبز - چاپ و صحافی: مینا

نشر بیکره: تهران، خیابان آزادی، ابتدای آذربایجان، پلاک ۱۰۳۴، واحد ۵ تلفن: ۶۶۰۳۸۵۴۴

E-mail: info@peikarehpub.com

www.peikarehpub.com

سرشناسه: خاکدان، واحد ۱۳۳۹ -  
عنوان و نام پدیدآور: واحد خاکدان [مقدمه نویسان محمدابراهیم صغری، داریوش کیارس، واحد خاکدان]  
موضوع: طراحی گرافیک امیر فرهاد؛ ویراستار بهرام فرهمندیور.  
موضوعات نشر: تهران: بیکره، ۱۳۹۰.  
موضوعات ناشری: ۱۶۰ ص: مصور؛ ۲۹۰۲۲۲ س.  
فروست: هنرمندان معاصر ایران.  
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۹۲۸۰۰-۲-۵  
وضعیت فهرست نویسی: فنیاء  
پاداشته: فارسی - انگلیسی.  
موضوع: خاکدان، واحد ۱۳۳۹ -  
موضوع: نقاشی های ایرانی - قرن ۱۴  
موضوع: نقاشان ایرانی - قرن ۱۴  
شناسه افزوده: کیارس، داریوش، ۱۳۵۵ - . مقدمه نویسان  
شناسه افزوده: صغری، محمدابراهیم، مقدمه نویسان  
شناسه افزوده: فرهاد، امیر  
شناسه افزوده: فرهمندیور، بهرام  
ردمبندی کنگره: ۱۳۹۰ ۱۶۲۴ ND۹۸۹  
ردمبندی دیویی: ۹۵۵/۷۵۹  
شماره ی کتابخانه ملی: ۲۵۸۵۱۶۸

هنرمندان معاصر ایران

# واحد خاکدان

Gut Lieke Lirien

Wahed

NOV. 20012

دکتر لیو / عزیز خان حبیب و علامه اسیر بهار / م

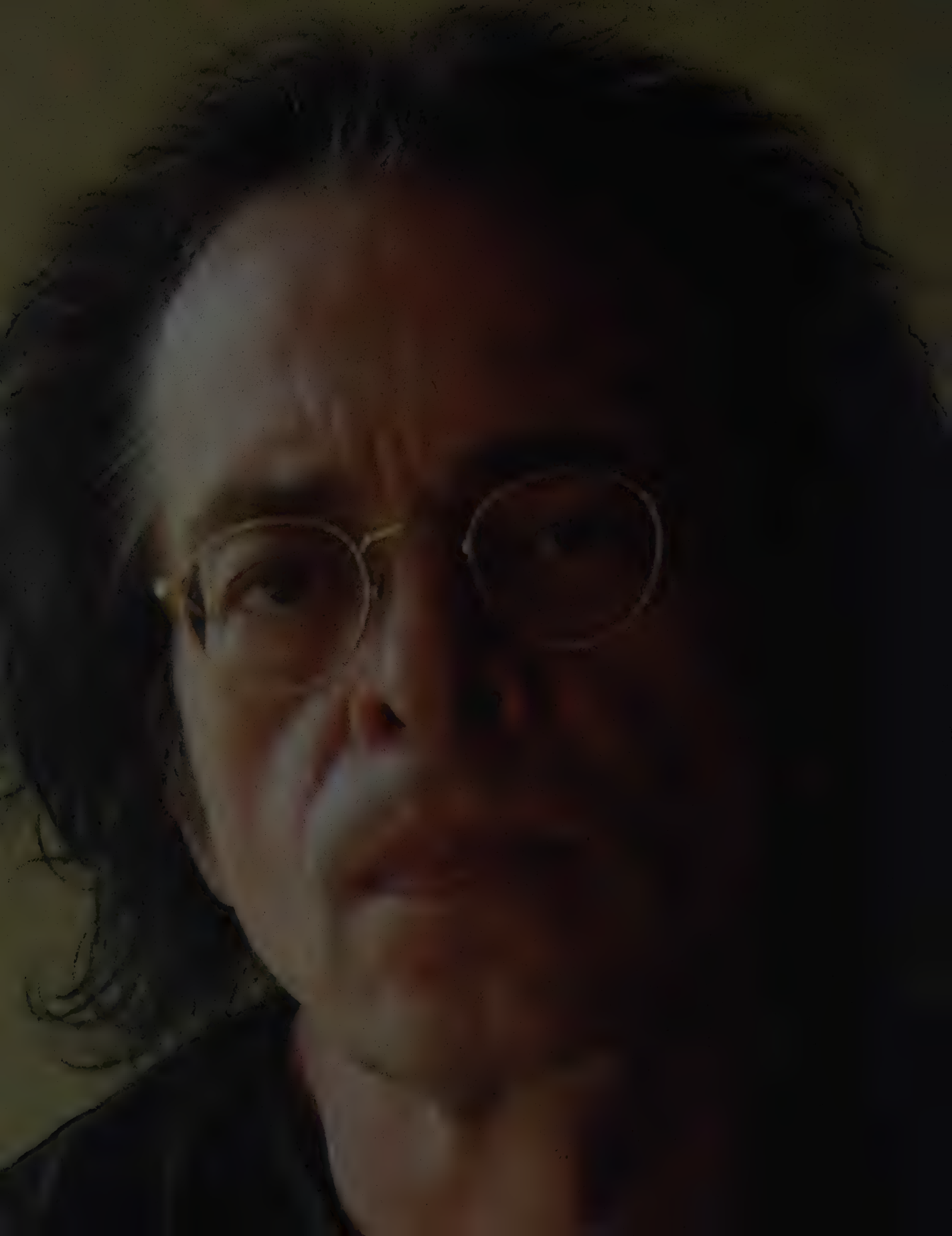
Tehran

Mah art Gallery

کتابخانه / ۱۳۸۱ / ۱۲ / ۲۵

(پیکره)







پنهان ز دیده‌ها و همه دیده‌ها از اوست









